

**as**  
**color**

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

TAMBIEN EN EL TERESA HERRERA

# JUANITO, LA «VEDETTE»

En el Teresa Herrera coruñés, primer torneo veraniego de la temporada, Juanito, que aquí aparece en una de sus características jugadas, marcó tres goles e hizo honor a la expectación despertada.

Al final, el Madrid fue tercero, mientras que el Fluminense se alzó con el título. — Foto Agustín Vega, enviado especial.



NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE...

## EL ATLETICO,

descontento con PEREIRA y LEIVINHA

En el suplemento de "MOTOR"

## EL "AVECREM",

GASOLINA CASERA A 10 PESETAS LITRO



# ¿CUAL ES EL PORVENIR DE LA COPA DAVIS?

Las posibilidades españolas en la Copa Davis del presente año eran grandes. Superados, a domicilio, los escollos representados por Grecia, Yugoslavia y Hungría, bastaba con imponerse a Italia en la «pista talismán» del R. C. T. Barcelona 1899 para acceder a las semifinales de la competición. Unas semifinales que suponían prácticamente el pasaporte a la final, habida cuenta de que, un mes después, en la propia Ciudad Condal, Francia no debería ser adversario de cuidado. La situación era óptima, pero...

Todas las ilusiones se han derrumbado como un castillo de naipes. Ha bastado que Orantes no estuviera totalmente recuperado de su operación en el codo izquierdo como para que los muchachos de Juan Manuel Couder hubieran de dejar paso libre a los de Nicola Pietrangeli, que muy bien pudieran revalidar el título obtenido en 1976.

## MALA SUERTE

Inmediatamente después de finalizada la última jornada nos desplazamos al aeropuerto barcelonés del Prat. Allí, esperando nuestro mismo vuelo, nos encontramos con Manolo Santana. Su cara era todo un poema. Nos dijo:

—No cabe duda de que la Copa Davis resulta un torneo poco apto para las aspiraciones españolas. En mi época, con un equipo australiano plagado de figuras, como Emerson, Stolle, Roche, Newcombe, etcétera, resultaba prácticamente imposible el aspirar a ganar la ensaladera, pero ahora...

Hizo una pausa. Prosiguió con más calma:

—De verdad que pensaba que este año sería el nuestro. En realidad, superando a Italia estábamos en condiciones de alzarnos con el triunfo. Sin embargo, ya ves, cuando no nos falla el número dos nos falla el uno. Es verdadera mala suerte.

## FALTA DE PLANIFICACION

La eliminación ante el cuadro trasalpino no es sino fruto de una falta de planificación. La verdad es que Manolo Orantes debió haberse operado hace tiempo. Tuvo ocasión de hacerlo tras su éxito en el Masters, pero no fue así. ¿Miedo al quirófano? Probablemente. El granadino fue retrasando la operación quirúrgica y el resultado ha sido desastroso para las aspiraciones hispanas en la Copa Davis. Los consejeros de Orantes estuvieron realmente poco afortunados.

Por contra, las eliminatorias de

## A las primeras raquetas no les es rentable participar en el torneo de la ensaladera

—Por Ramón SANCHEZ

este año han tenido como dato positivo la confirmación de otro granadino, José Higueras, como un magnífico número dos. Lo demostró en Hungría, imponiéndose a un Taroczy en vena de aciertos, en el encuentro decisivo, y lo confirmó en Barcelona al no dar tregua ni cuartel a Corrado Barazzutti.

La Copa Davis es un torneo especial, distinto a los demás, en el que se requieren condiciones especiales. No basta con ser un gran jugador para triunfar en él. Hay raquetas de primera fila, como son Nastase, Orantes —al margen de su operación— y Connors, que fracasan con relativa frecuencia; por contra, otros de clase muy inferior, tales como Jauffret, Barazzutti, y ahora el propio Higueras,

que resultan de gran utilidad. Hay que tener un temple muy especial, un valor espartano y un excelente control nervioso para jugar el torneo de la ensaladera.

## PORVENIR INCIERTO

Nadie discute a la Copa Davis su condición de torneo más importante del mundo por equipos. Pese a ello, ¿cuál es su porvenir? Hasta hace algunos años, la participación en el mismo resultaba válida, y hasta estimulante, para cualquier jugador. Ahora todo es distinto. Se da incluso el caso de primeros jugadores que se niegan a competir en el mismo. Ahí tenemos los ejemplos de las dos primeras raquetas del tenis mundial en la actualidad. Nos referimos a



José Higueras, la confirmación de un excelente número dos.



Este año, Borg dijo no a la Copa Davis.



Siempre que pudo, Jimmy Connors esquivó su participación en el torneo de la ensaladera.

Jimmy Connors y Bjorn Borg. Dos sensacionales jugadores que rehúyen formar parte de sus respectivos equipos. Y nada nos extrañaría que su ejemplo fuera seguido por otros muchos.

Así las cosas, ¿cuál puede ser la solución? Nos consta que los dirigentes de la Federación Internacional andan muy preocupados con el asunto. No hace mucho se indicó que la fórmula salvadora podría ser reunir a los conjuntos finalistas durante quince días en un mismo escenario. No cabe duda de que la competición perdería algo de carácter, pero es que si no, la destrucción de la Copa Davis, su lento perecer, parece inevitable. La escalada de los premios en metálico en los torneos de todo el mundo ha sido verdaderamente impresionante durante los últimos años. Mediatizados por el poder del dólar, a los jugadores, nos referimos a las grandes figuras, no les es rentable el jugar la Davis.

Siempre hemos estado de acuerdo con aquellos que sostienen el que hay que mantener la pureza de esta inigualable competición, pero creemos llegado el momento de que, para que prosiga el nivel que siempre ha tenido, se hace necesaria la colaboración de un patrocinador. Un «sponsor», como dicen los americanos, que aporte el dinero necesario para que los profesionales de la raqueta se entreguen a la Copa Davis sin reserva alguna. Poderoso caballero...

**as**  
color

AÑO VII - NUM. 325

9 de agosto de 1977  
Precio del ejemplar: 30 ptas.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Ondáimo Redondo, 26. Madrid-6.  
Apertado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.  
Redacción: 247 23 00.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondáimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-12.488-1971. Impresión: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

### ESPAÑA

SEMESTRE: 780 ptas.  
AÑO: 1.560 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977.



90.864  
EJEMPLARES





**OBSEQUIO MADRIDISTA.**  
El vicepresidente primero del Real Madrid, Francisco Muñoz Lusarreta, hace entrega al alcalde de La Coruña de un obsequio de la entidad madridista a aquella corporación municipal.



**SALIDA AL CAMPO.**—Este es el momento en que Dukla y Real Madrid saltan al terreno de juego para librar el primer encuentro. Los jugadores madridistas aparecen encabezados por Jensen e Isidro.



**EL EQUIPO DEL DEBUT.**—Esta fue la primera formación del Real Madrid en la presente temporada. De pie, de izquierda a derecha: Wolff, Stielike, Miguel Angel, Benito, Camacho y Pirri. Agachados: Juanito, Del Bosque, Jensen, Guerini e Isidro.—Fotos Agustín Vega.



**DOS VIEJAS GLORIAS CORUÑESAS.**—En el Ayuntamiento de La Coruña se dieron cita estas dos viejas glorias del fútbol coruñés: Juan Acuña y Luis Suárez. El primero luce en su pecho la medalla de oro de la ciudad.

## EL ATLETICO DE MADRID (POR PENALTIES), CAMPEON DEL TORNEO DE SAO PAULO

EN LA FINAL DE LA LINEA, LA U. D. SALAMANCA  
BATIÓ (4-2) AL NACIONAL DE MONTEVIDEO

**N**IEVAMENTE por medio de los penalties, el Atlético de Madrid se proclamó vencedor del Torneo de Sao Paulo. El encuentro final, contra el Santos, finalizó con igualdad a uno en el tiempo reglamentario, goles conseguidos por Juari, a los treinta y cuatro minutos, el brasileño, y por Bermejo, que había sustituido a Aguilar, a los sesenta y ocho. Luiz Pereira sería el encargado de transformar la decisiva pena máxima que daba el título al conjunto rojiblanco.

Por otra parte, la U. D. Salamanca ganó el Torneo de La Línea, batiendo en la final al Nacional de Montevideo por 4-2. El colegiado señor De Sosa fue la verdadera figura del encuentro al expulsar a seis de sus protagonistas.



EN LA  
CORUÑA

# DEL MADRID JUA



## LA "DIABLURA" DE JUANITO (un gol en tres secuencias)

No tuvo suerte el Madrid ante el Dukla de Praga. No es que los de Chamartín hicieran un gran encuentro, pero tuvieron que sucumbir ante los checos en el lanzamiento de los penalties. Juanito marcó los dos tantos del Madrid y fue la figura blanca. Aquí tenemos tres secuencias de su segundo gol. En las dos primeras desborda por pies a Carkovic, y en la última, cuando va a entrarle Macela, dispara suave para poner el balón en la red rival.



# NITO Y... POCO MAS



**UN MAESTRO DEL DRIBLING.**—Pues sí, además de su efectividad ante el marco, Juanito prodigó las buenas acciones. Aquí está burlando a un contrario, en una de sus habilidosas jugadas.



**EL DEBUT DE STIELIKE.**—Dentro de las grandes atracciones que presentaba el Madrid en La Coruña estaba la presentación de Stielike. El germano, a quien vemos cubierto por un defensa, no brilló.



**DISPARO DE ISIDRO.**—Otro debutante en las filas de los de Chamartín fue Isidro, a quien sustituyó Santillana en la segunda parte. En la foto, Isidro va a ensayar el disparo con la derecha.



**LOS CHECOS, CONTENTOS.**—Batir al Madrid, aunque fuera por esa cara y cruz que es el lanzamiento de penalties, dejó satisfechos a los jugadores del Dukla, que muestran su alborozo antes de retirarse del campo. Fotos A. Vega, enviado especial.



# LOS BRASILEÑOS, MAS EFECTIVOS QUE LOS HOLANDESES



Fluminense y Feyenoord brindaron un encuentro sososo y aburrido para dilucidar quién se enfrentaría al Dukla en la gran final del Teresa Herrera. Finalmente serían los brasileños quienes se alzarían con el triunfo por 2-0, con goles de Luis Carlos y Doval, uno en cada tiempo. He aquí a ambas formaciones antes de iniciarse el encuentro.





El guardameta holandés, Treytel, se anticipa a la probable acción del peligroso Rivelino, despejando el esférico con el pie. El delantero brasileño estuvo siempre en la boca del gol.



Francisco Marinho dispara sobre la meta holandesa obstaculizado por el lateral derecho del Feyenoord, Maurel. Durante la primera mitad el dominio correspondió al Fluminense y sus rivales no supieron reaccionar tras el descanso.



Treytel no pudo hacer nada en los dos tantos brasileños. Incluso evitó alguno más, como en este disparo que muestra la fotografía, que atajaría en ágil estirada.



Otro momento de peligro para la puerta europea. Sin embargo, el disparo de Zezé no tendría validez alguna, habida cuenta de la posición antirreglamentaria de de su compañero Doval.  
(Fotos Agustín Vega.)



EN RIAZOR

# ASI PASO EL FLUMINENSE A LA FINAL



**GOL TEMPRANERO.**—La otra semifinal del Trofeo Teresa Herrera corrió a cargo del Fluminense brasileño y del Feyenoord holandés. A los cuatro minutos de juego, Luis Carlos, desde su demarcación, lanzó un disparo con efecto y marcó así el primer tanto.



**EL QUE CERRO LA CUENTA.**—Iban ochenta y un minutos de partido. Los holandeses no habían podido romper la cobertura brasileña, cuando un centro de Rubens fue aprovechado hábilmente por Doval que cruzó la pelota ante la salida del meta.



**RIVELINO, AL ATAQUE.**—Fue bastante lento el juego entre el Fluminense y el Feyenoord. Los de Brasil supieron imponer el ritmo que les convenía y los de Holanda se emplearon con dureza. Rivelino, en esta ocasión, se ha ido hacia adelante, marcado por un corpulento rival.—Fotos A. Vega, enviado especial.





AUNQUE NO GANO EL ULTIMO TOUR

## EDDY MERCKX, TODO UN POTENTADO

- Ha invertido su dinero en terrenos y casas de apartamentos
- Es accionista en varias empresas y posee otros pequeños negocios
- Siempre sintió pasión por la «bici» y no se adaptó a los estudios
- Ultimátum de su padre, cuando era colegial: «Si quieres dejar la escuela, tienes que ganar una carrera»

200 carreras cada año. Jamás ha habido un corredor como él, ni nunca nadie que se haya llevado tantas veces la victoria del temido Tour de Francia, para él «la prueba más importante del mundo». 4.000 kilómetros divididos en 22 etapas, que exigen lo último de los participantes. Eddy Merckx, a pesar de su reciente «fracaso» en el Tour, es, entre los ciclistas, lo que Cassius Clay es entre los boxeadores: el más grande. Y hasta que no haya alguien que gane el Tour tantas veces como él, se quedará con ese título.

Merckx mide 184 centímetros y pesa 74 kilos. No es en absoluto un milagro anatómico. Sus pulmones son más bien corrientes: capacidad, 5,9 litros. En cambio, el campeón alemán Rudi Altig tenía una capacidad de 7,2 litros. Lo excepcional de Eddy Merckx son sus piernas, y, según los médicos, «el saber hacer frente a los problemas psicológicos sin que mermen su rendimiento en la bicicleta». Se recupera con más facilidad que sus oponentes, su cuerpo es extraordinariamente flexible.

Ahora bien, también lleva una vida muy regular y ordenada. Merckx está casado con Claudine, la hija de su entrenador, Acou, y es padre de dos chicos.



Eddy Merckx, algo excepcional sobre la bicicleta.

**E**l deporte no da dinero. O poco. Los deportistas que se han hecho millonarios gracias a sus puños, su velocidad, o las brazadas que dan en el agua, pueden contarse con los dedos de una mano.

Uno de ellos es el ciclista belga Eddy Merckx, de treinta y dos años. Según los amigos del famoso corredor, el bueno de Eddy no sólo es millonario, sino multimillonario: si fuera a retirarse ahora mismo, podría vivir con todo lujo hasta el final de sus días. No es que tenga tanto

dinero como Getty, y su fortuna no se asemeja a la de Onassis. Pero sí tiene una buena cuenta bancaria, más terrenos, varias casas de apartamentos, acciones, y un sinfín de pequeños negocios que le dan una buena renta, que le permiten a él, su esposa y sus dos hijos una vida desahogada.

### EL MAS GRANDE

Merckx lleva doce años como profesional del ciclismo, participando en unas



Merckx y su esposa, Claudine, un matrimonio ejemplar.

No se le conocen romances, jamás se le ha visto con un vaso de whisky o de vino, y tampoco fuma.

Los padres del pequeño Eddy querían que su hijo estudiara para ingeniero o abogado, o que fuera comerciante, como su padre, que tiene una tienda de comestibles en el suburbio St. Woluwe en Bruselas. Pero el chico soñaba con la bicicleta; no había forma de hacerle estudiar. Y finalmente su padre le puso un ultimátum: si fuera capaz de ganar cierta carrera, no tendría que seguir en la escuela. Eddy tenía entonces diecisiete años; ganó la carrera, abandonó los estudios y, a partir de entonces, ha vivido para la bicicleta. Al principio, los expertos no se fiaban del chico; decían que su estilo no era limpio. Sólo uno, Acou, vio que tenía talento, y decidió hacerse cargo de él. Al mismo tiempo intervino para que Eddy se casara con Claudine, «porque un buen deportista ha de tener familia; es importante que su vida privada esté en orden».

A Acou, Merckx se lo debe todo, hasta la fortuna que ha podido amasar en los doce años. Pero también es verdad que, de no haber sido por sus sabias inversiones, tampoco sería tan rico ahora. Pero está claro que, tanto al volante de su bici como en cuestiones financieras, Merckx es un fuera de serie, que no piensa en absoluto retirarse del deporte, sino todo lo contrario. Seguro que el año viene viene le veremos de nuevo en el Tour de Francia.





Ocaña.



Thevenet.

**¿Colaboró Ocaña al triunfo de Thevenet en el último Tour de Francia?**

## EL CONQUENSE VA A PERCIBIR UN MILLON DE PESETAS EN CRITERIUMS «POS-TOUR»

**Se dice que el español de Priego, caso de haber atacado, habría desbaratado los planes del francés Thevenet**

● El año pasado se dijo que Luis Ocaña había servido a Lucien van Impe en el Tour ganado por este último. Concretamente llegó a afirmarse que el entonces corredor del Super Ser se vació en la etapa que culminaba en Saint Lary Soulan, en los Pirineos, no sólo porque el «patrón» de la firma navarra, Ignacio Orbaiceta, estaba presente en la carrera aquel día, sino también porque «dinamitar» aquel día —10 de julio— el Tour era precisamente el objetivo de Lucien van Impe.

Entonces se dijo que el definitivo ganador de la LXIII edición de la Vuelta a Francia había agradecido el favor al conquense imponiéndole en un sinfín de criteriums, en todos los cuales Luis se embolsó sus buenos miles de francos franceses.

Bien. Esa, según se dijo entonces, fue la historia del Tour-76. ¿Cuál ha sido la del 77? Sin posibilidad de ser demostrado, como ocurrió entonces, ha vuelto a hablarse de «servicios prestados» por Ocaña a Thevenet. ¿Será cierto? Ya se sabe: cuando el agua lleva... Ahora bien, por lo visto,

los rumores apuntan en sentido diametralmente opuesto al año pasado. Entonces, Ocaña se comportó en atacante; esta vez, en conservador. Naturalmente, las circunstancias del ciclista de Priego eran muy distintas de entonces a ahora, pero, en definitiva, de lo que se trataba, dicen, es de que Luis no rompiera la carrera, en cuya maniobra podía peligrar Thevenet...

Por otra parte, el favor ha sido correspondido por parte del último ganador del Tour, Thevenet. Como, al parecer, hiciera Van Impe, hace un año, Bernard, según parece, ha impuesto a Ocaña en la mayoría de los criteriums. Por supuesto, el español afincado en Francia no está percibiendo las sumas de años anteriores, pero todavía percibe sus buenos miles de francos por actuación.

Se calcula que el de Priego cerrará su ejercicio de criteriums con un millón de pesetas limpio de polvo y paja, lo cual, sin ser una suma desorbitada, es un buen premio de fin de temporada... y de vida deportiva en activo.

## BULOS, BULOS, BULOS...

## EL MILLON DE DOLARES DEL BAYERN POR PEREIRA FUE UN INVENTO DE SU «PROCURADOR»

**Quería que el Atlético de Madrid se fuese «mentalizando» para una próxima... subida**

● En nuestro último número hablábamos de los famosos versos de Quevedo en los que se habla del poderoso caballero que es don dinero. Reflejábamos aquello del «Madre, yo al oro me humillo, pues es mi amante y mi amado...», pero los duendes pusieron el nombre de «Madrid» en el de «madre». Ya saben, los duendes de la imprenta o los de la redacción o los del fútbol, que esos sí que se meten por todas partes. Precisamente, no hace mucho, se metieron en los asuntos de dos de los jugadores más famosos de los conjuntos de Chamartín y del Manzanares; concretamente, en los de José Martínez Pirri y en los de Luiz Pereira. Dos liberos de lujo en blanco y negro. Dos liberos que suelen hacer las delicias de sus seguidores, aunque ambos les den más de un quebradero de cabeza que otro a sus respectivos entrenadores, por la sencilla razón de que ambos suelen tener —cada uno en su estilo— un juego muy pinturero. Al Atlético le gusta gambetear y bailar la samba con el balón en los pies

en su área, recreándose en la suerte de sacar el balón jugado y recreándose también en imitar a Hitchcock, poniéndoles los pelos de punta a Miguel Reina y compañía; al madridista, por su parte, lo que le gusta es irse de excursión hacia el área contraria en busca del gol... Y la verdad es que lo consigue, como lo prueba el hecho de que en las últimas temporadas Pirri ha sido uno de los jugadores que más goles ha marcado en el Real, aunque ello haya sido, quizá, a costa de que el Madrid también haya encajado en los últimos tiempos más goles de los esperados por Miljanic y compañía (poniendo al frente de la compañía al central Benito).

Pero, en fin, a lo que íbamos: hablábamos de duendes, y justo es calificar de tales a los negociantes que se inventaron los fichajes de Luiz Pereira y de Pepe Pirri al Bayern de Munich y al Cosmos de Nueva York, respectivamente. El bulo del negrito fue obra de un intermediario que se hace pasar por el «procurador» del jugador brasileño. El calificativo, claro, le

## Parque (sindical) Deportivo de Puerta de Hierro

## 75 MILLONES DE PESETAS DE DEFICIT AL AÑO

**Sólo 15 millones de los 90 del presupuesto son cubiertos por los visitantes**



● La piscina del Parque Sindical Deportivo Puerta de Hierro (perdón: Parque Deportivo Puerta de Hierro, que así es como figura en todos los carteles de un tiempo a esta parte, concretamente desde que empezó el «posfranquismo») pasa por ser la más grande de Europa y una de las mayores del mundo entero. Y la verdad es que está bien cuidada.

Junto a ella, pistas de tenis (incluso de hierba, todavía no inauguradas), frontones, canchas de baloncesto, embarcadero, bolera, campos de fútbol, canchas de patinaje..., en fin, un sinfín de instalaciones para la práctica del deporte. Incluso, como saben bien muchos madrileños, el ex Parque Sindical está admirablemente dotado para tomarse una buena tortilla en cualquiera de sus zonas arboladas o, en fin, solicitar un menú bastante arreglado en el propio restaurante de las instalaciones.

Pues bien, este marco ideal para la práctica de numerosos deportes no parece gozar de las preferencias de los madrileños. O, al menos, no está siendo el escenario que podría ser para hacer realidad el famoso, manido y estrictamente teórico «contamos contigo». Resulta que de los noventa millones que tiene de presupuesto al año el citado parque, tan sólo quince son cubiertos a través de las cuotas de los visitantes deportistas. Los setenta y cinco restantes han de ser aportados por la Administración, y, en definitiva, el parque tiene un déficit respetable. Una más amplia, racional e intensiva utilización de las instalaciones por parte de los casi tres millones y medio de madrileños (queremos decir la población deportiva de una ciudad de esa densidad demográfica) tal vez podría reducir un poco los números rojos de unas instalaciones modelo, pero, por desgracia, medio ignoradas por los ciudadanos de la Villa y Corte.





## Y LO DE PIRRI AL COSMOS, EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

**Pero al capitán del Real le reportó el «affaire» un par de millones más en su ficha blanca**

viene como anillo al dedo, por la sencilla razón de que su misión es «procurar» que su pupilo sea cotizado al más alto precio dentro del mercado futbolístico mundial. Omitimos su nombre para no hacerle publicidad al orondo señor. Pero podemos añadir que un millón de dólares, o lo que es lo mismo, casi ochenta millones de pesetas, sería el doble del fichaje más caro realizado últimamente en Alemania (el de Kevin Keegan), y ni el Bayern está para esas alegrías ni los clubs de la República Federal Alemana son tan ricos como los clubs de fútbol españoles... a juzgar por lo que se gastan unos y otros en comprar jugadores. El objetivo del «procurador», naturalmente, era ir mentalizando a los responsables del Atlético de Madrid para una próxima subida en la ficha de Luiz Pereira, aunque el tiro les ha salido por la culata, porque Vicente Calderón, con muy buen criterio, no está dispuesto a tirar el dinero de su club, y ya ha dicho que si Luiz pretende subirse a la parrá puede ir pensando en coger uvas en otra viña. Una buena decisión de un buen presidente. Tan buena como la de haber desechado lugares de concentración de pretemporada de muchas estrellas para su equipo, eligiendo Cuéllar, porque lo que se necesitaba era un cuartel general tranquilo, con sencillez y

comida sana. Y el sitio elegido en tierras segovianas ofrecía todo eso. Además, el Atlético de Madrid puso una pica en Cuéllar; que no todo va a ser ponerlas en Flandes..., donde, por otra parte, también las pone el equipo del Manzanares en los últimos tiempos.

O sea, que de Luiz Pereira como sucesor de Franz Beckenbauer, nada de nada. Un bulo como una casa. Lo de Pirri es otra historia. Alguien agarró por los pelos un comentario aparecido en un rotativo americano, en el que se hablaba del propósito de los responsables del fútbol USA de desbritanizar —¡vaya palabreja!— el Cosmos; y se citaba un buen número de jugadores que podrían cubrir las bajas inglesas. Salpicado entre esos nombres, y como ejemplo, estaba el de Pirri. Y allí nació todo. Luego, nadie lo negó: todo el mundo siguió el juego, y el que salió ganando fue el propio Pirri, que logró que le aumentasen en un par de millones su ficha blanca de Chamartín. ¡Menos da una piedra!

Pero, en resumen, señores: bulos, bulón y más bulos, a cargo de los brujos del fútbol, que tiene muchos más de los que pensaban los más famosos masajistas brasileños de la época dorada de Pelé.



**¿Borrón y cuenta nueva en el atletismo español?...**

## LOS ATLETAS PIDEN CADA DIA MAS Y DAN CADA VEZ MENOS

**Objetivos: trabajar con los jóvenes, acoplar los nuevos sistemas al calendario escolar y utilizar al máximo las instalaciones (a veces, desiertas)**



Los máximos responsables del atletismo español están realmente alarmados, porque los internacionales —en su mayoría— no hacen más que presentarles problemas, plantearles papeletas y, por encima de todo, pedirles más dinero. Ya sabemos, sí, que todo sube y que la bolsa de la compra del atleta acusa la inflación lo mismo que la del tornero, el oficinista, el conductor de autobuses o el periodista, por no ir más lejos; pero de eso a pedirlo todo constantemente sin dar nada a cambio... hay un evidente desfase; un desfase que hace que el atletismo español no vaya todo lo bien que quisiéramos. Cada competición a escala internacional o nacional es un nuevo problema, porque salen a relucir unas reivindicaciones «salariales» que ni corresponden a salarios propiamente dichos, ni responden a becas, ni justifican unos esfuerzos en las pistas o en los entrenamientos, que brillan por su generalizada ausencia. En vista de ello, los máximos responsables del atletismo español están pensando ya muy seriamente dar el paso decisivo que corresponde al borrón y cuenta nueva y dedicarse de una vez, seria y profundamente, a trabajar con los niños y con chavales jóvenes para crear la base de un atletismo que no ofrezca, por lo menos, todos

los problemas y los vicios que tiene el actual. Según parece, el propósito de Pío Cabanillas, un propósito que ya conocen sobradamente todos los presidentes de las federaciones del deporte español, es poner en funcionamiento un nuevo sistema, adecuado a las exigencias actuales, acopiado a los calendarios escolares, y, además, claro, utilizando al máximo las instalaciones deportivas actuales (a veces desiertas), independientemente de que se construyan otras.

Hay quien dice, buscándole quizá los tres pies al gato de la picaresca, que los actuales males del atletismo español nacieron en 1971, cuando los viajes de nuestros atletas se organizaron de tal forma que o bien terminaban en residencias mixtas o tenían sus hoteles instalados en pleno barrios chinos...

¡Hombre. No hay que ser tan maliciosos! Pero hay quien sigue en sus trece y achaca la baja forma de algunos a sus devaneos en el campo de tiro al arco de Cupido o a sus paseos por los jardines de la Diosa Venus... ¡Vaya usted a saber! Lo que es sabido es que los atletas deben tomarse el atletismo en serio y, si no, dejarlo..., dejando de paso, claro, sus «becas», sus «fijos», sus «primas» y demás familias crematísticas. ¡Borrón y cuenta nueva!



**Carta desde Sevilla**

## «¿DE QUE VIVE GURUCETA?... NI SIQUIERA TIENE REPRESENTACIONES»

Un lector de AS-COLOR ha escrito esta semana a Don Trágala una correctísima carta en la que comenta todo lo publicado en los últimos números de esta sección sobre el problema del arbitraje en el fútbol español. El hombre se ha preocupado de poner nombre y apellidos a los colegiados que citábamos —sin dar sus nombres— la semana pasada, cuando nos ocupábamos del futuro Tribunal de Honor de los «trencillas» y dábamos el «currículum vitae» laboral de algunos... Y el aficionado andaluz nos pregunta ahora, tras hacer un buen número de consideraciones que no vienen ahora al caso:

«Me quiere decir, Don Trágala, de qué vive el árbitro guipuzcoano José Emilio Guruceta? Ya sé, y estoy de acuerdo con los que así le han clasificado, que es uno de los mejores árbitros de la Primera División española; no ignoro que tiene indudable personalidad en el campo, a pesar de que muchas veces se convierta en principal protagonista del partido que dirige, y tampoco se me pasa por alto que cobra como cada colegiado lo que le corresponde cuando arbitra, pero... ¿de qué vive? Porque yo al menos no le conozco ninguna actividad laboral y creo que ni siquiera tiene representaciones.»

Como esto no es un consultorio de actividades laborales, dirijase usted al propio José Emilio Guruceta, si tanto interés tiene usted, señor aficionado, en conocer sus actividades. Uno, sinceramente, cree que el citado colegiado, a sus treinta y seis años, soltero y muy dueño de hacer lo que le venga en gana, le dará toda clase de explicaciones..., si lo cree oportuno. Nosotros en esta ocasión —¡pili...!— nos quedamos fuera de juego, no sea que por querer rematar en falta nos piten a nosotros penalty.





# ¿HAN SALIDO RESPONDONES PEREIRA Y LEIVINHA?

- El Atlético duda de su proceder porque los brasileños han puesto al club en esa tesitura
- Las operaciones de Luiz y Joao en Brasil se hicieron en contra de la opinión del cuadro médico madrileño
- Y el fallo en la del interior demuestra que los galenos rojiblancos tenían razón
- La CBD piensa incorporar al moreno si éste puede hacerlo tres meses antes de la fase final; los del Manzanares ya tienen preparado su rotundo «no»
- Algo está decidido: los dos paulistas exigirán antes del 30 de junio del 78 una gran subida económica para continuar en el club

**H**ACE ahora dos veranos, el Atlético de Madrid daba un golpe de efecto fichando, a poco de finalizar el Trofeo Carranza, que el Palmeiras le ganó con toda comodidad al Madrid, a dos de los más prestigiosos jugadores del equipo paulista, Luiz Pereira y Joao Leiva «Leivinha». Se dijo entonces que el Atlético había forzado el tren de la operación para paliar ante la proximidad de su junta de compromisarios los efectos negativos que surgieron como consecuencia de dos fichajes de escasa monta, los de Ivo y Sena, fallidos ambos.

Un millón cien mil dólares de los de entonces, poco menos de setenta millones de pesetas, fue el costo de la adquisición, acogida con no pocas reservas; más por las prisas con que se habían realizado que por dudar de la capacidad de los dos hombres del Palmeiras, internacionales contrastados ambos. La aparición en el Manzanares de los colosos brasileños fue un triunfo personal del rubio Leivinha, autor de tres de los cuatro goles que encajara el Salamanca en una tarde felicísima del nuevo «cocho». Luiz no había llegado al tono previsto, y muchos de los que creían en la superior condición del moreno sobre el rubio empezaron a dudar. Leivinha empezó a jugar a gran nivel y el central algo menos. Los dos primeros meses fueron un éxito constante del interior; Luiz tardaba más en coger la forma y en acoplarse. Pero, aun así, ambos le daban al equipo una condición de la que había carecido, una personalidad que antes no había tenido y un espectáculo que sólo pueden aportar los futbolistas brasileños de talento.

Cuando el central le cogió la onda al juego español, cuando se enteró que los arietes españoles eran pan comido para él..., o poco menos, Luiz se convirtió en un «show» de inusitada altura. Sus sali-

das, con el balón dominado, su preciosismo, su apabullante seguridad y su alegría le convirtieron en un ídolo para la afición. Nada importó que el Real ganara la primera Liga, formando ellos parte del «eterno rival» de los blancos. Por aquellos caminos de progresión, al equipo del Manzanares no tardaría en llegarle la ronda de éxitos que presagiaba la facilidad, la penetración, los cabezazos, el dribling o el remate de Leiva y la gran superioridad que Pereira ejercía en su zona. Todo era cuestión de esperar y apurar. El éxito estaba a la vuelta de la esquina.

La temporada 1975-76 se saldó con un título en el que no intervinieron Luiz y Joao: el de Copa, ganando al Zaragoza, en el último gol decisivo de José Eulogio Gárate. Los dos brasileños, por tal condición, tuvieron que quedarse en la grada. La Liga se la había adjudicado un Madrid que, de la mano de Miljanic, todavía conseguía logros importantes. Un año más tarde, los brasileños empezaban con gran pie el siguiente torneo de la regularidad. Luiz, que ya había sido operado en Brasil, y que se recuperó sin problemas, dio paso al quirófano a Joao Leiva, que tuvo que ser intervenido de menisco, después de sufrir un alta estimable en sus cifras de ácido úrico, que a punto estuvieron de costarle un ataque de gota. Leivinha exigió que la operación se realizase en casa, a la vista no sólo del éxito en la de Luiz Pereira, sino por su amistad con el profesor De Vincenzo, una autoridad en la materia. Los galenos del Atlético no abrieron la boca, pero me consta que en el fondo debieron sentirse ofendidos por la falta de confianza del jugador en sus conocimientos. El Atlético hizo alguna gestión como club, pero falló como había fallado antes tratando de convencer a Luiz. Joao insistió en que



Luiz supera a un rival. Como casi siempre.

quería ser operado por De Vincenzo, y el club tuvo que ceder. Era el comienzo de una etapa difícil que nadie sabe qué consecuencias podrá tener. El comienzo, también, de una amarga historia que a los cinco meses de su origen no ha hecho otra cosa... sino empezar.

## ¿QUIEN TUVO LA CULPA?

Joao viajó a Brasil, convencido de que la operación no tendría mayores consecuencias, pero con la negativa silenciosa de los médicos del Atlético, lógicamente disgustados. La intervención se llevó a cabo en São Paulo, y las primeras noticias no fueron alarmantes, sino todo lo contrario. Todo había salido bien. Sin embargo, poco más tarde se comprobaba que no era así.

Durante más de una veintena de días, el Atlético no tuvo o tuvo pocas noticias del estado físico de Joao Leiva. Cuando el club indagó, supo que el jugador estaba siendo sometido al consabido tratamiento posoperatorio. No había índices de alarma ni motivos como para que la sangre llegara al río. Todo parecía indicar que el proceso evolucionaba favorablemente. Pese a ello, se supo poco más tarde que algo pasaba con la rodilla izquierda del interior. Acosado por los periodistas, el doctor Garaizabal insinuó que estaban a la espera de la respuesta definitiva del jugador al tratamiento, pero que cabía la posibilidad de que el menisco se hubiera regenerado defectuosamente o de que hubiera habido algún problema en la operación. Aquello hizo sospechar a más de uno. El silencio del profesor De Vincenzo era sintomático. Unos días después se confirmaba que todo iba bien. Eso no tardaría en ser desmentido por la realidad.





*La rodilla de los disgustos. Y, ahora, ¿qué?*



*La hora del triunfo; hoy, las suspicacias.*

Cuando Leivinha llegó a Madrid para reincorporarse a los entrenamientos, había ciertas dudas sobre su estado físico, dudas que él trató de despejar, posiblemente porque no sabía aún lo que pasaba con su rodilla. Los médicos del Atlético enmudecieron. Los entrenamientos que iban a comenzar de inmediato daban la pauta sobre el estado físico del jugador y sobre la que cada vez se presumía como más posible nueva intervención.

Luis Aragonés tuvo incluso que prescindir del brasileño en las primeras tandas serias de entrenamiento. Joao seguía padeciendo el mismo problema que a su marcha: la rodilla se le inflamaba cada vez que hacía algún esfuerzo continuado y serio. Tuvo que ser infiltrado para extraerle líquido sinovial. La evidencia parecía demostrar que el ex jugador del Palmeiras tendría que pasar forzosamente por el quirófano. El lunes, día 1 de agosto, se hizo realidad. Leivinha era operado de menisco por el doctor Cabot, que intervino al jugador durante hora y media. Leiva aseguró que el Atlético le había propuesto que fuera el propio De Vincenzo quien le interviniera esta vez. «No quise», aseguró el brasileño. Pero uno duda de esa respuesta y de que el club le planteara siquiera la posibilidad.

¿Qué medida va a adoptar ahora el Atlético, que se ha visto privado de uno de sus más valiosos hombres por medio año? ¿Hubo o no hubo defecto en la operación? ¿O éste tuvo lugar tan sólo en la fase de recuperación? Lo que parece cierto es que han sido los galenos del club los que se han salido con la suya. Aunque doctores tan cualificados como Garaizábal e Ibáñez no digan nada, lo cierto es que ellos fueron los únicos que pusieron su «no» a la operación en Brasil. Por defecto o por accidente, el caso es



*Joao, feliz. Estaba en plena forma física.*

que tenían razón. Las manos de Cabot lo han demostrado.

## SORPRENDENTE LUIZ

El otro paulista rojiblanco, Luiz Pereira, es un personaje singular, un espectáculo fuera y dentro del «cuadrilátero» de césped de los estadios. Luiz pasó con éxito su operación brasileña, pero ha ido planteándole al club otra serie de problemas de distinta índole. El primero de todos, la cláusula que le permitiría jugar con la selección brasileña la fase de clasificación de Cali. Luiz la jugó en contra de la opinión de la mayoría, que estimaba que lo que el jugador necesitaba era un descanso y no disputar, en pocos días, partidos tan importantes como los de la ciudad colombiana, y, antes, los de la serie internacional en Maracanã. En contra de esa postura tuvo que acceder el Atlético, porque el jugador lo quería y porque eso estaba en lo firmado. Pereira actuó en Rio y en Cali, y en la primera tanda su juego dejó bastante que desear. Al término de la segunda, Heleno Nunes, presidente de la CBD, dejó entrever que Luiz no jugaría el Mundial si el Atlético no se lo prestaba tres o cuatro meses antes de la fase final. ¿Chantaje o necesidad? Es difícil aclarar este pequeño dilema. Por un lado, es evidente que cualquier selección precisa a sus hombres completamente habituados a los esquemas de juego del equipo y que la aclimatación necesita un tiempo para que dé frutos. Luiz estuvo en la picota por no haberla logrado en los primeros partidos y los brasileños tratan ahora de cubrirse las espaldas. «Luiz nos sería útil si está aquí tres meses antes.» A Pereira, la idea debe parecerle de perlas. ¿Y a su club? Pues me temo que la negativa ya está bien preparada, por mucho que viajen a Madrid directivos de la citada CBD. Perder un hombre fundamental durante tres meses podría traerle al Atlético no pocas complicaciones. Deportivas y de las otras.

Claro que no todo acaba aquí. La baturra proclamada de los dos jugadores, a la vista del rendimiento que iban a dar, se ha ido difuminando. Por un lado, las dos operaciones de Joao y la de Luiz; por otro, la incertidumbre del estado en que quede el rubio jugador; por último... Hace bien poco, cara a la asamblea del fútbol español, el Valencia propugnaba una idea: que los extranjeros también quedaran acogidos al derecho de retención. Ya saben ustedes que una vez finalizados sus compromisos, los jugadores extranjeros pueden negociar, por su cuenta, su pase a otros clubs. Se pueden ir al equipo que mejor les plazca, negociando ellos su traspaso. Bien, parece que Leivinha y Luiz Pereira están estudiando muy seriamente esa posibilidad. Ellos mismos han dicho repetidas veces que si en su compra hubo algún listo, ése fue... el Atlético de Madrid. Los dos lo aceptaron buenamente, asegurando que hasta el término de su compromiso no plantearán ninguna reivindicación de tipo económico. Les queda un año de contrato. ¿Qué va a pasar después?

Hay quien duda mucho de la aparente oferta que Luiz dice que le ha hecho el Bayern. Todo podría ser una especie de montaje publicitario con vistas a reforzar la ya lujosa personalidad del jugador cara a Europa. ¿Es verdad eso o es sólo un bulo? Lo que se plantea como muy cierto es que a primeros de julio de 1978, o todavía antes, Luiz y Joao —si éste supera sus dos operaciones sin merma física— visitarán la gerencia rojiblanca para adelantar su exigencia.

—Queremos mucho más.

¿Qué va a hacer el Atlético? ¿Está ante un callejón sin salida? Vicente Calderón ha dicho que no piensa hipotecar el futuro ni el patrimonio del club por un jugador... se llame como se llame. Si es así, puede plantearse una situación muy difícil. La afición quiere que los jugadores se queden, los dos brasileños quieren mejorar sustancialmente y el dinero no llega para tanto. ¿Hay caso a la vista? Uno asegura que sí. Aunque ya saben...

Los que cantaron con palabras bellísimas la compra de los dos empezaban a dudar de su acierto. La reglamentación, las lesiones y el interés personal acaban en fútbol con los predicamentos más lógicos. A las pruebas me remito.

**Luis ARNAIZ**



# ¡LOS SUDAMERICANOS PREPARAN SU DESBANDADA!

- La devaluación de la peseta y el temor al futuro están «haciendo las maletas» de muchos jugadores
- La reglamentación sobre los internacionales y la negativa de los clubs a pagar cantidades astronómicas por las nacionalizaciones, motivos básicos
- Ya hay una lista de hombres que no seguirán o plantearán problemas para hacerlo: Heredia, Ayala, Vilanova, Cos, Scotta, Leivinha, Luiz Pereira, Milonguita y Arrúa...
- Los europeos también se han alarmado: a la marcha forzada de Breitner se unirán las voluntarias de Cruyff, Katic, Kresic, Damas, Quinito...

Por Luis ARNAIZ

**¿S**ERA por la devaluación de la peseta? ¿O por no ver el panorama como lo veían hace media docena de años, para no remontarme demasiado en el tiempo? ¿Será que se han cansado o que empiezan a echar cuentas, multiplicando por quinientos en el caso del peso antiguo o equiparando, quizá, con el cruzeiro brasileño? Sea lo que sea, que algo de todo debe haber, el fútbol español empieza a verle la oreja al lobo de sus extranjeros, de sus oriundos, de sus nacionalizados. Los que llegaron con pocas maletas están preparando todo un «camión de mudanzas» para su regreso. Los que asomaron sus narices en nuestro balompié sin un duro, o con sólo unos pocos, en su cuenta corriente tienen ahora unos cuantos millones en libretas postales, cuentas de ahorro... o inversiones. Exprimido el limón y vistos los problemas que van a plantearse en un futuro inmediato, comprobado que lo que habían guardado ha perdido un veinte por ciento de su valor, muchos de aquellos que arribaron a España con inusitadas prisas están empezando a mostrar las mismas para regresar. Y digo yo...

¿A qué tanta precipitación?

## DESCUBRIR LAS ESPAÑAS

Hace casi un cuarto de siglo el fútbol argentino perdía a sus grandes glorias, embarcadas en una dudosa aventura con aparente fin en el Millonarios de Bogotá. Aquello era el primer paso a un éxodo masivo que hoy lamenta el irascible César Luis Menotti, repitiendo un día sí y otro también lo de los cuatrocientos goles que cada año los jugadores porteños le regalaban a Europa. De aquel éxodo surgió el pase de Alfredo di Stéfano al Real Madrid, previo litigio de los blancos con los azulgranas, y como consecuencia de éste la llegada de una serie de hombres que fueron multiplicándose con el tiempo y que llegaron a alcanzar cifras inusitadas desde comienzos de los 70. Justificar origen español, permanecer dos años en el país antes de acogerse a la doble nacionalidad o adoptarla tras acuerdo económico con el club, no fue sino una especie de trampa legal, a veces, e ilegal, con frecuencia, que convirtió a España en el Paraíso de todo profesional sudamericano. Los paraguayos mandaron su pri-

mer barco con los Re, Romero, Amarillo y demás, los hondureños probaron con Cardona, y los brasileños con una larga lista coincidente con los éxitos del Mundial-58. Los Vavá, Evaristo, Joel, Waldo, Walter, Didi y algunos más ensancharon la capacidad de acogida de nuestras fronteras, que, sin embargo, seguían padeciendo una gran acometida por parte, fundamentalmente, de los argentinos. Si Colón hubiera levantado la cabeza se habría encontrado con que todo un Continente —salvo excepciones, como Venezuela, Ecuador, Bolivia...—, le devolvía con creces y con intereses el favor de su descubrimiento. De hacerse las Américas, como se harían cuatro siglos más tarde en busca de una tierra virgen, se pasó a hacer las Españas. Y todo... Todo por culpa del caprichoso baloncito de fútbol, pasión de masas, orgullo de razas y pecado casi mundial.

## LOS ORIUNDOS

El larguísimo y desagradable asunto de los oriundos le echó un porrón tremendo a esa exportación, porque se había adulterado el producto vendiendo como hijos de españoles a jugadores que ni sabían dónde estaba la Madre Patria. Hay casos curiosísimos. «¿De dónde era su padre?» «No lo sé —responde el jugador—, pero de aquí, seguro.» Todos tenían padres con antecedentes hispanos. Hasta aquel que dijo que el cabeza de su familia era de... ¡Celta de Vigo! O aquel otro que confundía Málaga y el Mediterráneo con Oviedo y el Cantábrico. Cuando el «affaire» se descubrió el escándalo fue mayúsculo y el daño inevitable. Los paraguayos se habían dado cuenta del negocio y fueron los más vivos a la hora de meter un jugador. Dicen que un pasaporte español costaba se-



Ayala.



Vilanova.





Scotta



Arrúa



Damas

senta mil pesetas y cierto es que algún hombre —Aguirre Suárez— llegó a disponer de hasta tres en sus bolsillos: español, paraguayo... y argentino. Toda una maravilla, como podrán comprobar. Una maravilla que haría mucho daño a los pocos intermediarios decentes que llegaron a España, dispuestos a devorar un pastel que los clubs habían puesto al alcance de muchos de los más desahonestos negociantes del mundo.

Aquello, sin embargo, sólo se detuvo inmediatamente después del «affaire». Y se resolvió de forma salomónica. Los sudamericanos tenían al alcance de su mano una solución legal: la de adquirir la doble nacionalidad a los dos años de estancia en España. A esa empezaron a escogerse una buena cantidad de ellos después de haberse abierto las fronteras. Y hasta hubo clubs que con eso y por eso hicieron un gran negocio. La normativa posterior identificando como extranjero a efectos de ocupar plaza a todo el que hubiera sido internacional con su país a

partir de 1980 puso trabas a algo que amenazaba con convertir el flaco hueso español en una sucursal del argentino. La larga historia de los sudamericanos empezaba a encontrar unos escollos que ni ellos mismos se esperaban. De las facilidades y el juego legal para hacer cuanto les vino en gana se pasaba a otro tipo de cuestión completamente diferente. Un problema nada ajeno, por cierto, a las cancelerías de los clubs, que, salvo en el caso de los nacionalizados, van a verse en apuros de aquí a muy pronto. Por eso la entrada, larga entrada, y ese tema que merece un apartado especial.

#### LOS LISTOS

Entre el maremágnum de errores cometidos por los equipos españoles, se salvaron unos cuantos, curiosamente los más modestos, quizá por eso también los más avisados. El Elche fue un ejemplo cuando se abrió la veda y sigue siéndolo ahora; el Hércules no le va a la zaga,

contagiado por proximidad, sin duda. Y la Unión Deportiva Las Palmas se ha identificado como el más audaz de todos con una operación de envergadura ya liquidada y otra a punto de fructificar: la de Wolff... y la de Morete, respectivamente.

Enrique Wolff, capitán de la selección porteña en no pocas oportunidades, ha sido el primer gran negocio de la U. D. Las Palmas, que ha recibido por su jugador la bonita suma de treinta y siete millones de pesetas en concepto de traspaso. Wolff entraba en el capítulo de jugadores que a partir de 1980 ocuparían plaza de extranjero y los canarios se lo han quitado de encima con un golpe genial, a costa del Madrid. Ese golpe, sin embargo, no ha sido más que el precursor de otro que pretendían dar con Morete, una vez comprobado que el goleador pedía una cifra súper-exagerada por hacerse español —llegó a hablarse de veintitantos millones de pesetas— a todos los efectos. El negocio, sin embargo,

no había culminado la semana pasada, porque los clubs son cada día menos tontos y porque cada vez faltan más millones en sus tesorías. El negocio que hicieron Heredia y Ayala costándole al Atlético cinco millones de los de hace ya unos años, por hacerse súbditos españoles, y el que montaron otros no va a dar el resultado que se presume de ahora en adelante, porque se ha visto y se ve cuál es el negocio con ellos: los que hayan sido internacionales ocuparán plaza de extranjeros dentro de tres temporadas; los nacionalizados plantean problemas de todo tipo, salvo honrosas excepciones; los extranjeros terminan su contrato a los tres años y quedan libres con lo que eso supone: jugar muy bien el primero y menos los otros dos... El comprador está tan escamado que sólo la necesidad obliga. La necesidad y el tacto de algunos avisados, que luego se los colocan a los más fuertes, a los poderosos, con pingües beneficios. Lo dicho, amigos, día llegará en que no habrá forma de comprar un jugador sudamericano. Y no sólo por su precio, sino por sus consecuencias.

#### ¡QUE SE VAN!

Esa constante progresión en los problemas a sufrir, las decepciones que originaron, la mayoría de los que llegaron y el hacer las maletas el día siguiente de llegar, no pararon la inflación de sudamericanos. El dinero, moneda reconvertible de orden superior en los países de origen, era más que suficiente hasta para compensar penurias de todo tipo. El trasiego de jugadores fue la constante de una época, que parece estar cercana a su fin, porque, evidentemente, los tiempos han cambiado, y porque, como consecuencia de eso, las tesorías se resienten y las trampas son cada día menos posibles. ¿Qué va a pasar de ahora en adelante, cuál va a ser el futuro de los sudamericanos? Unos cuantos tienen ya pensada hasta la hora del regreso. Y curiosamente ha sido el Atlético el que ha tenido esos problemas antes que nadie. Cosas de la vida. Y es que no todo consiste en la importancia de unos colores.

Rubén «Panadero» Díaz puso el dedo en la llaga, marchándose una temporada antes de lo previsto, argumentando problemas familiares. Ese tipo de «solución» que andan buscando los sudamericanos en particular y los argentinos con más profusión que el resto, es el talón de Aquiles con que luchan los clubs, que poco o nada han podido hacer, aun a sabiendas de que no son más que añagazas. A la hora de justificar retrasos en la llegada, salen siempre a colación los papás y las mamás, los problemas para encontrar pasaje... «Cacho» Heredia insiste en lo de su regreso, porque su esposa no quiere seguir aquí. Cacho tiene una gran hacienda y no va a tener problemas para encauzar su vida con sólo cuatro años de estancia en España. «Ratón» Ayala también ha dicho que piensa volver y uno apuesta a que no dura aquí dos años. Vilanova quiere regresar, tras un largo periplo malagueño; Viberti ya lo hizo y «Milonguita» Heredia asegura que lo hará de un momento a otro, porque no puede estar sin su madre. Arrúa ha planteado la misma papeleta dos veces seguidas y Cos tres cuartas de lo mismo. Scotta se queja porque se queja su mujer, y, en fin... el problema llega ya hasta los mismísimos europeos y africanos. Biri Biri le planteó la papeleta al Sevilla y ahora ha regresado a la capital de la Giralda; Jordao no se puede ver con el Nino y suspira por su vida portuguesa o mozambiqueña. Katic no se ha aclimatado, y Kresic estuvo a un paso de volverse a Yugoslavia o de recalcar en Holanda, como Sotil hizo volviendo a Lima al poco de que lo hiciera Cubillas, después de su corta excursión portuguesa... Leivinha y Luiz Pereira están tan disconformes como los lusos del Racing. Damas y Quinto, que tienen menos problemas que Vavá, entrenador granadino. La «diáspora» de jugadores hacia España parece haber terminado definitivamente. Es casi la hora del regreso. El chollo de las Españas se ha terminado.

Los sudamericanos no tardarán en salir de estampida; como salió Breitner y como va a marcharse Cruyff. Con millones ganados fácilmente, pero de estampida. ¡Al tiempo!





CAMINO DE SU SEPTIMA TEMPORADA

# SEGURA SIGUE EMPUÑANDO EL TIMON DEL GETAFE

- «En el fútbol actual hay jugadores que viven del cuento»
- «La meta no está fijada; aspiramos al máximo»
- «Soy exigente conmigo mismo. El que no quiera trabajar no me sirve»
- «Los entrenadores participamos de los éxitos y los fracasos»
- «Tenemos una afición fabulosa. Si me chillan y me critican sus razones tendrán»

Por LUIS MIGUEL GONZALEZ

**C**UANDO el alba ya empieza a esclarecer, con el frescor de la mañana, veintitantos hombres empiezan a despejar la duda de un nuevo entrenamiento.

«¡Vamos, muchachos!»

Alrededor de las ocho y media es la hora de la partida. Sonrisas y comentarios. Ambiente campechano y gestos en los que se descifra la ilusión por superarse. La cita es en una explanada, circundada por frondosos pinos, donde la plantilla getafeña se esfuerza, en la pre-

temporada, dentro del trabajo planificado. El silencio acogedor, en más de una oportunidad, se rompe con la voz del técnico. Llega nítida y sonora: «¡Vamos, vamos, hay que emplearse más a fondo!» «¡Hay que sacrificarse!» Es el lema. Una consigna que, a través de sus años como entrenador, lleva grabada José Antonio Segura en su mente.

—¿O no es cierto?

—Soy exigente conmigo mismo. En mi opinión, los genios no nacen, se hacen. El que no quiera trabajar no estará conmigo

como futbolista. Muchas veces se lo repito: el bien es para vosotros. Sois jóvenes y tenéis que aprovechar el momento. En el fútbol actual hay jugadores que viven del cuento. Que se aprovechan del afán de lucha que ponen sus compañeros. Y esto sí que yo no lo admito. O mejor dicho, lo critico al máximo.

Así de tajante y claro es este almeriense que hace ya bastantes años recaló en la capital. A veces, con ese acento y gracejo andaluz que aún conserva. Otras, al expresarse, matizando lo que va a exponer. Y ahí anda, camino de su séptima temporada dirigiendo los azules colores del Club Getafe Deportivo. Llegando, incluso, a ser ya ídolo de la afición getafense, a pesar de que no le falten, como a cada quisque en este perro mundo, los detractores y enemigos.

—¿Pretende ser una institución en el Getafe?

—Yo no pretendo nada. Ni siquiera batir un récord. Mi padre me decía que el árbol que se trasplanta no vuelve a dar frutos. Creo que me entiende. Yo estoy muy contento en el Getafe y el club pienso que también conmigo.

—La pasada temporada, por un tris, no pierden la categoría...

—En cierto modo era lógico. Estaba hasta previsto que íbamos a pasar apuros: éramos novatos. A esto hay que añadir las lesiones que tuvimos y, en varios partidos, demasiada mala suerte... ¿Que en oportunidades me quejé de los árbitros? Bueno, eso vamos a pasarlo por alto. Tuvimos arbitrajes malos y buenos.

Planes y proyectos. Los técnicos, antes de iniciarse el Campeonato oficial, mueven a sus hombres como piezas de ajedrez. Las pretensiones son hallar el puesto ideal de cada uno para ir dando jaque mate a los adversarios.

—¿No cree que no se han reforzado para afrontar con garantías una nueva edición liguera?

—A veces los refuerzos, aunque no tengan mucho nombre, son más positivos que los que vienen rodeados de gran aureola. Sin menospreciar a nadie, la temporada anterior fichamos a Escalante y Chaves como buenos refuerzos y luego no dieron la medida de sus posibilidades.

—¿Cuántos jugadores se quedarán definitivamente en la plantilla?

—Alrededor de dieciocho o veinte. No quiero más. Por bien de ellos y por el mío propio. ¿Sabe el motivo? No deseo ver malas caras. Es el peor trago del técnico: no poder sacar a todos; pero que conste que los suplentes, y esto ocurre en todos los equipos, creen que son mejores y que tienen derecho a jugar. Y esto es una mentira como una catedral. El preparador siempre busca lo mejor para el equipo. No creo que nadie vaya a ser tan tonto que quiera echar piedras a su propio tejado.

—Segura, ¿hasta cuándo en el Getafe?

—Hasta que me quieran. El día que demuestren lo contrario, me iré sintiéndolo en el alma. Tengo que estar muy agradecido a la afición de Getafe, no sólo por el aliento y el apoyo que siempre exterioriza hacia el equipo, sino por la paciencia que tienen de ver la misma cara del entrenador durante tantas temporadas.

—Una afición, que, como tantas otras, es el juez crítico...

—Si me chillan, sus motivos y razones tendrán. Los entrenadores participamos de los éxitos y los fracasos.

Ese estudio minucioso del rival. Esas tácticas de pizarra. Nervios y tensiones que se barajan a lo largo de toda una campaña deportiva.

—¿Cuál es el objetivo?

—Inicialmente superar lo que realizamos el año pasado. Después...

—¿Qué, Segura...?

—Nosotros, sin ánimo de jactancia, aspiramos al máximo.

—Es decir, ¿en busca del ascenso a Primera?

—Soy una persona optimista por naturaleza. Oiga, ¿y por qué no? Vamos a partir todos en las mismas condiciones: con cero puntos. Veo a los chicos muy ilusionados, con aires renovadores. Esto ya es para sentirse contento. ¿El Getafe revelación de la temporada? Vuelvo a repetirle que nuestro objetivo es superar la campaña anterior, pero la meta no está fijada.

—¿Dónde radica el secreto de Segura?

—En garantizar mi trabajo. Esto sí que lo puedo decir sin falsa modestia.

Y trabajando se quedó con sus pupilos. En oportunidades, predicando con el ejemplo. De cuando en cuando, corrigiendo defectos. Allí, entre los pinos, bajo el cielo de una mañana fresca y tranquila.

José Antonio Segura, un año más empuñando el timón de la nave getafeña.

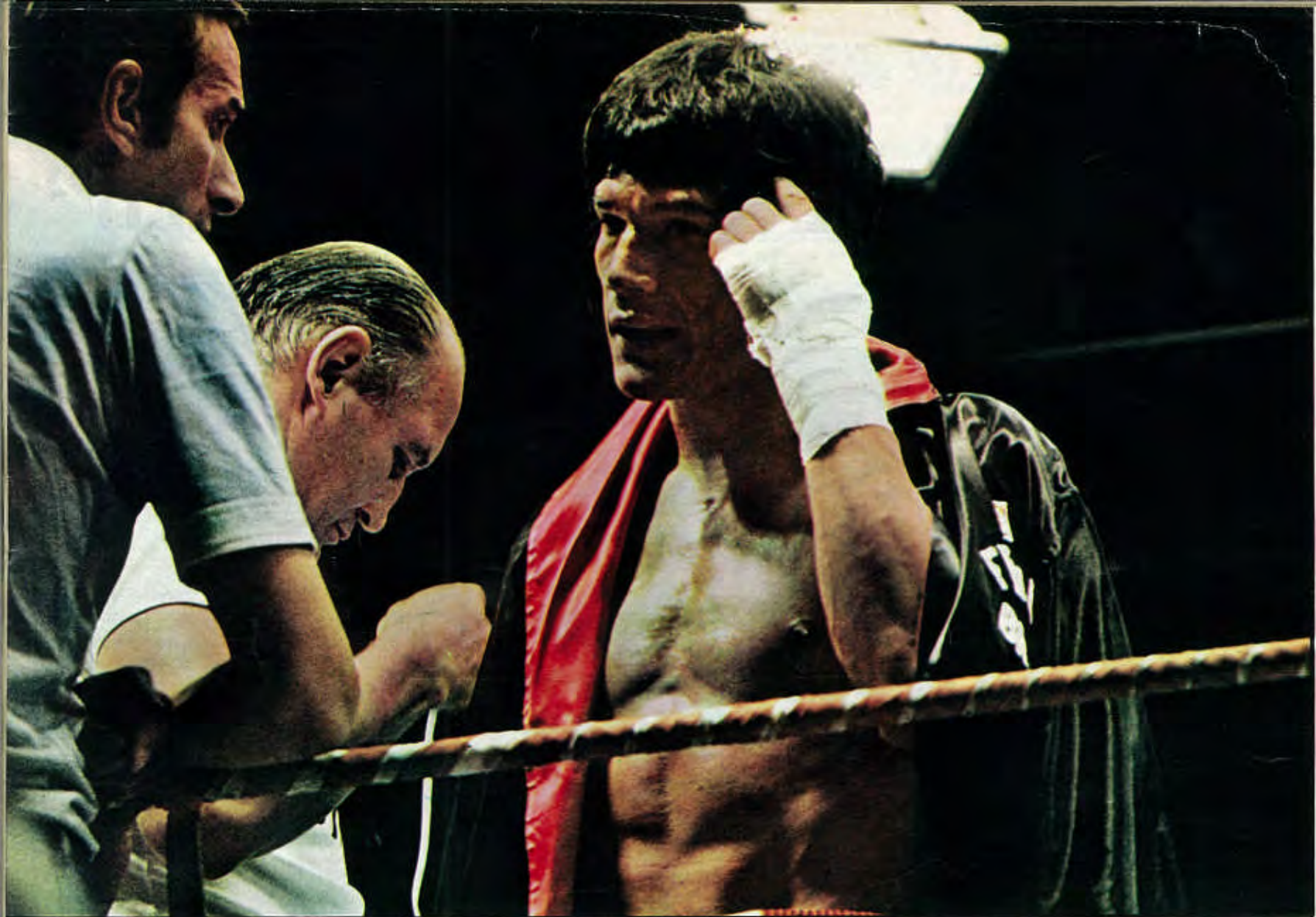


Un consejo, una explicación. Segura charla con Aparicio y Arévalo.



Los tres técnicos del Getafe para la próxima temporada. De izquierda a derecha: Mata, preparador físico; Segura y Aparicio, segundo entrenador.





# MONZON

## EL «VERDUGO» DE VALDES

**E**S un campeón indiscutible. Lo es ahora, y lo ha venido siendo desde que conquistó el título mundial de los pesos medios. Puede que Monzón cumpla lo ya anunciado sobre su retirada del boxeo, pero está dentro de lo posible que quiera correr la aventura de jugarse su corona una vez más.

El último rival del argentino ha sido Rocky Valdés, el negrito que no ha podido encaramarse al trono.

Entre las dos fotos inferiores media algo más de un año.

Monzón ganó a Valdés entonces, y Monzón ha vuelto a vencer ahora.



# MONZON, EL ULTIMO «KILLER»

**L**a historia del ring está repleta de casos como el suyo. Su biografía puede recordar a la de los grandes campeones. Carlos Monzón surgió de la nada y llegó a ser rey de los pesos medios la misma noche en que demolió la frágil imagen de Nino Benvenuti. Han pasado casi siete años desde entonces —noviembre de 1970— y hoy el gaucha de hierro ha entrado a formar parte de la leyenda. Ya es un mito de las doce cuerdas. Su última victoria sobre Rocky Valdés en Montecarlo y el anuncio de su retirada como campeón invencible le han situado en primer plano de la actualidad. Si cumple su palabra y cuelga los guantes se marchará del boxeo como un rey imbatido y sin que nadie haya sido capaz de borrar su sonrisa desafiante. «Indio» Monzón, «el demoledor», siempre ha sido implacable sobre el cuadrilátero. «Yo subo al ring a golpear sin piedad —confesaría un día—. Odio a mi adversario antes del combate y no me siento satisfecho hasta no verle tumbado a mis pies.» Palabras duras, llenas de resentimiento. Figura impresionante la de este campeón argentino que un día se atrevió a decir: «Mi lema es vencer o morir.» Con su lema y con sus puños de hierro, Carlos Monzón ha ido dejando en el camino a hombres ilustres del pugilismo. Nino Benvenuti cayó a sus pies en dos ocasiones. Emile Griffith también tuvo dos ocasiones frustradas, lo mismo que Jean Claude Bouttier. A «Mantequilla» Nápoles, otro ídolo del ring, Monzón le fulminó en siete asaltos. Tony Mundine, el australiano en el que todos veían al sustituto del «gaucha», visitó también la lona en el séptimo. A continuación sucumbirían frente a Monzón Tony Licata y Gratien Tonna. Rocky Valdés ha sido el último en intentar el imposible de destronar al argentino. El colombiano ha luchado como un bravo en dos ocasiones y las dos veces ha perdido por puntos, aunque ha sido capaz de poner en serios apuros a Monzón y hasta le hizo doblar la rodilla en el segundo asalto de su última pelea. Pese a estas dificultades con Rocky, el «gaucha» se ha quedado solo en su trono, sin que se vea a nadie que pueda poner en peligro su reinado. Sólo la retirada del argentino permitirá a los demás pesos medios luchar por la corona mundial con posibilidades de éxito. Monzón ya ha demostrado que es invencible. Con sus actitudes desafiantes, con su arrogancia, con sus gestos de desprecio hacia los espectadores y hacia sus rivales, Monzón pasará a la historia del deporte de las doce cuerdas como un campeón de hierro. Ha sido un «rey» indiscutible de las doce cuerdas, un demoledor del cuadrilátero y un hombre que se ha ganado con la fuerza de sus puños un puesto entre los mejores pugilistas de siempre.

## «ME PEGABA EN LA ESCUELA»

Carlos Monzón nació en San Javier, un pueblo situado a 120 kilómetros de Santa Fe, el 7 de agosto de 1942. Es el octavo de una familia de catorce hermanos y la infancia del «gaucha» fue dura y difícil como la de tantos campeones del pugilismo. El mismo lo contará con el paso del tiempo. «La mayoría de la gente piensa que he tenido una vida difícil, un pasado triste lleno de amarguras y luchas. No lo sé, yo no me he dado cuenta. Para un señor que lee un reportaje sentido con un whisky y al lado de una chimenea, puede que mi vida haya sido dura. Para un chico de dieciocho años que recibe de sus padres todo lo que necesita, tal vez resulte complejo imaginar que otro de su misma edad se doble la espalda cargando reses. Yo considero mi infancia normal. Nunca



Carlos Monzón, levantando los brazos tras una de sus victorias. El «gaucha» ha anunciado que cuelga los guantes.



Con una carretilla en la mano, Carlos Monzón parece recordar viejos tiempos, las épocas difíciles en las que tuvo que realizar los más diversos trabajos.

tuve juguetes, pero mis amigos y mis hermanos, tampoco. Para nosotros era un mundo desconocido. Por eso me asombra que me pregunten si yo tenía frustraciones o cosas por el estilo. ¿La escuela? Fui a la escuela hasta el tercer grado y me echaron por pegarme con los demás. Iba a la Escuela República Oriental de Uruguay y me acuerdo siempre de mi maestra, Margot de Sarli, que me decía: «Carlitos, no te pelees. Los niños deben ser buenos.» Yo pensaba: ¿De qué me habla esta señorita?»

Carlos Monzón empezó a trabajar con sólo ocho años, cuando su familia se

trasladó desde San Javier hasta Santa Fe. En principio sólo marcharon hasta la ciudad, don Roque (el padre), Zacarías, Nicéforo y Carlos. Si las cosas marchaban bien llamarían al resto de la familia. Los tres hermanos Monzón y su padre se instalaron en el barrio Estanislao López, también llamado la Gran China. El padre de Carlos empezó trabajando en lo que le salía, hasta que consiguió un puesto en el cementerio, donde cuidaba y limpiaba de todo. Carlitos, con sus ocho años, se marcha todos los días al centro de Santa Fe para buscar alguna manera de ganar plata.

«De ocho a nueve de la noche me dedicaba a vender periódicos en el Bulvar Pellegrini. Cuando terminaba me acercaba al bar Colón y limpiaba zapatos hasta hartarme. Me quedaba hasta las dos de la madrugada, y los sábados, que era el día fuerte, hasta las cinco. Yo vendía periódicos cuando Pascualito Pérez ganó el Campeonato del Mundo, y yo gritaba: «¡Pascualito, campeooooón!» Mucha gente dice que he pasado hambre. No es cierto. Quizá no haya tenido una alimentación adecuada, pero lo que se dice hambre no pasé nunca. En San Javier, mi padre tenía una vaca de la que diariamente mi «vieja» sacaba leche para toda la familia. También ella misma amasaba el pan. Mi madre o mis hermanas hacían mermelada. No tuve una alimentación de atleta, pero hambre no pasé nunca.»

## EL BOXEO

La forma en que Carlos Monzón llegó al boxeo es la de tantos campeones. Un día, limpiando los zapatos a un señor, descubrió que este hombre tenía relación con el boxeo. Carlitos le pidió datos y le dijo que cómo podía empezar a boxear. «Tienes que acudir a un gimnasio con unos pantalones de deporte y unas zapatillas.» Monzón juntó todos sus ahorros, se compró lo que necesitaba y se presentó en el Club Cochabamba. Allí se encontró con el hombre al que había limpiado los zapatos. ¡Era Luis «Gato» Aranda. Sin embargo el que le atendió fue «Mono» Martínez, un ex boxeador. Carlos consiguió un nuevo trabajo, como repartidor de leche, que podía simultanear con su afición por el pugilismo. Cuando acababa su tarea se iba rápidamente al gimnasio para entrenar.

Carlos Monzón ha contado muchas veces cómo se desarrolló su primer combate. «Fue un 7 de octubre cuando



- **Lleva como campeón mundial desde noviembre de 1970, cuando destronó a Nino Benvenuti**
- **El argentino y Clay son las dos grandes estrellas del boxeo mundial de los últimos años**

Por VICENTE CARREÑO



*Tom Bogs, a la lona. Carlos Monzón, en pie, estaba a punto de conseguir otra de sus espectaculares victorias.*

donde conocería a Amílcar Brussa, que se iba a convertir en su manager. Durante tres años el futuro campeón mundial militó en el campo amateur. Disputó ochenta y siete combates, de los que ganó setenta, perdió ocho e hizo nueve nulos. Habrá que reseñar que el «gauchito» sufrió una derrota por K. O. frente a Rodolfo Cazarossi.

#### EL PROFESIONALISMO

Carlos Monzón disputa su primera pelea como profesional en febrero de 1963 y vence por K. O. en el segundo asalto a Ramón Montenegro. A partir de entonces su carrera está plagada de éxitos. Debutó en el Luna Park en julio de aquel año. Aquel día cobró 15.000 pesos y noqueó a Andrés Cejas. Tito Lactoure, el todopoderoso promotor del Luna Park, se fija en el púgil de Santa Fe y le ofrece una nueva pelea en el Luna. Carlos va a sufrir un serio tropiezo, porque es derrotado por puntos por Aguilar.

Poco a poco Carlos Monzón va ganándose fama de hombre duro; tiene algunos problemas con la policía; se ve metido en varios escándalos. Su nombre empieza a hacerse popular en su país. El «gauchito» siempre ha buscado excusas a las acusaciones que se le han hecho de ser violento y agresivo dentro y fuera del ring. «Hay quien dice que no tengo sentimientos en el ring, que soy despiadado. Una vez un periodista me preguntó que si era descendiente de indios. Pero no lo soy, aunque mi hermana mayor me dijo que tal vez una generación anterior a mis abuelos lo fuera. Lo de "indio" surgió cuando una vez en los vestuarios, Brussa, para hacerme publicidad, dijo a los periodistas que había que tener cuidado conmigo porque era un "indio que pega muy duro". La primera vez que estuve en Roma los periodistas se lo tomaron en serio. En cuanto a lo de asesino y marciano, todo tiene una explicación. Yo soy frío, hablo poco, y no me gusta el barullo. En el ring tengo la misma frialdad. Lo que ocurre es que siempre he tenido problemas con las manos y no puedo salir a alargar los combates. Además, fuera del ring puedo perdonar cualquier cosa, pero arriba, no. Allí tengo que aprovechar cualquier oportunidad. ¿Qué harían los demás en mi lugar? En una ocasión lei que el manager de Benvenuti dijo que yo era un marciano, que parecía ser de otro planeta. Esto no me ofende. Digo lo mismo que me contaron mis hermanos mayores. Somos una familia de criollos, es decir, descendientes de los españoles y de los indios.»

La historia boxística de Carlos Monzón en su época de profesional es bastante conocida por todos. Sólo hay tres derrotas en su historial, en la primera época, y muchos éxitos. Se proclamó campeón argentino frente a Jorge Fernández y en 1970 se proclamó rey de los pesos medios ante Nino Benvenuti. Desde entonces el «gauchito de hierro» se ha convertido en un ídolo de los aficionados y en uno de los últimos grandes campeones. En una época de crisis de boxeadores como la actual, Carlos Monzón y Cassius Clay significan una excepción. El «gauchito» podría seguir siendo campeón durante algún tiempo, pero ha decidido colgar los guantes y continuar su carrera como actor. Hasta el momento ha protagonizado dos películas y parece que pronto iniciará la tercera. El «gauchito de hierro» sabe que no tiene rivales en el boxeo y ya tiene suficiente dinero para no tener que seguir batallando en los cuadriláteros. Si por fin Monzón decide retirarse, el boxeo habrá perdido al último gran campeón de los pesos medios, porque no hay nadie que pueda tomar su relevo.



*Carlos Monzón pegándole al punching-ball en presencia de Susana Giménez. A pesar de sus aventuras amorosas, el argentino sigue siendo invencible.*



*Carlos Monzón tocando la guitarra frente a otro «gauchito» que aparece tomando mate.*

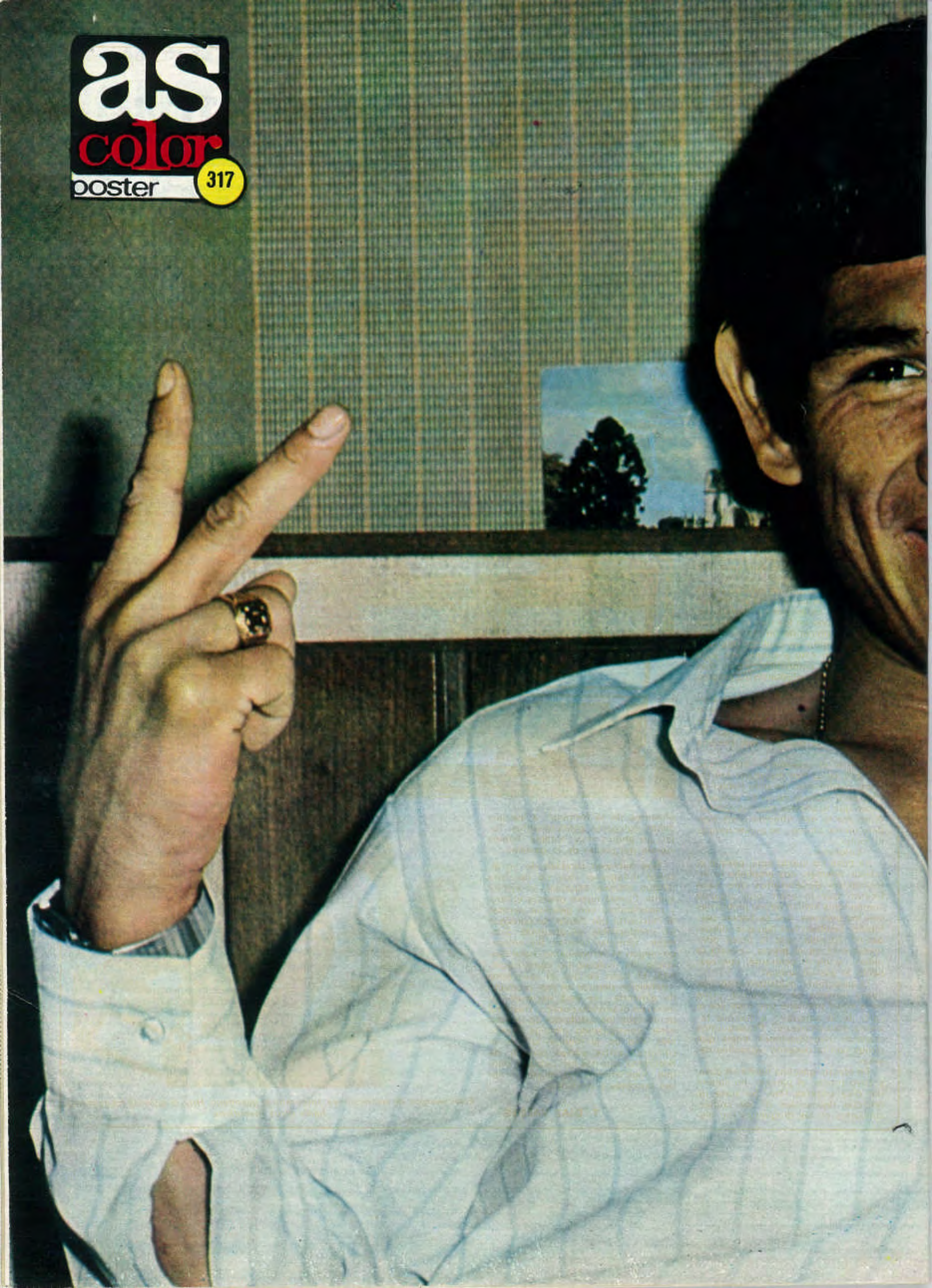
debuté. Todos me decían: "Tranquilo, pibe, tranquilo." Me indignaban porque me sobraba tranquilidad. Lo único que quería era terminar pronto porque al día siguiente había que madrugar para hacer el reparto de la leche. Hice nulo en tres

asaltos con Raúl Cardoso. El público me insultaba. Recuerdo que me decían: "¡Flaco, dedícate a otra cosa!" Me enrabieté, cogí los cincuenta pesos de la bolsa y pedí la revancha. En el segundo combate gané por K.O. Cobré otros cin-

cuenta pesos y la cosa terminó por gustarme del todo.»

A partir de entonces la carrera de Carlos Monzón toma una línea ascendente. Pronto abandonó el Club Cochambamba y se marchó al Unión,







# MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 9 de agosto de 1977



ES USADO, AL PARECER, POR ALGUNOS TAXISTAS DE BARCELONA

## EL «AVECREM», UNA GASOLINA CASERA QUE SALE A DIEZ PESETAS LITRO SU FORMULA CONSTITUYE POR AHORA UN MISTERIO

*Comenzó la sustitución del butano por el «avecrem».*

**E**l «Hágalo usted mismo» es algo que prolifera mucho en estos momentos coyunturales. Hay que apretarse el cinturón, y, el español, poco dado a estas incomodidades, ingenia todo lo que haya que ingeniar para evitarlo.

En estos tiempos de subidas y más subidas, en estos tiempos en los que los precios están por las nubes, en estos tiempos en los que la gasolina se paga a precio de oro, la picaresca española cobra un carácter destacable. Y viene esto a cuento por algo que nos han comentado y que, días después, nos confirmaron los propios protagonistas:

—¿El «avecrem»? —el taxista barcelonés que nos trasladaba desde el aeropuerto quedaba extrañado de nuestra pregunta. Sin embargo, su amplia sonrisa delataba que conocía el tema.

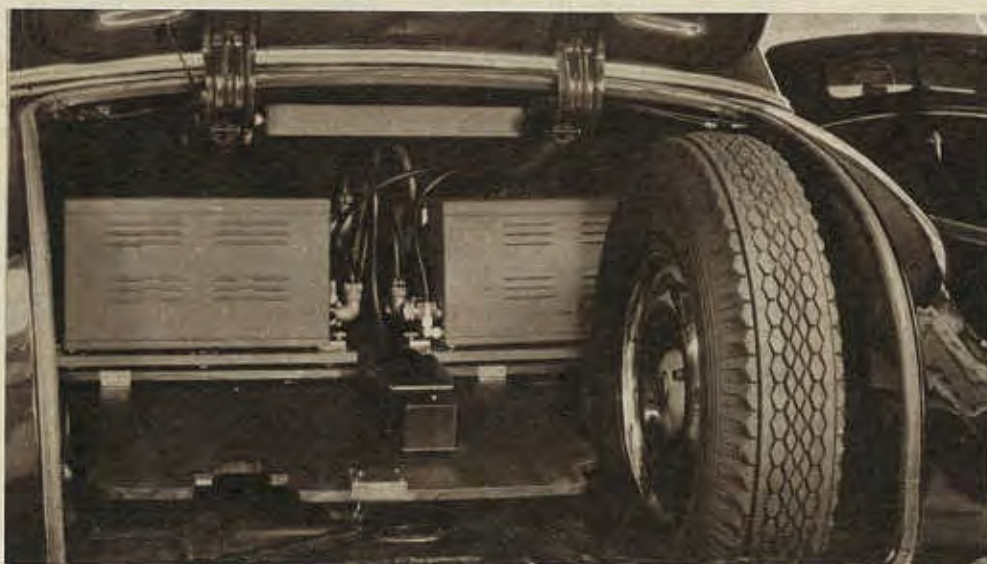
—Sí, sí, el «avecrem» —insistimos. Eso se lo han inventado los taxistas madrileños. He oído hablar de ello, pero todavía no lo he probado. Dicen que te ahorras muchas «pelas». A mí me lo han ofrecido unos tíos, pero no me atrevo... se puede romper el motor.

—Entonces...

La cosa no quedó aquí, porque el taxista, además, nos ampliaba la información diciéndonos que hace tiempo que lo usan, que algunos compañeros habían tenido problemas con los pistones, que se habían perforado. También nos dijo que utilizan gas-oil agrícola, que la única diferencia está en el precio —cuesta la mitad— y en el colorante, con respecto al gas-oil normal.

El «avecrem», evidentemente, nos había llenado de curiosidad. ¿Qué sería aquel potingue que traía por la calle de la amargura a muchos taxistas barceloneses? Proseguimos nuestras investigaciones, hasta que dimos con la cuestión: «gasolina casera».

En efecto, gasolina hecha en casa, y cuyo precio, al parecer, no supera las diez pesetas litro. Se trata de mezclar disolventes de los comercializados en las droguerías (no dis-



*También se ha pensado en llevar el laboratorio portátil, para que sobre la marcha se vaya «fabricando» el combustible.*

ponemos de la fórmula), a los que deben agregarse antidetonantes. Total, un ahorro muy notable, habida cuenta del precio de la gasolina.

Nos hablaron también de un alcohol milagroso, que no necesita ningún aditivo especial, el «white spirit». Cuesta nueve pesetas el litro, y mezclándolo con gasolina normal, al cincuenta por ciento, se consigue un combustible excepcional. Son, repito, fórmulas caseras. Sin embargo, según el comunicante, hace funcionar los motores sin complicaciones. El caso es que el «avecrem» —definición popular de este producto de alquimia— se está haciendo famoso en el servicio público. Hasta tal punto, que los «artífices» de la obra están consiguiendo pingües beneficios. Eso es, al menos, lo que se rumorea entre varios taxistas de Barcelona, que nos han hablado, pero que, lógicamente, no quisieron dar sus nombres y apellidos.



*Eran tiempos de restricciones. Imperaba el gasógeno. Hoy, la química ha avanzado hacia otros inventivos.*

T. DIAZ VALDES



**A PESAR DE LA SUBIDA;  
Y POR CULPA  
DE LAS VACACIONES**

# AUMENTO EL CONSUMO DE GASOLINA

**Para septiembre se espera una reducción en el gasto de combustible**

**MAYOR DEMANDA DE LA NORMAL Y DESCENSO  
DEL CONSUMO DE SUPER**

**«A LOS POCOS DIAS, LA GENTE SE ACOSTUMBRA»**

**«AHORA SE RESIGNAN DE MALA GANA... Y  
DESCIENDEN LAS PROPINAS»**

**«LAS SUBIDAS HAN CONTRIBUIDO A QUE SE  
MODEREN LAS VELOCIDADES»**

**Escribe: HERAS LOBATO**



*Tiempos hubo en que, con una moneda, uno podía servir su coche de gasolina. ¿Cuántas monedas harían falta ahora?*

**L**AS estadísticas de Campsa son éstas:

— En el año 1976 se vendieron en España 4.618.924 toneladas de gasolina para automóviles.

— En 1975 se habían vendido 4.327.088 toneladas.

El aumento fue, pues, en un año, de un 6,7 por 100.

A pesar de ello, el consumo de gasolina por automóvil disminuyó, si tenemos en cuenta que el aumento del número de coches en España, en ese período, fue considerable.

Razón principal de esta disminución real, ya que no aparente, fue la subida de los precios.

¿Cómo han reaccionado los consumidores ante la última subida?

Aún es pronto para que las estadísticas puedan responder a la pregunta con números concretos. Las de Campsa se elaboran por semestres, y sólo han pasado unos días desde el último aumento de precio.

«Unos días, además —nos decía un portavoz de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos—, muy difíciles para hacer averiguaciones, puesto que éstas son épocas en que la población se desplaza hacia los lugares de veraneo.»

La única posibilidad de sondeo está en los expendedores y en los mismos usuarios.

## **LAS MIL PESETAS**

«Habida cuenta de que, en los últimos años, en España ha proliferado el coche grande —cuya capacidad de depósito se cifra, como término medio, en unos cuarenta litros—, las mil pesetas eran, hasta hace poco —siempre a la hora de ir a repostar quedaba algo en la reserva—, la medida tope de lo que se pagaba en las gasolineras.»

Así nos lo explicaba don Rogelio Díez, que regenta una estación de servicio en Madrid. Y añadía:

«Yo creo que ahora, además de la subida real, los usuarios, muchos, por lo menos, han sufrido un choque psicológico. Porque las mil pesetas

eran el tope y ahora ese tope se ha propasado.»

Es la «magia del billete verde»... «Por eso, ahora, muchos conductores llegan y dicen: "Póngame hasta mil pesetas."»

Sin duda, en opinión del señor Díez, este efecto psicológico durará poco.

«Mire, en todas las subidas anteriores, el consumo ha disminuido durante los primeros días. Pero a eso de los quince o veinte... ¡lo mismo que antes!»

Esta es la opinión también de un representante de la Campsa:

«Las subidas se notan sólo durante los primeros días, en los que desciende el consumo.»

En una estación de servicio de Valladolid, uno de los empleados, don José Artero, nos decía:

«¿Sabe dónde se nota la subida? Pues, aunque parezca mentira, en las propinas. Claro, el usuario se incomoda e intenta ahorrarse un par de duros, porque ha tenido que pagar doscientas pesetas más. Es ahorrarse, como se suele decir, el chocolate del loro, pero es así.»

## **MAS DESPACIO**

Según un informe que ha elaborado un grupo de técnicos de una empresa automovilística —una de las dos primeras, en cuanto a importancia en España—, las subidas de la gasolina han contribuido, más que ninguna otra causa, a que los conductores moderen la velocidad. Prueba: durante los primeros días después de las subidas disminuyen las sanciones por exceso de velocidad.

¿Y después?... Después parece que los conductores, aunque algunos vuelven a pisar a fondo, se acomodan en su mayoría a una velocidad más razonable. Y se dan, en el informe, estas razones:

«Los conductores comprueban que, efectivamente, la diferencia en el gasto de combustible es importante de una velocidad a otra.

«Cuando un conductor comienza a andar más despacio, llega a darse cuenta de que las diferencias de tiempos en los recorridos son mínimas —puesto que al ir más despacio se tiene, normalmente, más regularidad— y que la seguridad en la marcha es mucho mayor.»

Esto, por lo visto, hay que agradecerse en parte a las subidas... Todo tiene un lado positivo.

## **EL LADO MAS NEGATIVO**

El aspecto más negativo de las subidas del combustible lo veía, con bastante indignación, don Rafael García Puente, que se autodefinió como:

«Empleado de una estación de servicio y propietario de un 600.»

Y nos decía:

«Mire, lo malo de esto es que siempre perjudica a los mismos, a los más humildes económicamente. Claro que pasa con todo, ¿qué le vamos a hacer! Porque el que viene

con un Dodge, pongamos por caso, sigue llenando el depósito, como siempre. Y luego les ve venir con el coche como el mío y le dicen: "¡Echeme sólo trescientas pesetas!" Eso es lo malo. Porque yo soy partidario de que suba la gasolina para que haya menos coches...; lo malo es que los que tienen que dejar el coche son los de siempre.»

En cuanto a la reacción de los consumidores, ha sido en la mayor parte de los casos de resignación. Bien mirado, ¿qué iban a hacer?

Habría que esperar al otoño en las grandes ciudades, para ver qué sucede con el tráfico.

En los lugares de vacaciones, según han informado diferentes responsables de varios medios de comunicación, el tráfico no ha disminuido.

Es lógico. Ya de vacaciones... ¿quién prescinde de un viaje, de una excursión, por cuatrocientas o quinientas pesetas más? ¡Nadie! O casi nadie. Y eso, al parecer, no sólo sucede en España... No hace mucho, «The Times» afirmaba, en un artículo de fondo, comentando la crisis energética:

«La fuerza del automóvil ha llegado a ser tanta, que el ciudadano prefiere comer peor, vestir un poco peor también, y seguir disfrutando del coche.»

Si esto pasa en Inglaterra... En España y en Italia sucede, según datos del mismo periódico, aún en mayor medida.

Y es que el coche ya no es, seguramente, un artículo de lujo en muchos casos. Y en los que lo es... constituye el último lujo del que muchos prescindirían.

## **LA GASOLINA NORMAL**

Resulta que la gasolina normal se ha puesto, ahora, al precio de la super. Y resulta que, teniendo en cuenta esto, a decir de los empleados de las estaciones de servicio, ha au-



*El capítulo de las pesetas ya no corre, vuela, en el ojo mágico del surtidor.*

mentado el consumo de gasolina con octanaje inferior.

«Ya hay quien le echa normal a coches como el 1430. Es más, ya hay, y yo tengo un compañero que lo hace, que le echa gasolina normal a un motor Seat-1600.»

«Todo empezó por una confusión. Un día fui a echar gasolina, se me olvidó pedir super y me llenaron el depósito de gasolina normal. Y... ¡hasta ahora!»

El hombre, que sabe algo de mecánica, se pasó dos o tres días escuchando atentamente a ver si «picaba» el coche. Ya saben ustedes lo que es «picar». Es ese ruido que hace el motor cuando se va en una velocidad larga a muy pocas revoluciones. Pero el coche no ha picado. Es más; él asegura que tiene su vehículo la misma fuerza.

De momento, el consumo no ha disminuido. «Es muy posible que haya aumentado.» Pero habrá que esperar a que pasen las vacaciones. Porque no ha subido sólo la gasolina...



*Y tiempos hubo en que, para atraer clientes, una actriz famosa servía el combustible.*





Un caso muy concreto de posibilidades, este pequeño bote, que lleva el motor de 50 PENTA, unos 7 HP fiscales, es el apropiado. Doblando la potencia del motor, sería excesivo.



Por el contrario, en este caso, de una embarcación en la que se comprueba perfectamente que es de vela, el motor, que en esta circunstancia es auxiliar, puede ser de potencia inferior a la que precisa la eslora del casco.

## EXISTE UNA RELACION ENTRE LAS MEDIDAS DE LA EMBARCACION Y LA POTENCIA DEL MOTOR NO OBSERVAR LA REGLA PUEDE SER GRAVE

**E**l motor fuera-borda, especialmente el de dos tiempos, es, además del más asequible, el que ofrece mayores posibilidades de quita y pon en las embarcaciones. Es, por tanto, el de mayor frecuencia entre los motores marinos.

Ello hace que, en algunas ocasiones, los motores sean cambiados de embarcación de forma poco ortodoxa; es decir, que, en algunos casos, se piensa que a mayor potencia de motor, mayores posibilidades, sin pararse a pensar que un motor excesivamente potente puede dar origen a una complicación y hasta a un gran problema. Como, por ejemplo, romper el espejo de popa de una embarcación, con la consecuente pérdida del mismo al hundirse al fondo, y el naufragio, de mayores consecuencias aún.

Por estas razones, y otras de carácter técnico, que aquí no vamos a incluir —ya que se trata de una divulgación a todos los niveles—, hay que considerar que la embarcación ha de tener unas características que sean apropiadas para admitir el motor que pensamos instalar. En este sentido debe considerarse, en primer lugar, la aplicación que vamos a dar al binomio formado por el conjunto embarcación-motor.

Cuando se trate de hacer esquí náutico, la embarcación tiene que ser fuerte para admitir un motor fuera-borda lo suficientemente potente para arrastrar al esquiador y que desarrolle una mínima velocidad que pudiéramos denominar de «sustentación» sobre la superficie del agua.

Por el contrario, cuando se trate de embarcaciones habitables —cabinados— con los que no se pretende correr, sino trasladarse, esta aplicación de potencia en relación a la eslora del barco —largo de popa a proa— no está sujeta a estas normas, ya que cabe aplicarle un motor de potencia más reducida de los que hacemos mención en el cuadro adjunto.

En este sentido, la Federación Española de Motonáutica tiene establecida una categoría para cada caso, cuya clasificación es ésta:

Hasta 50 HP, inclusive, y mínimo 13 pies de eslora total.

Más de 50 HP, hasta 65 HP, inclusive, mínimo 14 pies de eslora.

Más de 65 HP, hasta 85 HP, mínimo 15 pies de eslora.

Más de 85 HP, hasta 100 HP, mínimo 16 pies de eslora.

Más de 100 HP, hasta 175 HP, mínimo 18 pies de eslora total.

La aplicación de los motores al espejo de popa es otra cuestión que conviene aclarar, ya que la inclinación del eje con respecto a la vertical sobre la que navega la embarcación influye en su rendimiento. Pero como una imagen vale más que mil palabras, prometemos, para la próxima semana, dar una explicación gráfica, que será más comprensible para todo el mundo. Entretanto, demos paso a otras divulgaciones que creemos interesantes para el propietario o posible comprador de una embarcación a motor.

## ALGO QUE CONVIENE CONOCER LAS POSIBILIDADES DE NAVEGAR EN LOS EMBALSES

**L**a navegación en aguas interiores está reglamentada por disposiciones ministeriales. Así, el Ministerio de Obras Públicas ha clasificado los recintos acuáticos, como los embalses —construidos con un fin primordial y que pueden tener un aprovechamiento secundario—, como es el caso de:

- a) Caza y pesca.
- b) Baños y navegación.
- c) Navegación deportiva a vela y remo.
- d) Navegación deportiva a motor.

En las disposiciones pertinentes se mencionan las restricciones en estos aprovechamientos secundarios para impedir la contaminación de las aguas, destinadas al abastecimiento de poblaciones, o bien por peligro para los usuarios, por la gran importancia relativa a los desagües, y un largo etcétera de situaciones que varían desde las zonas fangosas e

insalubres hasta por lo reducido de su superficie.

Esta distribución está hecha por zonas o cuencas, que comprenden cada una un buen número de estas aguas interiores, que tienen en su total longitud la misma que la del contorno de nuestro país.

Así, entre la Cuenca del Norte, la del Tago, la del Guadiana, Guadalquivir, Duero, Sur, Segura, Júcar, Ebro y Pirineo Oriental hay unos 400 embalses, que presentan estas variadas aplicaciones mencionadas.

Ante la dificultad de incluir aquí a todos, citaremos que la relación de estos embalses figura anexa a la Orden ministerial de 19 de julio de 1967, en la que, incluso, se clasifican las embarcaciones y el canon a satisfacer por las mismas, según características y potencia de los motores.

Como el tema es amplio e interesante, prometemos continuar con ello.



# JORGE DE BAGRATION, ANSIOSO POR VOLVER A CORRER

- «ME GUSTARIA REAPARECER EN EL RALLYE DE EL FERROL, PERO ME PARECE QUE TENDRE QUE ESPERAR HASTA EL TORRE DEL ORO.»
- «HA HABIDO CANTIDAD DE GENTE QUE SE HA OFRECIDO A VENIR CONMIGO DE COPILOTO.»
- «VOY A VOLVER A CORRER EN CIRCUITO CON LOS COCHES DE CHRYSLER.»



Jorge de Bagration, a quien vemos en la foto conversando con el actual presidente de la Federación Española de Automovilismo, está ansioso por volver a correr.

El último Criterium Luis de Baviera, que tantos problemas había tenido para poderse celebrar, terminó de una forma trágica. En plena lucha por el triunfo, después de un comienzo de rallye lleno de problemas, Jorge de Bagration fue víctima de un grave accidente en el cual perecería su copiloto Manuel Barbeito.

El accidente ocurrió en el tramo llamado de la Hidroeléctrica, por el que ya habían pasado dos veces los participantes. Estaba amaneciendo y todo parecía más favorable que en pasadas anteriores. Pero inexplicablemente, el Lancia Stratos se salió de la carretera tras un cambio de rasante al que sigue una curva. Derapando de lado, el coche fue a estrellarse contra un árbol a la altura del asiento del copiloto.

Cañellas y Ortiz, que pasaron a continuación, pararon rápidamente para auxiliar, sacando y llevándose del lugar a Jorge, mientras que por Manolo, que había muerto en el acto, no pudieron hacer nada, entre otras cosas porque había quedado aprisionado entre los restos del coche.

Llevado a La Paz, el diagnóstico médico sobre Jorge fue tranquilizador. Sólo sufría fractura de un tobillo, de un dedo y tenía hematomas en un ojo y en la cara.

De todo aquello han pasado ya dos meses. La escayola del tobillo, que era la fractura más importante, ha desaparecido. Le queda todavía un período de rehabilitación, pero en lo que a secuelas físicas se refiere del accidente no queda nada.

Estoy completamente nuevo. Hasta el extremo que podría volver a conducir hoy mismo en competición. Los médicos están muy contentos de cómo me he recuperado.

¿Y moralmente?

En plena forma. Con ganas de volver a correr. Con más ganas que antes si cabe. Yo mismo he tenido que frenarme un poco no vaya a ser que por querer correr demasiado vaya a tener una lesión en el tobillo que me podría dejar en dique seco tres o cuatro meses más.

Así, pues, ¿cuándo esperas volver a correr?

Me hubiera gustado correr el Rallye de El Ferrol, pero me han convencido para que no lo haga. Como soy yo quien me tengo que hacer el coche, tenía el tiempo muy justo. Aparte que esto suponía toda

una serie de esfuerzos que podían producirme esa lesión. En este estado de cosas, creo que mi reaparición será el Rallye Torre del Oro. Esto no quita que si alguien me ofrece un coche, cualquier tipo de coche, me presente a la salida del Rallye de El Ferrol, pues lo cierto es que estoy ansioso por volver a correr.

—Al decir que tú mismo tienes que hacerte el coche, ¿quiere decir que no lo vas a mandar a Italia?

—No. En primer lugar porque en Italia la reparación del coche necesitaría tiempo, además de que sólo el viaje resulta caro. Además todo consiste en convertir el coche de entrenamientos en coche de carreras. Para ello no hay más que cambiar el motor y retocar un poco las suspensiones, un trabajo que me va a llevar

una semana o poco más, pero que me lo puedo hacer yo mismo. Lo que si querría es mejorar un poco el motor, pues, en los últimos rallies no iba en lo absoluto. Desde el Rallye del RACE del año pasado no he vuelto a tener un buen motor.

—¿Cuál es tu objetivo para esta segunda mitad de temporada?

—Lo cierto es que no he estado haciendo números de cuál es mi posición en el Campeonato de España. No sé cuáles son mis posibilidades. Lo que si te puedo decir es que voy a correr el máximo de pruebas que pueda, sin ponerme nervioso en caso de que no pueda alcanzar el título. Según vea cómo se van desarrollando las cosas decidiré si seguir corriendo sólo en España o salir a hacer alguna prueba en el

extranjero. Pero lo cierto es que el accidente me ha partido la temporada.

Lo que va a necesitar para su reaparición es un copiloto que ocupe el puesto de Manuel Barbeito.

En ese sentido no voy a tener problema. He tenido muchas ofertas de gente que me ha pedido correr conmigo. Debo decirte que este accidente me ha hecho ganar muchos amigos. La gente de los rallies es sensacional. Mientras estaba en el hospital, ostigado, además con problemas familiares y de otro tipo, el ver que personas a las que apenas conocía se han volcado, demostrándome una amistad, me ha conforado muchísimo. Gente que ha ido a decirme que contara con ellos en cuanto estuviera repuesto. Han sido estupendos. Todavía no hemos concretado nada, pero he hablado ya con Formoso.

Aparte de la actividad en los rallies que se apresta a proseguir, a Jorge de Bagration le surge ahora la posibilidad de volver a los circuitos...

—De momento tengo un acuerdo con Chrysler España para correr las 4 Horas del Jarama, formando equipo con Juan Carlos Oñoro. Pero es posible que si sale una cosa que tiene Alicia Romero entre manos, ese acuerdo se amplíe a unas cuantas carreras más. La perspectiva me encanta. Ya sabes que yo he preferido siempre los circuitos a los rallies. No es que les haya tomado aprensión a éstos, pero siempre me he sentido más a gusto en circuito.

Como puede apreciarse, el accidente no ha hecho mella en Jorge de Bagration, al que la segunda mitad de la temporada puede quedarle muy arreglada. Pero es hora ya de ir pensando en la próxima temporada...

—Todavía no he podido pulsar nada para la temporada que viene. Todo depende de cómo respondan los patrocinadores. Lo que si puedo decirte es que quiero seguir corriendo. En rallies, circuitos o montaña, pero seguir corriendo. Tal y como veo yo las cosas no tendría nada de particular que terminara alternando los rallies y los circuitos. Pero, como ya te he dicho, no hay nada decidido todavía.



Jorge se considera más piloto de circuitos que de rallies. En la foto le vemos, al volante de un Chevron, en una de sus últimas temporadas de circuitos.

Sergio PICCIONE



## NOVEDAD

UN PEQUEÑO CHRYSLER

# PRESENTACION DEL HATCHBACK, «CONEJO DE INDIAS DEL C-2»

● Es evidente que Chrysler necesita un modelo que sustituya al popular Simca-1000. Un coche pequeño, polivalente y de buenas prestaciones. De hecho, desde hace más de tres años, los técnicos europeos están trabajando en ello. El proyecto C-2, denominación clave del futuro pequeño Chrysler, será un vehículo para competir directamente con los R-5, 127, Polo y Fiesta. Un modelo que será fabricado en todas las factorías que la firma tiene en el mundo, incluida la de Villaverde. En Inglaterra ya se han hecho públicos los primeros datos. Con ello no queremos decir que se trata del mismo modelo, es decir, del C-2 en toda su extensión, sino que se aprovecharán muchos elementos del novísimo Hatchback.

La información que ofrecemos a continuación nos ha sido remitida por Chrysler U. K.

**C**HRYSLER ha hecho públicos detalles de una nueva berlina, Hatchback tres-puertas, a ser construida en Escocia y que se pondrá a la venta en Gran Bretaña en octubre.

Se trata del Chrysler Sunbeam, que brinda una opción de tres motores de 930, 1.300 y 1.600 c. c., propulsando todos ellos las ruedas traseras. Proyectado y desarrollado por Chrysler en Whitley, en la región inglesa de Los Midlands, se construirá junto con el Avenger en la factoría escocesa de la compañía en Linwood.

El objetivo inicial de su producción es de 1.055 coches semanales. Las ventas fuera de Gran Bretaña darán comienzo el año que viene.

El modelo con motor de 1.600 c. c. contará en calidad opcional con una transmisión automática Borg-Warner. Mecánicamente convencional, el Sunbeam presenta un motor delantero que propulsa las ruedas traseras mediante una caja de 4 velocidades y puente trasero con diferencial. Sus frenos autorregulables son de disco los delanteros y de tambor los traseros.

La suspensión es por brazos inferiores Mac Pherson y resortes helicoidales la delantera, y resortes con montura tetraarticulada la trasera. Todos los modelos ofrecen una barra estabilizadora delante —y en calidad estándar neumáticos radiales con zunchos metálicos, con llantas de 13 pulgadas.

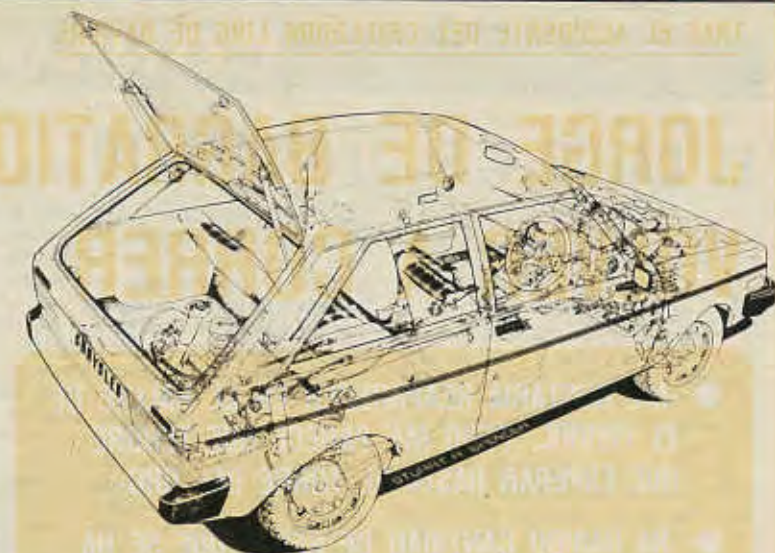
Derivado del piso, de menores dimensiones, del Avenger, el Sunbeam tiene una longitud de 3.829 mm., un ancho de 1.603 mm., y una altura de 1.395 mm. Su círculo de vuelta o viraje (dirección por piñón y cremallera) es de 9,6 m. de punta a punta.

El motor económico de 930 c. c. se basa en el bloque tetra cilíndrico de aleación con árbol en cabeza del Sunbeam Imp, de tan clamoroso éxito. Desarrolla 42 cab (DIN) a 5.000 r. p. m., y su par máximo es de 51 libras/pie a 2.600 r. p. m.

Los otros dos motores de 1.300 y

1.600 c. c., usados también en el Avenger, desarrollan respectivamente 59 y 69 cab a 5.000 y 4.800 r. p. m. Los tres motores presentan ventiladores eléctricos y alternadores de 40 amp/hora. Los de 1.300 y 1.600 c. c. presentan además motores de arranque puestas a punto y encendido electrónico. Las relaciones de desmultiplicación final son: 4,375:1 para el de 930 c. c.; 3,7:1 para el de 1.300 c. c., y 3,54:1 para el de 1.600 c. c.

Las líneas inconfundibles del Sunbeam le permiten a Chrysler competir por primera vez en Gran Bretaña en la muy competitiva categoría «Super Mini», con un modelo basado en elementos mecánicos de probada eficacia y con una gran robustez derivada de la base Avenger. Los intervalos de revisión son más espa-



Dibujo esquemático mostrando el motor delantero, los detalles de la propulsión trasera y la distribución tres puertas, tan en boga hoy en día.

ciados de lo corriente: cada 15.000 km. o 12 meses.

Muchos de los detalles de sus líneas decidieron tras pruebas y ensayos en el túnel aerodinámico de la Motor Industry Research Association. Presenta una toma de aire en el morro, y muy pocos salientes en la carrocería.

Sus faros rectangulares vienen flanqueados por indicadores de envergadura visibles desde los flancos. Los parachoques delanteros y traseros son de acero inoxidable de perfil laminado con salientes negros de polipropileno, con ganchos de remolque o arrastre y corchetes en ambos extremos. Los limpiaparabrisas de dos velocidades y lavaparabrisas gemelos son estándar.

A fin de reducir el ruido del viento, las pilastras o montantes metálicos A o D están exentas de canaletas para el agua de la lluvia, no habiendo tampoco medias hojas graduables en las ventanillas delanteras. La media hoja graduable trasera es enteriza y fija. La puerta trasera es una gran luneta con elementos térmicos ro-

deada por un perfil de aluminio, cuya apertura y cierre vienen facilitados por unos brazos soporte llenos de gas. El asiento trasero se dobla hacia adelante para obtener espacio extra de equipaje, rindiendo una longitud de carga neta de 1 metro y medio. Disponibles las dos variantes superiores de la serie, el GL y el S, en tres fases de especificación carrocería, presentan un banco trasero con hendidura central que permite doblar hacia adelante una sola mitad del banco a efectos de útil espacio extra de equipaje cuando se llevan tres pasajeros. La rueda de repuesto y herramientas se guardan en un rincón situado bajo el piso del compartimiento trasero del equipaje. Los cinturones de seguridad inerciales son estándar, y los asientos delanteros son reclinables.

La mayor parte de los mandos secundarios son de accionamiento por palancas adyacentes al volante. Los mandos del calentador figuran dispuestos en pleno tablero, incluyendo un ventilador de dos velocidades. A lado y lado del tablero hay portezuelas para la entrada de aire.



El nuevo Sunbeam será construido en Escocia y ofrecerá una opción de tres motores —de 930, de 1.300 y de 1.600 c. c.



## EL CALOR Y EL TERMOSTATO

**PREGUNTA:** Don Juan Antonio Gutiérrez López. Valladolid.

Desde hace un año soy asiduo lector del semanario AS-COLOR, y como tal he visto con agrado la incorporación del suplemento del «Motor», pues son muy útiles los consejos que dan para todos los que, como yo, somos usuarios del automóvil.

Tengo un Seat 124 con más de cinco años y casi 100.000 kilómetros. He tenido algunos problemas con él, pero todos los tengo solucionados, pues me hicieron una reparación general hace poco tiempo en el taller de un amigo, poniéndome todo lo que hacía falta. Total, me costó casi 25.000 pesetas. Pero el coche ahora tiende a calentarse. Este amigo me ha dicho que es un problema del termostato; que lo quite y que ya no se calentará. Yo le pregunto: ¿Si el coche venía de nuevo con el termostato y no se calentaba, por qué tengo que quitarlo?

Sin ninguna otra cosa que preguntar, se despide...

**RESPUESTA:** En esta época veraniega —si podemos llamarla así, porque a los termómetros climatológicos no les pasa lo que al de su coche: les cuesta elevarse— el problema de «calenturas» en el motor es una epidemia totalmente generalizada. No hay semana que no recibamos una o más cartas en las que nos piden consejo al respecto.

Trataremos de contestar a su

pregunta, don Juan Antonio. El termostato es una válvula que actúa —abre o cierra— en función de la temperatura del agua del circuito de refrigeración integrado en el motor. Dicho de otra forma: hasta que el agua depositada en el bloque no llega a una temperatura de 80 grados, corta la circulación de ésta. Es decir, facilita el calentamiento del motor en el menor tiempo posible. Por tanto, el hecho de quitarlo, siempre que su funcionamiento sea correcto, no mejora la refrigeración, salvo que la temperatura de funcionamiento se consiga en menor tiempo.

Sin embargo, puede suceder que el «aparato» no funcione bien. Entonces le aconsejamos desmonte el mismo, lo introduzca en una vasija con agua hirviendo, y observe si abre la válvula. Si el resultado fuese correcto, vuelva a montar el termostato, ya que el problema de «calenturas» no está aquí.

Limpie bien el circuito de refrigeración en un taller especializado, compruebe el tensado de correas, verifique las conexiones de manguitos y, finalmente, limpieza general del panel del radiador. De todas formas, dado que acaba de realizar una reparación general, es de suponer que muchos de estos elementos hayan sido comprobados; por otra parte, no debe olvidar que, a mayores razonamientos (equipo motor nuevo, casquillos, etcétera), mayor producción de calor.

## MEZCLAS DE GASOLINAS

**PREGUNTA:** Don José L. Martín Sineu (Balears).

Hace unos cuantos meses que mi padre, gran aficionado a los deportes, adquiere su revista en el quiosco habitual. Desde entonces, nunca había sido capaz de mirarla, pero en estas últimas semanas, al ver el suplemento del «Motor», no es necesario que mi padre vaya a comprar su revista, pues cada semana, cuando él quiere ir a comprarla, ya le he traído yo.

Pues bien, quisiera hacerles una consulta que estoy seguro me aclararán. Primeramente, desearía que me informaran sobre el ranking de ventas por marcas en España. La segunda es la siguiente: somos usuarios de un Seat 124 D LS, y nos gustaría saber si puede utilizar gasolina de 90 octanos; creo que no es posible, pues en la lista que ustedes publicaron no hace mucho indicaban que debía ser de 92, pero un mecánico nos ha dicho que podemos utilizar de 90 octanos. Deseo que me aclaren este asunto. También quiero saber si al utilizar gasolina de 90 octanos el coche pierde velocidad máxima, y cuál sería ésta.

Agradeciéndole la respuesta...

**RESPUESTA:** Nos ha dado mucha satisfacción el que te guste nuestro suplemento del «Motor». Todas las semanas nos tomamos mucho interés en que así sea.

A tu primera pregunta podemos decirte que el ranking de ventas nacional en lo que va de año está encabezado por Seat, seguido de Renault, Citroën y Chrysler, a la par, y, por último, Ford.

En cuanto al tema del octanaje de la gasolina, es un asunto un tanto complicado, ya que depende de la puesta a punto del motor. En condiciones normales, dada la relación de compresión del Seat 124 D LS debería funcionar correctamente con gasolina de 93 octanos; es decir, cincuenta por ciento de 90 y el resto de 96 octanos. Para saber si la mezcla es la ideal, no deben observarse síntomas detonantes antes de tiempo: autoencendido, ruido metálico de campanillas en el momento de acelerar, etc.

El coche no puede perder velocidad punta por utilizar gasolina de bajo índice de octanaje. Únicamente perjudica el buen funcionamiento de los elementos móviles del motor, amén de acortar su vida.

## LOS PERMISOS Y LA MOTO

**PREGUNTA:** Don Manuel Sánchez Gil. Madrid.

Soy padre, conductor y aficionado. El molestarles no es para que me den un consejo sobre mecánica del automóvil. Mi pregunta es, aunque tiene que ver con las ruedas, diferente.

Verá usted, soy un padre que se encuentra en el trance de tener que comprar una moto a un hijo de doce años. Todos sus amigos tienen moto y él quiere otra. En fin, me dice que hay máquinas que no hace falta permiso, que puede llevarlas y que no pasa nada. ¿Es cierto? Yo, desde luego, estoy sorprendido, puesto que en Cercedilla, pueblo donde pasamos el verano, todos los chicos de su edad tienen motos de 250 c. c.

Les ruego me contesten lo antes posible...

**RESPUESTA:** Para conducir un vehículo a motor, como mínimo tienen que tener cumplidos los dieciséis años. Nadie debe inmis-

cuirse porque un niño menor de edad lleve una motocicleta, siempre y cuando lo haga fuera de las vías públicas, en una finca particular, por dar un ejemplo. Ahora bien, según el Código de la Circulación, para conducir ciclomotores no es necesario examen de conducir, pero sí un permiso que sólo puede solicitarse cuando se han cumplido los dieciséis años. En cuanto al carné A-1, necesita examen de conducir —teórico y práctico— y sólo permite conducir motocicletas cuya cilindrada no exceda de 74 c. c. (dieciséis años).

Así, pues, todo lo que se salga de la normativa oficial está fuera de la Ley.

Para consultas en esta sección:  
Semanario AS-COLOR  
(Consultorio «Motor»)  
Paseo Onésimo Redondo, 26  
Madrid-8

## MOTOR-HUMOR



—Han sido unas vacaciones arrebatadoras. Todo el día nadando, haciendo esquí acuático, jugando al tenis, a los bolos, remando, jugando balonmano, pescando...



# DE TODO UN POCO

## AUMENTOS DE VENTAS (CITROËN)

- Evolución de las ventas de automóviles durante el primer semestre del año 1977, con relación al mismo periodo del año anterior.

Ventas primer semestre 1976: 300.247.

Ventas primer semestre 1977: 343.221.

Incremento mercado total + 14,31 por 100.

Ventas Citroën primer semestre 1976: 33.310.

Ventas Citroën primer semestre 1977: 41.477.

Incremento Citroën + 24,52 por 100.

El mercado total ha incrementado en un 14,31 por 100 sus ventas y Citroën un 24,52 por 100.

El modelo más vendido de la gama Citroën es el GS, con una cifra de 21.969 vehículos vendidos en el primer semestre de 1977, lo que supone un incremento de un 26,08 por 100 sobre igual periodo de 1976.

## RECAUDACION DE PRIMAS DE SEGURO

- La recaudación total de primas del seguro español, incluyendo el de accidentes de trabajo, alcanzó la cifra de 155.815 millones de pesetas. Excluyendo el seguro de accidentes de trabajo, refiriéndonos únicamente al seguro directo, las primas correspondientes a 1976 fueron de 117.236 millones de pesetas. El seguro del automóvil sigue ocupando, con sus dos ramas (obligatorio y voluntario) el primer puesto, ya que representa algo más del 34,77 por 100 de la recaudación total de primas.

### COMPARACION DE LAS PRIMAS DEL SEGURO DIRECTO CON LA RENTA NACIONAL

AÑOS	Renta nacional (en miles de millones de ptas. corrientes)	Primas del ejercicio (en millones de ptas. corrientes)	Primas «per capita» (en ptas.)
1971	2.160,5	45.606,7	1.341
1972	2.549,4	54.993,5	1.600
1973	3.073,0	66.403,9	1.912
1974	3.892,9	80.283,6	2.287
1975	4.339,8	98.518,3	2.777
1976	5.957,4	117.236,7	3.270

### PELIGRO PARA LAS DAMAS QUE VIAJAN SOLAS

Ahora se encuentran de nuevo al borde de la carretera, en número abundante, los del pulgar indicador, esperando un cordial «puede usted subir». Aunque alguna simpática y amable figura del bordillo intente viajar de esta forma tan ahorrativa, sin embargo, la policía sigue recomendando precaución a los conductores de automóvil.

Especialmente se dirige esta advertencia a las damas, que con su afán de ayuda y su corazón maternal se sienten inclinadas a abrir la puerta del automóvil a los extraños. Desde el robo durante el viaje, hasta el peligro para cuerpo y vida, se extiende la escala de los conflictos en que puede verse envuelta a manos de un extraño a bordo, una amable conductora que viaja sola.

## LAS REVISTAS DEL MOTOR BAJAN DE PRECIOS

- La devaluación de la peseta, el índice del coste de la vida, la inflación... En pocas palabras, todo se está poniendo por las nubes. La gasolina, sin ir más lejos, subió la semana pasada. Por todo ello, nos ha sorprendido que una revista del motor, «Motociclismo», haya bajado su precio de venta: de 50 pesetas que costaba, puede adquirirse por 30 pesetas. Algo verdaderamente insólito, dados los momentos que atravesamos. Pero es que, además, sigue ofreciendo la misma información. Insólito, repito...

## ¡ATENCIÓN! COMPRADORES DE MOTOS DE IMPORTACION...

- La devaluación de la peseta está siendo motivo de que hagan su agosto muchos importadores. Por ello, pedimos la atención de quienes tengan la intención de comprar una motocicleta de importación: Comprueben el certificado de valoración de Hacienda. No pueden cobrarle ni un céntimo más de lo que esté indicado en el mismo. Ojo, mucho ojo. Hay mucho listillo suelto. Si por el contrario quieren incrementar el valor, pese a estar prohibido, puede formalizar una denuncia. Exiga la comprobación de los impresos de la tasa de valoración. Puede ahorrar mucho dinero.

## RECORD DE CAPACIDAD



- En USA, entre los bachilleres superiores, se ha creado una forma de jocosa competición: la carga y descarga de un escarabajo con siete chicas y siete chicos en el mínimo tiempo posible. Mientras que en años anteriores se valoraba en la competición el máximo número de pasajeros que se podía meter en total, posteriormente la competición ha refinado sus normas: el volumen de la carga está limitado a 14 personas, y el vencedor es el grupo que necesita el tiempo mínimo para la carga y

descarga. La clase segunda del Instituto de Enseñanza Media Eisenhower, en Shelby Township, Michigan, logró recientemente la carga en el tiempo récord de 53 segundos. Este récord se consiguió a causa de la bien meditada circunstancia de hacer participar solamente a las chicas más frágiles y a los muchachos de menor volumen, que son más flexibles y ágiles. El reglamento exige que, después de la carga, las puertas han de ser cerradas brevemente, antes de que empiece el segundo tiempo.

## ENCENDIDO ELECTRONICO MEDIANTE UN ACCESORIO «HAGALO USTED MISMO»

- La firma Mobelec Limited of England asegura haber conseguido un gran avance en beneficio de aquellos automovilistas, «hágalo-usted-mismo», deseosos de aprovechar las ventajas del encendido electrónico, pero a quienes preocupa la complejidad de su montaje y ajuste.

El encendido Max, de Mobelec, enfatiza la sencillez de su instalación, con un modelo idóneo para todos los coches con masa negativa, no importa cuáles sean las dimensiones del motor, su configuración o el número de cilindros.

Sólo hay tres únicas conexiones eléctricas a la bobina, y no hay que tocar para nada los ruptores o el condensador. Un interruptor de tres posiciones permite el retorno al encendido convencional para la revisión en garaje de los coches con sistemas de diagnóstico por enchufe, y la posición «desconectado» provee un eficaz dispositivo antirrobo.

Mobelec señala, además, las ventajas usuales del encendido electrónico: costes de mantenimiento muy inferiores, con intervalos más largos de revisión del encendido, de, aproximadamente, 80.450 kilómetros, y una mayor duración de servicio de las bujías, así como una marcha más suave, un calentamiento más rápido (con menos uso del estrangulador) y menos consumo de carburante.

El sistema incorpora un circuito integrado de gran fuerza, que precisa menos piezas y elementos que la mayoría de los demás sistemas de encendido electrónico.



## AMA DE LLAVES

- De São Paulo (Brasil) nos llegó una útil indicación: allí, las damas conductoras de automóviles, cuando, apenas arropadas, se dirigen al baño, llevan encadenado alrededor del cuello lo que les es más apreciado, es decir, la llave del automóvil. También en los lugares europeos de baños podría ser este verano más seguro este procedimiento que el de dejar las llaves sin precaución alguna en la playa.



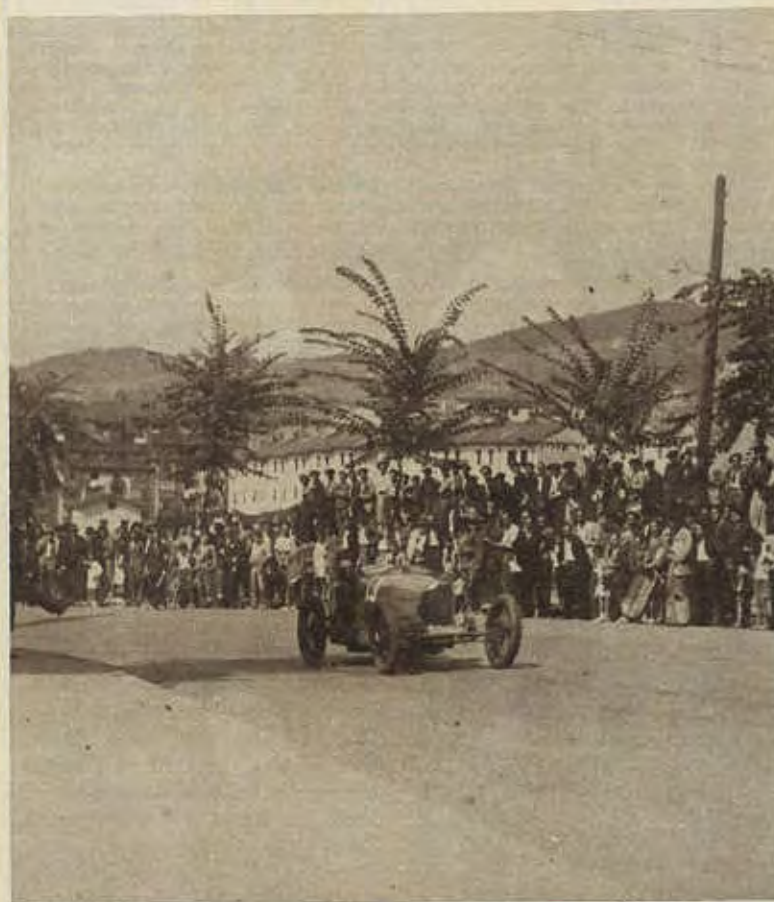
## COMPETICIONES AUTOMOVILISTICAS



**GRAN PREMIO DE SAN SEBASTIAN (1929).** Si una carrera automovilística ha marcado una época, ésta, evidentemente, es el Gran Premio de San Sebastián. En esta ilustración podemos observar la salida de esta importante prueba, en la que las más elementales reglas del código se llevaban a rajatabla, como es el caso del piloto (1), que saca su mano anunciando la curva que debe tomar.

**COMPETICION TRIPLE (1928).** Las competiciones automovilísticas suscitaban emociones de difícil narración. El público se agolpaba en las lindes de la pista para presenciar de cerca las evoluciones de sus héroes. En la ilustración, una competición tripartita: avión, coche y moto. El vencedor, según los cronistas de la época, fue el coche.

● El mundo de la competición automovilística ha vivido épocas memorables. Entonces el factor humano era esencial, quedando en segundo plano el factor técnico. Hoy, todo ha cambiado. Por tanto, queremos rendir en estas páginas de ayer, un homenaje a los pioneros de este fascinante deporte.



**SUBIDA EN CUESTA (1931).** Las subidas en cuesta también tenían su atractivo a principios de la década de los 30. En la foto, uno de los pilotos en plena actuación en una de las subidas en cuesta disputadas en Bilbao.



**DUELO NUVOLARI-CARACCIOLA (1936).** Los grandes idólos del momento, Nuvolari (4) y Caracciola (16), en plena lucha por la victoria. El duelo duró toda la competición no consiguiendo un despegue franco.



**«EL DESAFIANTE» (1931).** El extraordinario desafiante de aviones, Olivero de la Riva, quien, a bordo de su fabuloso Bugatti, logró batir en el autódromo de Sitges a un rápido aeroplano.



# CARLOS MONZON

**(EL GAUCHO DE HIERRO)**

**campeón mundial del peso medio**





## FLORES: «SOLO UNA VEZ LE CONTESTE A SANTAMARIA»

● Muchas espinas en el camino. Problemas. Y, al final, se solucionó el polémico tema, sin necesidad de acudir a la Federación Española. Es lo normal. Porque el Español tenía mucho que perder. Y Manuel Meler, el presidente del club de Sarriá, es directivo de la Junta Directiva de la Nacional.

Sabía que tenía perdido el caso, si ocurre..., aunque él decía que todos los cabos estaban atados.

El Salamanca consiguió a Amiano, con la carta de libertad en el bolsillo, Cino, Angel... y los millones de Lanchas. El Real Jaén, los millones de pesetas que le iba a pagar el club charro, y el Español, por amor propio y cara a la afición, a Flores.



Y los tres presidentes en cuestión lanzaron flores sobre el tema.

Y llegó el «the end» feliz.

—¿Malos ratos?

—Sí —dice Flores—, he pasado muy malos ratos. Y no me pude marchar de la Ciudad Condal de vacaciones hasta que no se solucionó el problema. Menos mal que todo pudo resolverse. Ahora estoy más calmado.

—¿Qué pasó con Santamaría?

—Ha habido demasiadas habladurías y rumores para todos los gustos. Lo único que pasó es que en un partido que disputamos contra el San Andrés fallé un penalty. A raíz de eso, me puse nervioso y le contesté. Nada importante, desde luego.

—¿Qué opinión le merece el entrenador?

—Es un buen entrenador, desde luego. Santamaría ha hecho buenas campañas en el Español. Y yo tengo deseos de triunfar en el equipo. Le pedí a Mauri que hablara con él, y después lo hice yo en la concentración.

—¿Le quitará el puesto a Jeremías?

—Yo no quito el puesto, sino que quiero ganármelo. El brasileño es un técnico nato.

—¿Y Caszely?

—El jugador más oportunista que he conocido. Aparte de que tiene una clara visión de cara a la puerta.

Dieciocho goles marcó en el Real Jaén. ¿Repetirá la cifra en el Español? Ya lo veremos.

### UN GERENTE QUE CONOCE MUY BIEN A SU EX CLUB

## SALAMANCA LE COSTO 11.900.000 PESETAS AL ALAVES

● En esto del fútbol hay que pensar y oír las dos campanas para enterarse definitivamente de los fichajes. Pero también buscar lo impensado, para sacar deducciones lógicas de la cuestión.

Y si dijimos que el Alavés pagó doce millones de pesetas por Salamanca al Real Madrid, nos equivocamos. Debimos decir que el cuadro vitoriano pagó 11.900.000 pesetas por Salamanca, y la diferencia sólo es de 100.000 pesetas. Pero, para aclarar los puntos y dar a la luz pública la versión valedera de los hechos, debemos agregar que también el corresponsal de «As» en Vitoria tiene parte de razón al decir que costó ocho millones de pesetas. Aunque se pasó en medio millón, tan sólo.

—El Real Madrid empezó pidiendo quince millones por Salamanca, y se estancó en doce. De ahí no pasa —nos contó un confidente.

La versión es digna de todo crédito. Sin embargo, faltaba contar con la astucia y los conocimientos de José María Zárraga, ex jugador del Real Madrid, que conoce de sobra cómo se debe obrar en esta situación, y que es el actual gerente del Alavés. La otra parte.

—Desde que llegó Chema, no se baja del burro, e insiste en no subir más de cinco millones de pesetas.

Por tal motivo se demoró cuatro días el traspaso, entre el tira y afloja. Claro que había un detalle. El ariete madrileño no había jugado con regularidad en el equipo de Mendizorrosa. Pero quizá haya sido una estratagema para desvalorizarlo. En esto, también hay que pensar.

—Al final, se cerró el trato por siete millones y medio de pesetas.

—¿En qué quedamos?

—En que usted no tiene razón en decir doce millones.

Fue, precisamente, cuando saltamos. Y cogimos un papel y un bolígrafo. Le hicimos ver que el Alavés había pagado por la cesión del ariete Salamanca la nada despreciable suma de dos millones y medio de pesetas (¿no lo sabían, eh?), y que la ficha del jugador en cuestión fue de 11.900.000 pesetas. Sin contar los sueldos y las primas. Porque, si no, pasamos de los doce millones que anteriormente dijimos.

—Haga usted mismo los cálculos —le indicamos.

—¡Anda!, es verdad —confesó extrañado—; en total salen once millones novecientos mil pesetas... Es lo que le costó Salamanca al Alavés.

Y quedó todo aclarado. Si ahora se pagaron siete millones y medio al Real Madrid, antes se habían hecho efectivos dos millones y medio más la temporada 1976-77 por la cesión. Más los casi dos millones para el jugador...

Por eso, siempre o casi siempre, hay que tener las cuentas claras. Por si las moscas.



### PROBLEMAS EN LA COMISION DEL MUNDIAL-82

## JOAN GRANADOS: «HA SIDO UNA DECISION PERSONAL»

● Fue tema de un día. Pero hubo algo más. Porque la dimisión del secretario general del Barcelona, Joan Granados, en la Comisión Organizadora del Mundial-82, provocó un sinfín de comentarios. Buenos y malos. Oscuros y claros.

Y hasta un confidente nos aclaraba:

—La dimisión no le ha caído mal a José Angel Zalba, pero sí que no se lo hiciera conocer antes por carta. Y que tuviera que enterarse por los medios de difusión.

Sin lugar a dudas, Zalba, el «protegido» del presidente de la Nacional, Pablo Porta, no es bien visto por los miembros de la Comisión. Y especialmente por Granados, que, categóricamente, renunció a su cargo.

Y lo cierto es que el mañico está perdiendo pie. Pie y prestigio, después de dejar su club, el Zaragoza, en Segunda División, tras fuertes y despiadadas presiones de socios y compromisarios que, durante la temporada pasada, le hicieron, prácticamente, la vida imposible a José Angel Zalba.

¿Con razón? ¿Sin razón?

Por de pronto, el presidente de la Comisión del Mundial se presentó en Alberto Bosch, 13, charló con Porta y se le aceptó la renuncia a Granados. Pero no se cubrirá su puesto hasta septiembre. Primero están las vacaciones estivales, que son «sagradas». También nos enteramos que la Comisión tendrá «hijitos». ¿Cómo? Sí, como lo leen. Se formarán distintas subcomisiones, con la finalidad de dejar contentos a todos los dirigentes, que, según Porta, son los que sostienen el fútbol. Lo triste es que lo dijo en el Pleno, delante de trescientas personas, todas ellas dirigentes, y del director general de Deportes, Benito Castejón, que devolvió piropos a su amigo.

Dicen que Zalba y Granados no se «tragan». Pero veamos lo que dice el secretario general del «Barça»:

—No tengo nada en contra de nadie —afirmó, afinándose sus elegantes bigotes—, y en particular de la Comisión del Mundial-82. He tomado esta decisión a título personal. Porque era algo aislado y no representaba los intereses del Barcelona.

—¿Qué faltaba? ¿Democracia? ¿Es un dictador Zalba?

—Mire, por su importancia, el Mundial, en todos los aspectos sociales y económicos y de sus derivaciones, necesita una gestión y control democrático. Esto

no quiere decir que la Comisión tenga que salir de una votación democrática. Porque ésta no deja de ser una comisión puramente de trabajo. Pero este control democrático no creo que se pueda llevar a cabo, mientras las estructuras en las que se fundamenta la Comisión, o sea, la Federación Española de Fútbol, no se efectúe una renovación importante.

Sin decirlo, Joan Granados nos da a entender que la Comisión del Mundial-82 no actúa con total autonomía. Y que la Federación Española tiene la mayor influencia. Normal. Máxime si tenemos en cuenta la afinidad Porta-Zalba.

Los problemas son normales. Y nada nuevo ha dicho Joan Granados.





# LA «LOCOMOTORA DEL SUR» SIGUE EN PIE

● En más de una ocasión, Carlos Monzón nos aclaró:

—Yo subo al ring a matar.

Y según nuestras noticias, dejó destrozado a Rodrigo Valdés. Tanto es así que tuvo que ser atendido el colombiano por los médicos.

● ¿Por qué siguió pegando Monzón?

La historia es angustiosa. Pero verídica. Porque después del aviso del colombiano, que le hizo doblar la rodilla, reaccionó y pegó tanto que, después, no podía quitarse los guantes. Tenía las manos hinchadas de tanto pegar. Esta es la cruda verdad. Pero la razón fundamental era que llevaba un año sin entrenarse el campeón mundial de los medios —esto lo sabía Nino Benvenuti, y vaticinó su derrota—. Se dedicó a las películas en Italia, fuma tres paquetes diarios de cigarrillos y le gusta mucho el whisky.

—Yo subo al ring a matar.

Era una cuestión de amor propio. Y la «locomotora del sur» o la «computadora», como le apodaron otros, tiene unos puños de acero que hacen daño. Es verdad que ha perdido la técnica y la esgrima de las piernas. Pero Carlos Monzón tiene treinta y cinco años.

Lo que sí quedó demostrado es que, en la actualidad, no hay otro campeón como él. Esto, sin duda. Y se jugaba, al mismo tiempo, una fuerte cantidad de dinero. Y su prestigio. Consiguió las dos cosas: beneficios económicos y revalidar el título, dejando destrozado a Valdés y mandándole al hospital para que se recupere de los violentos golpes.

El colombiano ganó una bolsa de 100.000 dólares, que en pesetas son cerca de nueve millones.

Carlos Monzón ganó una bolsa de 500.000 dólares, que en pesetas son cerca de cuarenta y cinco millones. Pero obtuvo otros beneficios. Por lucir en la bata y en el calzón una marca de un conocido aperitivo italiano, una respetable suma de 80.000 dólares, más de cinco millones de pesetas, y 12.000 dólares —un millón de pesetas— por el calzado que llevaba. Además el treinta y tres por ciento de las ganancias por la televisión, que supera la cifra global antedicha.

En total, el campeón, de treinta y cinco años, consiguió más de un millón de dólares, que, en pesetas, hacen una cifra aproximada de 100 millones. ¡Nada despreciable!

\*\*\*

Cayó y se levantó como un resorte.

Pero a los argentinos se les hizo un nudo en la garganta. Carlos Monzón dobló la rodilla. Todo fue cuestión de segundos. Y minutos. Porque el santafecino se recuperó bien y empezó a machacar a Rodrigo Valdés. Y la cara se la destrozó a golpes.

Un cameraman del Canal 13 que estuvo en Madrid, con un conocido fotógrafo de la revista «Goles», de Argentina, estaba en primera fila y no pudo disimularlo.

—Cuando cayó Monzón —nos dijo Carlos Díaz—, el alma se me vino a los pies. Estaba allí, disparando, pero sufriendo al mismo tiempo. Creí que el colombiano le iba a derrotar en los primeros rounds.

Claro que, después, fue diferente. El panorama cambió.

—Yo que el preparador hubiese tirado la toalla. Al final, Valdés fue un muñeco para Monzón. Fue desagradable.

—¿Una pelea sangrienta?

—Sí, desde luego. Aunque comenzó de una forma distinta a la anterior que habían hecho. Hubo un momento en que el argentino dio un derechazo a la ceja del colombiano. Un derechazo neto, con furia y fuerza, y la sangre salió a chorros. Allí tenían que haber parado la pelea. Después, le «reventó» toda la cara.

● Más de cien millones de pesetas para Monzón

● Al final no podía quitarse los guantes: tenía las manos hinchadas

● El campeón llevaba un año sin entrenar. Fuma, bebe y tiene treinta y cinco años

● Valdés deberá ir a un hospital para recuperarse



Tito LECTOURE no estuvo, esta vez, en el rincón de Carlos Monzón. La razón, muy simple. Ya no se encarga el promotor del Luna Park de Buenos Aires del santafecino.

Amílcar Brusa, el «manager» de Monzón, fue muy claro:

—Yo jamás vi perder a Monzón, en las tres derrotas en que no le acompañé. Además, LECTOURE no es «manager», sino

promotor, y no tiene nada que hacer en el rincón.

Pero fue aún más crudo:

—Aquí los problemas son dos y muy diferentes —aclara Brusa—. Primero, que él dice que deja boxear a mis pupilos en su empresa, pero no bajo mi dirección. Eso «sueña» a querer forzar a la gente. Y lo segundo, que es lo más grave, es que perdió poder y no admite, por ejemplo, la

pelea de Cuello por el título que se haya hecho sin su intervención. Al igual que esta revancha Monzón-Valdés. Pero lo que no dice es que Monzón, en la pelea de Montecarlo, ha ganado siete veces más que en la otra. Eso no lo consiguió él.

\*\*\*

Por su lado, Tito LECTOURE, que no eludía el diálogo, decía lacónicamente que no había tenido oportunidad de hablar con Monzón. Sin embargo, está patente que la ruptura favoreció, decididamente, al campeón de los medios, que obtuvo la bolsa más grande de su vida.

El más inteligente en estas cuestiones fue Rodolfo Sabattini, el organizador del espectáculo en Montecarlo. El conocido promotor italiano que, en otra oportunidad, dejó de lado al actor cinematográfico Alain Delon, precisamente en un Monzón-Valdés, redondeó las ganancias en pocas personas e hizo participar directamente en ellas al púgil argentino, que, en definitiva, era el campeón del mundo.

Y Sabattini-Monzón y la empresa de televisión norteamericana Top Rank fueron socios, y les correspondió a cada uno de ellos el treinta y tres por ciento de los ingresos del combate.

\*\*\*

Entre los actores que asistieron a la velada se encontraban en la ciudad monegasca dos forofos del boxeo: Alain Delon y Jean Paul Belmondo, acompañados por Mireille Darc y Natalie Delon. Además, el actor británico David Niven, el egipcio Omar Sharif y el inconfundible Nino Ventura.

\*\*\*

También se aprovechó al máximo la publicidad de la película «Rocky», que se está exhibiendo en todo el mundo en la actualidad. El techo del ring estaba pintado de color blanco y rojo, como la bandera norteamericana. Y las sesenta y cuatro sillas, divididas en dos secciones de treinta y dos cada una, eran de armazón de hierro y asientos chillones, de plástico, color naranja.

La pelea se celebró en el estadio de fútbol del club Mónaco. Y se utilizó, por otra parte, dos tribunas. La preferente, o baja, como se le suele llamar, y la popular, algo distante. En la parte superior de la tribuna principal, las cámaras de televisión.

\*\*\*

Dos derrotados, divididos.

Aunque uno de ellos ganó con sus apuestas y el otro perdió.

Ganó, por supuesto, el que había apostado por el campeón. Y este fue el francés Jean Claude Bouttier, que no se separó del argentino ni a sol ni a sombra. El francés, estilista ciento por ciento, no guarda ningún rencor y disfrutó mucho con la pelea. Aunque habrá sudado cuando el campeón dobló la rodilla.

El derrotado, que estaba deseando que perdiera Monzón, era el italiano Nino Benvenuti, que actualmente es un periodista especializado en el boxeo, sufrió otro fuerte golpe en la mandíbula, habiendo en sentido figurado.

—Quiero —dijo— que gane Valdés, para que se le bajen los humos al argentino. Que pierda una sola vez para que sepa lo que es...

Lo que no sabía Nino, el de la «destra assassina», es que Carlos Monzón sólo perdió tres combates en su vida. Conoce lo que es la derrota.





## CAMPEONES DEL FUTURO

El Canoe N. C. de Madrid domina con holgura los saltos en España. De la mano de José Luis Hidalgo el club madrileño acapara triunfos y dispone de la mejor plantilla de saltadores. Buena prueba la tenemos en ese racimo de futuros campeones que, al límite de los dieciséis años, han ganado la I Liga Nacional. O a esa pequeña de trece años, Amparo Ferrer, que ya puntúa más que los chicos de su edad. Como ejemplo de compañerismo, ahí tenemos a Ricardo Camacho, en vaqueros, adiestrando a sus sucesores, o a los internacionales Camacho, Belén García y Laura Schack posando junto con su entrenador y las dos figuras infantiles: Amparo Ferrer y Luis Diéguez (diez años).  
(Fotos Gálvez.)





AUTENTICO VIVERO ESPAÑOL DE LA ESPECIALIDAD

# EL CANOE N. C., CAMPEON DE LA LIGA NACIONAL DE SALTOS

JOSE LUIS HIDALGO, ENTRENADOR:

**«ESTA COMPETICION VA A SERVIR PARA QUE LOS CLUBS BUSQUEN EN SU CANTERA»**

**«Amparo Ferrer, trece años, es la mejor promesa... Incluso gana a los chicos juveniles»**

**«¿Ilusión?, que algunos de estos pequeños estén en la Olimpiada de Moscú»**

**«Es fundamental que empiecen pronto para que alcancen la perfección en una modalidad realmente difícil»**

*Otra jovencita del equipo campeón de España, el Canoe, y un «descubrimiento» más de José Luis Hidalgo. Sonia Fernández ya sabe de triunfos sobre el trampolín.*



OTRO éxito que añadir al historial de este Canoe N. C. que domina con suficiencia los saltos de trampolín en España. De la mano del incansable José Luis Hidalgo, al que ayuda su esposa, la también ex campeona nacional Nieves Mateos, el club madrileño se acaba de apuntar el triunfo en la I Liga Nacional para infantiles y juveniles. La idea de esta interesante competición salió, lógicamente, del seno de este club pionero en la modalidad. Hay mucho terreno por cubrir y son pocos los practicantes. La competición con los pequeños servirá, a buen seguro, como estímulo a la captación de nuevos elementos.

Llegarse una mañana a las instalaciones del Canoe y ver a ese nutrido grupo de minisaltadores en acción es como para rebajar la moral a todo aquel que no haga deporte. Ver a niños de ocho años subirse con naturalidad de campeones al trampolín y ejecutar saltos de dificultad media, está a la orden del día.

Hidalgo, imparable, corrige estilos, pule defectos y hace ensayar una y otra vez los saltos hasta alcanzar el nivel deseado. Es una auténtica paliza para los pequeños... pero nadie se cansa. Suben una y otra vez a la tabla y nadie protesta. Les gusta, en una palabra.

## OBJETIVO CUMPLIDO

José Luis Hidalgo lleva en la sangre la lucha con el trampolín. Sigue recordando sus años de campeón nacional. El fue uno de los primeros en salir de nuestras fronteras. Ahora, como responsable técnico, hace salir a otros. Quién mejor que él para decirnos todo lo referente a su equipo y a la recién acabada Liga Nacional:

—Seguros de ganarla?  
—Desde luego esperábamos ganarla. Teníamos todos los puestos cubiertos y debíamos dominar por número solamente.  
—Y por nivel?  
—Naturalmente. Disponemos

de un buen plantel y con muchos pequeños que ya saben dominar el trampolín. También en estilo ganamos la Liga.

—¿Qué se pretende con esta competición?

—En primer lugar, dar pruebas oficiales a los infantiles y juveniles y fomentar la práctica de esta modalidad; después, que los clubs tengan un estímulo para revitalizar las divisiones inferiores.

—¿Se consigue?

—Esta primera Liga Nacional ha pillado desprevenidos a muchos. Faltaba gente en clubs catalanes, canarios y valencianos. No estaban bien, en general. Únicamente el Boadilla castellano disponía, junto a nosotros, de buenas promesas jóvenes.

—¿Cuánta gente has movido en esta Liga?

—Dos equipos con unos dieciocho saltadores de ocho a dieciséis años. Además tenemos unos veinticinco más en plan de iniciación. Hay buena cantera.

—¿Se os toma con seriedad en la Española?

—Cada día encontramos mejor respuesta federativa. Enrique Landa, el presidente, dijo que o se hacía bien o no se hacía nada, y por nuestra parte estamos trabajando a tope. Hay programación y tendremos que aprovecharla.

## PORVENIR

—¿Qué chicos ves con más futuro?

—Desde luego, Amparo Ferrer (trece años), que ya gana a los hombres, incluso a los juveniles.

—¿Se incorporará pronto al primer equipo?

—De hecho casi lo está. El año próximo estará a punto y podrá competir con Carmen Belén Núñez y Laura Schack, nuestras internacionales. Ya tiene prácticamente la misma serie que ellas.

—Otras promesas?

—Victoria Sánchez, Lidia Rivas, Sonia Fernández, etcétera. Indudablemente, en proporción,

son mejores las mujeres que los hombres.

—¿Es importante empezar tan pronto?

—Fundamental. Yo recuerdo que nosotros empezamos bastante tarde, y los saltos necesitan mucho tiempo para hacer un campeón. Comenzar a estas edades es, ya digo, fundamental.

—¿Incluso hacer los saltos de los mayores?

—Por supuesto. Se tienen que ir haciendo poco a poco, y cuanto antes empiecen con las series buenas, mejor.

## ENTRENAR

—¿No se desaniman ante los fracasos iniciales?

—Procuramos que no. Saben que necesitan practicar mucho para conseguir «clavar» los saltos y no les importa. Les gusta y esperan llegar.

—¿Mucha moral con este triunfo nacional?

—Los chicos están contentísimos. Han viajado y han saltado oficialmente. Eso es muy importante para ellos. Es un estímulo tremendo.

—¿Hasta dónde llegarán?

—La primera meta sería que alguno llegara en condiciones a la Olimpiada de Moscú. En la programación de la Federación Española, incluso, tenemos ya los topes para entonces: prácticamente los mismos que paró el Europeo de Jonkoping.

Nada menos que saltadores olímpicos busca José Luis Hidalgo en su escuela del Canoe. De momento ya tiene un grupo de futuros campeones que ha dominado la Liga Nacional infantil-juvenil. Tiene una niña de trece años, Amparo Ferrer, que dará mucho que hablar en breve, y tiene, sobre todo, un optimismo a ultranza que le permite ver cerca unas metas que todavía están lejos. El ya empezó a perfilar el futuro, y el Canoe, como paladín de esta modalidad, marcha a la cabeza.

Emilio GORGHOJO

(Fotos. Gálvez.)



*Trece años solamente y ya consigue mejores puntuaciones que los hombres de su misma edad. Ella es Amparo Ferrer y ganó prácticamente todas las pruebas en la Liga Nacional.*

*Los tres saltadores más jóvenes del plantel canoista: Julia María Cruz (ocho años), Emilio Ratia y Raquel Ferrer (nueve años). Todo un futuro por delante.*





Un reportaje de  
CARLOS JIMENEZ

# EL «HIT PARADE» DE LA SELECCION DE BALONCESTO



JORGE BONAREU tiene el récord encestador de puntos en un solo partido: 45 puntos. Se los hizo a Bélgica en Barcelona, a la que se ganó por 87-62. Era el año 1956.

**S**OBRE la selección y los internacionales suele escribirse mucho, pero casi siempre refiriéndose a la más inmediata actualidad. Nosotros, echándole un poco de paciencia al asunto, hemos buscado un poco en la historia para ofrecer esta especie de «hit parade» del equipo nacional A en sus vertientes masculina y femenina.

Vamos a dar una serie de cifras que pueden servir como punto de mira para las nuevas generaciones de internacionales, o cotas a superar por los hombres que están en activo.

Como curiosidad digamos que ciento treinta y seis hombres figuraron al menos una vez en la selección A (ciento siete de los cuales figuran en la AEBI), mientras que el número de mujeres es de cuarenta y siete (treinta de ellas en la lista de la Asociación de Baloncestistas Internacionales).

Para confeccionar estas tablas hemos consultado todas las fuentes a nuestro alcance, pero hemos de confesar que, en algún caso, hemos tropezado con insalvables dificultades para encontrar una fecha de nacimiento. A cambio, hemos subsanado un error de transcripción que figura en las fichas de la Federación y que hacían debutar a un jugador (Pedro Perea) con catorce años recién cumplidos en el equipo nacional, cuando lo cierto es que era un poco más madurito.

Y vamos ya con números y nombres:

## MAS PARTIDOS

Es quizá la estadística más conocida, probablemente porque es la más fácil de realizar. Veamos a los hombres y mujeres que más veces vistieron la camiseta española. Entre ellos, con cien como tope mínimo, y entre ellas, con veinte actuaciones:

Número	Hombres
232	Francisco BUSCATO
175	Emiliano RODRIGUEZ
150	Clifford LUYK
146	Alfonso MARTINEZ
136	Enrique MARGALL
116	José de LLUIS
109	Vicente RAMOS
106	Wayne BRABENDER
101	Rafael RULLAN
101	Luis Miguel SANTILLANA

Número	Mujeres
32	Nieves BARTRAN
28	Josefina GARCIA DE ALCARAZ
28	Amelia SUAREZ
26	Rosa CASTILLO
26	Ana HERRERO
24	Maribel LORENZO
23	Carmen FAMADAS
20	Angeles LIBOREIRO

## MAS PUNTOS

Algo menos conocidas son estas cifras sobre aquellos que lograron mayor efectividad a lo largo de su trayectoria internacional.

Puntos	Hombres
2.884	Emiliano RODRIGUEZ
2.044	Clifford LUYK
1.925	Francisco BUSCATO
1.760	Wayne BRABENDER
1.575	Alfonso MARTINEZ
977	Luis Miguel SANTILLANA

Puntos	Mujeres
457	Rosa CASTILLO
245	Josefina GARCIA DE ALCARAZ



ROSA CASTILLO, máxima anotadora con la selección femenina (457 puntos en 26 partidos), tiene la media más alta de anotación (17,57 por choquel) y nada menos que las ocho mejores marcas anotadoras le pertenecen.

Puntos	Mujeres
231	Amelia SUAREZ
162	Nieves BARTRAN

## MARCA EN UN PARTIDO

Se trata de ver quién logró mayor número de puntos en un encuentro determinado. Lo curioso es que algunos jugadores repitieron las grandes marcas.

En total hubo treinta actuaciones (de sólo diez jugadores) por encima de los treinta puntos, mientras que trece veces lograron las damas rebasar los veinte puntos, aunque sólo entre cuatro nombres. Veamos estas listas.

Puntos	Hombres
45	Jorge BONAREU



CARLOS SEVILLANO entre dos grandes como Bob Burges y Cliff Luyk en imagen de enero de 1963. El madrileño fue quien más joven vistió la camiseta española. Tenía diecisiete años, tres meses y once días.



**HAN VESTIDO  
ALGUNA VEZ LA  
CAMISETA  
DEL EQUIPO  
NACIONAL «A»  
CIENTO TREINTA  
Y SEIS HOMBRES  
Y CUARENTA  
Y SIETE MUJERES**

**JORGE  
BONAREU  
LOGRO  
MAS  
PUNTOS  
QUE NADIE  
EN UN  
PARTIDO:  
CUARENTA Y CINCO**

**ROCIO  
JIMENEZ,  
COLMO  
DE LA  
PRECOCIDAD:  
DEBUTO  
CON  
QUINCE  
AÑOS**

**EDUARDO  
KUCHARSKI  
ESTUVO  
EN EL EQUIPO  
NACIONAL  
DURANTE  
ALGO MAS  
DE QUINCE  
AÑOS**

**EMILIO  
ALONSO  
(AL BORDE  
DE LOS  
TREINTA Y SEIS  
AÑOS), EL  
INTERNACIONAL  
MAS  
VETERANO**

Puntos	Hombres
43	Emiliano RODRIGUEZ
42	Bonareu
37	Wayne BRABENDER y Emiliano
36	Emiliano
35	Alfonso MARTINEZ y Emiliano (dos veces)
34	Gregorio ESTRADA, Luis María PRADA y Bonareu
33	Brabender
32	Clifford LUYK y Emiliano (dos veces)
31	Miguel GONZALEZ, Natalio IBARRA, Carlos SEVILLANO, Emiliano (cuatro veces) y Luyk (dos veces)
30	Brabender (tres veces), Emiliano y Luyk.

Puntos	Mujeres
32	Rosa CASTILLO
27	R. Castillo
25	R. Castillo (dos veces)
24	R. Castillo
23	R. Castillo (dos veces)
22	Amelia SUAREZ y R. Castillo
21	Josefina GARCIA DE ALCARAZ (dos veces) y Angeles LIBO-REIRO
20	R. Castillo

#### MEJOR MEDIA

Absolutamente inédita es la estadística que les ofrecemos a continuación, que ha buscado a los jugadores más efectivos en sus actuaciones por la media de anotación por encuentro; un sistema de dar a todos idénticas posibilidades.

Media	Hombres
16,60	Wayne BRABENDER
16,48	Emiliano RODRIGUEZ
15,35	Jorge BONAREU
14,96	Guillermo GALINDEZ
13,63	Clifford LUYK

Media	Hombres
11,00	Alvaro SALVADORES
10,79	Alfonso MARTINEZ
Media	Mujeres
17,57	Rosa CASTILLO
12,00	Maribel GOMEZ DE FRUTOS
8,75	Josefina GARCIA DE ALCARAZ
8,50	Joaquina COT
8,25	Amelia SUAREZ

#### MAS PERMANENCIA

Hemos tratado aquí de averiguar quiénes fueron los más duraderos en la selección. Para ello hemos buscado la diferencia en tiempo entre la primera y la última selección de su vida, sin hacer caso del número de partidos jugados, que da ventaja a los más jóvenes, puesto que ahora se disputan muchos más partidos internacionales que tiempo atrás.

La diferencia la expresamos en años, meses y días, para dar mayor amplitud a esas cifras:

	Hombres
15 1 6	Eduardo KUCHARSKI
14 6 14	Francisco BUSCATO
13 10 18	Emilio ALONSO
13 8 1	Alfonso MARTINEZ
13 5 5	Emiliano RODRIGUEZ
12 4 7	Jesús CODINA
10 2 17	Clifford LUYK
	Mujeres
7 10 16	Josefa SENANTE
6 9 14	Angeles GOMEZ
6 9 14	Teresa PEREZ VILLOTA
6 8 1	Nieves BARTRAN
4 11 5	Carmen FAMADAS
4 7 3	Almudena GARCIA DRA-KE



**ROCIO JIMENEZ** es el límite de la precocidad en debutar con la selección A. Todavía estaba en edad juvenil: quince años, siete meses y cuatro días.

#### JUVENTUD

Comprobando quiénes eran los jugadores que habían debutado a más temprana edad en el equipo A, nos hemos encontrado con la sorpresa de que existe un error bastante extendido, que señala a Corbalán como el hombre más precoz entre nuestros internacionales, cuando la realidad es que hay hasta tres hombres que aún se presentaron más jóvenes a la llamada del seleccionador.

Veamos esta curiosa tabla ordenada por orden de juventud el día de su presentación. Hemos elegido a los hombres y mujeres que llegaron al equipo con menos de diecinueve años.

	Hombres
17 3 11	Carlos SEVILLANO
17 5 3	Jorge MASFERRER
17 6 25	Juan José VIAS
17 8 24	Juan Antonio CORBALAN
17 9 15	Eduardo KUCHARSKI
18 3 22	Arturo AULADELL
18 4 1	Juan MARTOS
18 5 10	Jesús CODINA
18 6 24	Manuel SAINZ
18 8 11	José LOBON
18 8 20	Jorge PARRA
18 9 17	Hilario GOMBAU
18 9 28	Agustín BERTOMEU
18 11 1	Francisco BUSCATO
18 11 13	Carlos LUQUERO
18 11 15	Juan Antonio MARTINEZ ARROYO
18 11 18	Antonio DIAZ-MIGUEL
18 11 27	Raúl CANO
	Mujeres
15 7 4	Rocio JIMENEZ
16 3 11	Eva RIBER
16 4 6	Margarita SANCHEZ CANDAMIO
17 5 9	Ana HERRERO
17 8 4	Nieves BARTRAN
17 9 8	Angeles LIBOREIRO
17 10 11	Filomena CONTRERAS

#### Mujeres

17 10 24	Concepción NAVIO
18 1 10	Carmen FRAILE
18 2 13	Rosa CASTILLO
18 7 0	Rosa MONSALVE
18 8 24	Cruz HURTADO DE MENDOZA
18 9 22	Concepción MARRERO

#### VETERANIA

En busca de lo contrario a lo señalado más arriba, hemos buscado al jugador que vistió la camiseta española siendo más veterano. Y también hemos logrado desterrar un equivoco bastante extendido: Emiliano «casí» es el abuelo del baloncesto español. Para serlo le faltaron ocho meses y cuatro días en que le aventaja Emilio Alonso. Como curiosidad podemos señalar que el cuarto de la lista, Carlos Piernavieja, fue quien llegó con más años a la internacionalidad entre todos los jugadores. Pero esto sería otra historia...

#### Hombres

35 11 12	Emilio ALONSO
35 3 8	Emiliano RODRIGUEZ
35 0 5	Clifford LUYK
33 11 21	Carlos PIERNAVIEJA
33 5 15	Francisco BUSCATO
32 10 21	Eduardo KUCHARSKI
32 8 11	Alfonso MARTINEZ
32 8 5	Pedro ALONSO
32 5 27	José SENDRA
31 11 1	Lorenzo ALOCEN

#### Mujeres

30 10 27	Angeles GOMEZ
30 4 22	Carmen FAMADAS
30 1 24	Mercedes GOMEZ DE FRUTOS
30 1 0	Maribel LORENZO
29 10 17	Coro DOMINGUEZ

Hasta aquí han llegado los números y sus curiosidades. Si algún lector siente curiosidad por cualquier otro dato, procuraremos complacerle y publicarlo.

**EMILIO ALONSO**, delantero del Rayo, decía esta foto de mayo de 1935. Emilio, uno de nuestros subcampeones de Europa en aquel año, fue el internacional más veterano: cuando vistió por última vez la camiseta española estaba a sólo dieciocho días de cumplir los treinta y seis años.





# DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

ACABA DE  
ASEGURARSE LAS

**LAS PIERNAS DE  
BECKENBAUER  
VALEN**

**270 MILLONES  
DE PESETAS**

Paga anualmente una póliza  
de seis millones y medio



● Como consecuencia de jugar habitualmente en césped artificial, el «Kaiser» Franz Beckenbauer viene sufriendo diversas molestias musculares en las piernas desde su incorporación al Cosmos. La última referencia concreta que ha trascendido sobre las lesiones del jugador alemán se refieren al tendón de Aquiles de una de las piernas.

Al margen de estas dolencias, pero relacionado con las

piernas de Franz, se sabe que la nueva estrella del Cosmos ha asegurado sus piernas en una suma auténticamente respetable: unos 270 millones de pesetas. Naturalmente, Beckenbauer quiere estar a cubierto de cualquier eventualidad —lesión, enconzonazo, etc.— que pudiera limitar decisivamente sus posibilidades como jugador.

La prima que tiene que pagar el llamado Kaiser con motivo de

la póliza de marras asciende a seis millones y medio de pesetas por año.

En un primer momento, alguien apuntó la posibilidad de que Beckenbauer se encontrase lesionado y que por ello extendiera una póliza de estas proporciones. Sin embargo, más adelante alguien, con más tino, apuntó la posibilidad de que el seguro en cuestión le permitiera al futbolista alemán pagar cierta proporción de impuestos.

Un boxeador mejicano

**RECLUTO HINCHAS  
A PUNTA DE  
PISTOLA Y LES  
HIZO RECORRER  
LAS CALLES CON  
UNA PANCARTA**

El juez le ha mandado  
treinta días a la cárcel

● Para intentar conjurar su pésima suerte como deportista, un boxeador mejicano llamado Pedro Girardo no ha encontrado argumento más convincente para contar con un grupo de hinchas que conducirlos (a todos los habitantes de la casa en la que habita él mismo) a punta de pistola, enarbolando una pancarta hasta la iglesia del barrio.

La pancarta era una mezcla de conjuro contra los hados de la desgracia, que, según Girardo, le perseguían y, por otro lado, una promoción del pugilista en cuestión.

Pero el procedimiento les pareció excesivamente drástico incluso a los más allegados a Girardo, que denunciaron los hechos ante la comisaría.

Se celebró el correspondiente juicio, y el juez dictaminó que encañonar a los vecinos y obligarles a recorrer parte de la localidad de Miotadina con una pancarta no era la forma ideal de conseguir hinchas. Total, treinta días de prisión, con apercibimiento, al drástico Pedro Girardo.

**UN VENDEDOR DE  
ENTRADAS... AL MUSEO  
DE CERA DE LONDRES:  
EL FUTBOLISTA  
KEVIN KEEGAN**

● Kevin Keegan va a pasar a la posteridad —que es lo que se suele decir en estos casos— en virtud de la invitación que acaban de hacerle del museo de Madame Tussaud, el célebre museo de cera, primero entre todos los existentes en el mundo.

El antiguo jugador del Liverpool —hoy en día, como es sabido, en el Hamburgo alemán— ha acogido, con el buen humor que le caracteriza, la invitación de sus compatriotas. Asimismo, ha acogido de buena gana la invitación —entre simpática e interesada— del presidente del Hamburgo, «herr» Krohn, para vender personalmente entradas a los seguidores del equipo alemán para el encuentro que, como parte del traspaso de Keegan al Hamburgo, se acordó en su día entre los clubs alemán e inglés para la primera quincena de este mes de agosto.

Keegan, que demuestra un gran desparpajo y, sobre todo, una enorme simpatía personal, está haciendo mucho más rentable que lo que en principio pensaba el doctor Krohn la «operación» entradas para el Liverpool-Hamburgo.



POR COMENTAR RETRANSMISIONES DE ATLETISMO

**BRUCE JENNER (CAMPEON OLIMPICO DE  
DECATLON) HA FIRMADO CONTRATO  
DE... 35 MILLONES DE PESETAS AL AÑO  
CON LA ABC**

● El eslogan de los tiempos modernos bien podría ser: «Conviértase en campeón olímpico y después... gane millones como quiera». Sí, algo así. De un tiempo a esta parte, las grandes figuras del olimpismo se proyectan luego hacia los campos más diversos, a cambio siempre de jugosas sumas en metálico.

Ahora, quien ha dado ese paso ha sido el norteamericano Bruce Jenner, campeón olímpico de decatón. El mozo, tras unas primeras pruebas en las que, según cuentan, se ha desvelado con holgura, ha fir-

mado un contrato con la cadena de televisión estadounidense ABC para comentar en lo sucesivo una parte de los máximos acontecimientos mundiales de atletismo.

Bruce Jenner puede haber conseguido el récord de su vida al estampar su firma sobre el contrato que le ha brindado la ABC, por un valor aproximado de... 35 millones de pesetas... ¡por un año! Según parece, existe un acuerdo de base para renovar ese compromiso al terminar el contrato suscrito para los primeros doce meses.

MUNDIAL DE ARGENTINA

**«NO» A LA PUBLICIDAD  
POLITICA, RELIGIOSA,  
ALCOHOLICA Y DE TABACO**

**UNA PANCARTA PARA LA FINAL COSTARA CASI  
CUATRO MILLONES Y MEDIO DE PESETAS**

● Poco a poco se van conociendo las condiciones para la inserción publicitaria en el Mundial de Argentina. Conforme se ha sabido, en fecha reciente, en Francia, «toda publicidad política, religiosa o en favor del tabaco ha sido absolutamente prohibida». Y a uno le parece una medida muy acertada. Al fin y al cabo, el deporte —aunque sea fútbol, por aquello de lo enormemente profesionalizado que está en todas par-

tes— debe entenderse como un mensaje de paz, de hermandad, de buena voluntad por encima de todas las demás creencias religiosas o políticas. Por otra parte, es justo también que se vayan deslindando las manifestaciones deportivas de la publicidad de productos nocivos para la salud.

Asimismo «queda absolutamente prohibida toda publicidad de bebidas alcohólicas cuyo in-



dice de alcohol supere los 25 grados».

Por lo demás, los precios dados a conocer (y que, evidentemente, están más en consonancia con las retransmisiones televisadas que con los aforos de todos y cada uno de los campos) han sido fijados en

1.200.000 pesetas (pancarta de 8 metros de larga por 90 centímetros de alta, situada al borde de cualquier terreno de juego). Para la final, una pancarta publicitaria de las mismas proporciones costará más de tres veces: casi cuatro millones y medio de pesetas.





Los equipos europeos se preparan... a fondo

## EL RACING WHITE BELGA: MAS DE CINCO HORAS DE ENTRENAMIENTO DIARIO

La preparación, en sesiones de mañana y tarde (todos concentrados)

● El Racing White de Bruselas (conocido también en Bélgica entera bajo las siglas RWDM), viejo conocido del Real Madrid, se ha puesto a preparar la temporada 1977-78 de manera auténticamente metódica. Se ve que el equipo de Eddy Merckx (el campeón ciclista es el tesoro) quiere emular al que fuera inigualable «monstruo» en el mundo de las bicicletas en lo tocante a sistemas de preparación.

Para empezar, toda la plantilla (con excepción del portugués Alinho, que por dificultades

desburocráticas se vio obligado a demorar su llegada algunas fechas) se ha concentrado en Zeist, huyendo «del mundanal ruido», y para allí mejor llevar a la práctica los sistemas de entrenamiento del entrenador Piet de Visser.

Para que el lector se haga una idea clara del rigor con que los del Racing White quieren ponerse a punto, empecemos por decir que los entrenamientos empiezan a las ocho y cuarto, hora a la que se inicia cada mañana un cross de oxigenación por el campo. Cuando el «footing» termina, el desayuno

no se abre como un paréntesis en la jornada de trabajo. Media hora después, una larga sesión de preparación física los tiene entretenidos casi hasta la hora de comer.

Tras la ducha y la mesa, un par de horas de descanso, y por la tarde, siempre en régimen auténticamente riguroso, entrenamiento de no menos de dos horas y cuarto con el balón.

Por el momento, los jugadores no han empezado a quejarse del sistema disciplinario de trabajo a que se ven sometidos: más de cinco horas al día.

Como el lunes es día «negro» en Europa (más accidentes, más infartos, más suicidios...)

## EL BORUSSIA NEGOCIA CON SUS JUGADORES VACACION SEMANAL... SI GANAN UN TITULO

LOS FUTBOLISTAS QUISIERAN DISFRUTAR DEL LUNES DE ASUETO, YA ESTA TEMPORADA

● Parece ser que la propuesta ha interesado vivamente a los jugadores de su plantilla. «Si el equipo gana algún título este año —ha dicho el presidente del Borussia de Moenchengladbach—, los titulares no tendrán por qué entrenarse los lunes la temporada siguiente. Ese día será de completo descanso para ellos y sólo los suplentes tendrán que comparecer en la mañana del lunes a las sesiones preparatorias de rigor.

Los jugadores, inicialmente, replicaron diciendo que, puesto que ya eran campeones, la medida se aplicase no la temporada 78-79, sino ya en la que va a comenzar, la 77-78. Según parece, es muy posible que, si la buena marcha del equipo lo

aconseja, el Borussia ponga en práctica tal medida después de cumplirse los dos primeros meses de la Bundesliga, que muy pronto va a levantar el telón.

Es evidente que los jugadores del equipo alemán conocen los estudios realizados por eminentes médicos en no menos prestigiosos centros clínicos europeos, según los cuales el lunes es el día negro en la vida de la Humanidad, al menos en Europa: más infartos, más anginas de pecho, más accidentes de circulación, más accidentes de trabajo, más suicidios... Total, que habría que suprimir, según esto, los lunes del calendario laboral del Viejo Continente, ¿no les parece?

Lo ha confesado el mismo

## CASSIUS CLAY, BISNIETO DE UN BLANCO



● Uno de los más fieros apóstoles de la negritud, Cassius Clay —Muhammad Ali—, campeón del mundo de todos los pesos, tan pintoresco y excéntrico como otras veces, acaba de hacer una reveladora confesión:

—Uno de mis bisabuelos —ha dicho el llamado Loco de Louisville— era blanco. Se llamó O'Grady y se casó con una mujer negra, mi bisabuela.

Según esta confesión, Cassius Clay —o Muhammad Ali—, como se quiera llamar al inigualable pugilista, es descendiente de irlandeses, que tal es, según los expertos, el origen de los apellidos que empiezan como O'Grady.

Lo que está por demostrar es si la revelación del campeón del mundo tiene una base real o es consecuencia de la fantasía, tantas veces desbocada de Clay.

El antiguo «Bambino d'Oro», timado

## HA COMPRADO DOS TALLAS POR SIETE MILLONES DE PESETAS QUE HAN RESULTADO SER FALSAS

EL DIRIGENTE DEL MILAN CREIA QUE ERAN DE UN ESCULTOR DEL SIGLO XVI

● El que fuera un día «Bambino d'Oro» del fútbol italiano, Gianni Rivera, hoy en día convertido en uno de los principales dirigentes del Milán, parece ser que ha querido iniciarse en los caminos del arte, si no como autor, sí como comprador de obras de grandes maestros.

El futuro presidente del Milán, sin embargo, no puede decirse que haya iniciado con buen pie o, si se prefiere, con mucho tino su faceta de «manchante». Su primera operación, la compra de dos tallas con más de trescientos años, supuestamente atribuidas a un gran maestro del siglo XVI, han resultado ser falsas.

Con el descubrimiento, a Gianni Rivera se le han esfumado siete millones de pesetas, que es, exactamente, lo que había pagado por las tallas de marra.

Si no fuera porque la afirmación podía pecar de cruel, le diríamos a Rivera eso de «zapatero a tus zapatos»; pero como todo ser humano puede estar llamado a la emoción del arte y puede esconder tras la apariencia ruda y superficial del deportista sensibilidad para apreciar el arte, lo que realmente le diríamos a Rivera es que no se desmoralice y que la próxima vez, eso sí, consulte a un gran experto antes de soltar «siete kilos».

COMO SECRETARIO TECNICO

## JUST FONTAINE SE INCORPORA A LA UNION DEPORTIVA TOULOUSE

● El que fuera máximo goleador del Mundial de Suecia, aquel que reveló ante el mundo a un joven de dieciocho años llamado... Pelé, Just Fontaine, sigue dentro del mundo del fútbol. Tras una carrera relativamente corta, el que fuera futbolista en el país galo se dedicó más tarde a los oficios de entrenador, con suerte más bien desigual.

Su último equipo, el Paris Saint-Germain, parece ser que

se vio obligado a prescindir de él porque los resultados no acompañaban, pero Fontaine, como se ha dicho, continúa en la brecha.

Ahora va a desempeñar un papel importante en el comité de gestión que se ha formado en la Unión Deportiva Toulouse, de la Segunda División francesa.

Fontaine no ejercerá esta vez de entrenador —puesto que el cargo está siendo desempeñado por el argentino Angel Mar-

cos—, sino que se convertirá en una especie de secretario técnico en el seno de una junta directiva de nuevo cuño, completamente reestructurada, y que, por ello mismo, tiene grandes ambiciones de cara al futuro.

Del éxito o fracaso de la gestión de Just Fontaine puede depender la suerte, como técnico, del antiguo compañero en la selección nacional francesa de Kopa, Piantoni y compañía.





- **Tenis.** Italia ha derrotado a España en la semifinal de la zona europea de Copa Davis. Italia disputará a Francia un lugar en la final, que disputarán los equipos de Australia y...

A. Filipinas.  
B. Estados Unidos.  
C. Gran Bretaña.  
D. Argentina.  
E. Senegal.

- **Automovilismo.** Niki Lauda sigue siendo el mejor en la Fórmula 1 mientras no se demuestre lo contrario. En 1976 fue el ganador de la Fórmula 1 James Hunt. ¿En qué lugar se encuentra clasificado en la actualidad?

A. Segundo.  
B. Tercero.  
C. Cuarto.  
D. Quinto.  
E. Detrás de Lauda.

- **Motociclismo.** Angel Nieto ha vuelto a ganar el Campeonato Mundial de 50 centímetros cúbicos. ¿Cuántas veces lo ha logrado ya?

A. Seis.  
B. Cuatro.  
C. Tres.  
D. Siete.  
E. Nueve.

- **Fútbol.** El Atlético de Madrid jugó en São Paulo un torneo. En él participaron, además, el Corinthians, Santos y...

A. Colo-Colo.  
B. Fluminense.  
C. Palmeiras.  
D. River Plate.  
E. Sevilla C. F.

- **Fútbol.** Ahora, una pregunta difícil. ¿Cuántos equipos hay en la categoría nacional del fútbol español?

A. 18.  
B. 38.  
C. 50.  
D. 2.300.  
E. 198.

- **Fútbol.** Ya se sabe que Brasil y Perú quedaron calificados para la fase final del Mundial de Argentina, tras el torneo de Cali. Pero Bolivia, que fue tercero, deberá eliminarse contra...

A. Austria.  
B. Suecia.  
C. Hungría.  
D. Unión Soviética.  
E. Yugoslavia.

- **Boxeo.** Ya está concertado el combate de revancha Perico-Muangsaurin. Pero ¿dónde será esta vez?

A. Montecarlo.  
B. Bangkok.  
C. Madrid.  
D. Manila.  
E. En la Carrera de San Jerónimo.

- **Atletismo.** A pesar de que han pasado bastantes años, el récord español de salto con pértiga sigue en poder de...

A. Luis Felipe Areta.  
B. José Luis Sánchez Paraiso.  
C. Ignacio Sola.  
D. Alfredo di Stéfano.  
E. Fernando Tallón.

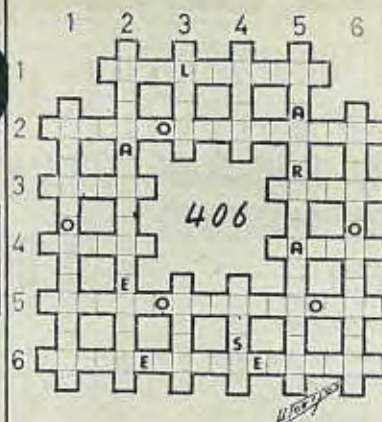
- **Fútbol.** Hablando del Mundial de Argentina, conviene recordar que serán tres los equipos africanos que disputarán el pase a la fase final en dicho continente. Sólo uno llegará a la fase final. Son estos equipos: Egipto, Túnez y...

A. Senegal.  
B. Israel.  
C. Congo.  
D. Nigeria.  
E. El Salvador.

- **Ya hay finalistas para la final de la Copa Libertadores de América.** Son el Cruzeiro, de Belo Horizonte, y...

A. Boca Junior.  
B. Universidad de Chile.  
C. Fluminense.  
D. Portuguesa.  
E. El Esparrago.

## REJAGRAMA



(Dedicado al AJEDREZ)

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

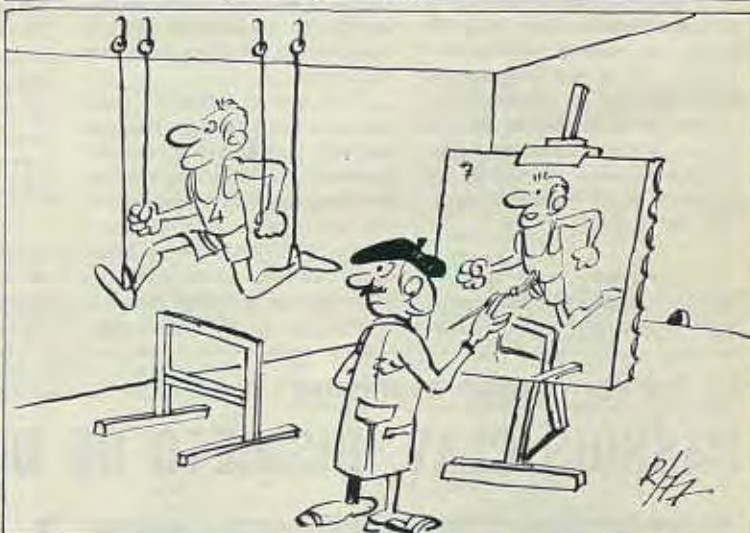
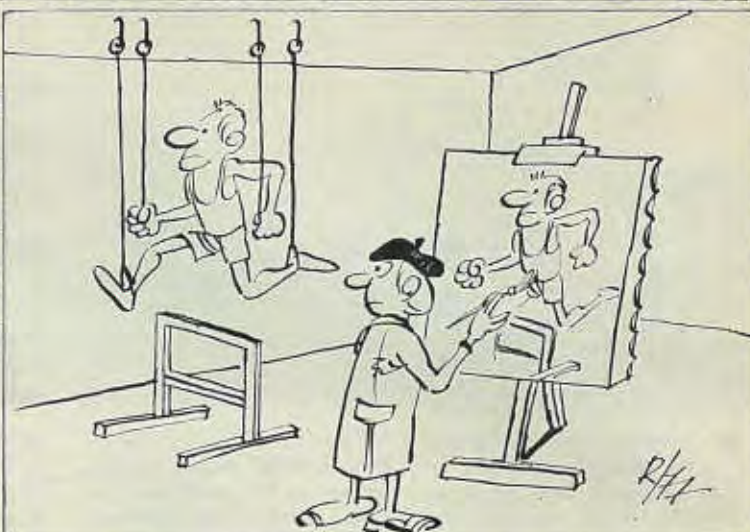
Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerá en los salientes superiores de la «rejilla» el nombre de UNA DE LAS PIEZAS DEL AJEDREZ, y entre los cuadros de la misma, varias palabras relativas a este juego.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: **Pieza del ajedrez que se mueve en diagonal.** Jaulas para los leones. 2: **Utensilio de madera u otra materia, dividido en cuadros blancos y negros, sobre el que se colocan las piezas del ajedrez.** Edificio con personal e instrumentos para observar el espacio. 3: **Planta de tallos delgados y nudosos de flores olorosas.** Ajedrecista español, campeón de España en varias ocasiones. 4: **Anular.** Siglas comerciales. Parte saliente del tejado. 5: **Lance en que el jugador de ajedrez sacrifica una o más piezas al comenzar la partida.** Insecto de boca masticatoria que tiene generalmente dos pares de alas. Esposa de Igor, gran duque de Rusia. 6: **Tela de lino o seda.** En el juego del ajedrez, movimiento simultáneo del rey y la torre. Proveer de lo necesario.

**VERTICALES.** 1: **Pieza del ajedrez que se mueve en forma angular de cuadro blanco a negro o viceversa.**

## DIEZ ERRORES DIEZ



Impedimento. 2: **Palco situado en la parte baja de los teatros. Célebre ajedrecista ruso, campeón del mundo de 1927 a 1935 y de 1937 hasta su muerte, en 1946.** Dolor fijo y violento en el canal intestinal. 3: **Artículo determinado.** Lugar a donde van las almas de los niños, sin bautizar. **Nombre de pila del ajedrecista español que a los once años de edad consiguió hacer tablas con el campeón mundial Alekhine y**

**fue después campeón de España en varias ocasiones.** 4: **Asno silvestre.** Toro sagrado, entre los egipcios. Punto cardinal. 5: **Canción de cuna.** Sujeta con cuerdas. **Pieza del ajedrez, la más importante después del rey.** Planta leguminosa de frutos en forma de vaina que contiene varios granos achatados. 6: **Natural de Cirene, antigua ciudad africana.** Mono antropomorfo muy robusto e inteligente.

## horóscopo del deportista

del 9 al 15 de agosto de 1977

Por MARCO ALFA



### ARIES

21 marzo-20 abril

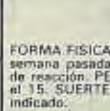
**FORMA FISICA:** Aumentará bastante la actividad, y el descanso se hará muy necesario. **REFLEJOS:** Mejorarán con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. **SUERTE:** Se le presenta una semana muy variable en este sentido.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

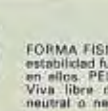
**FORMA FISICA:** La amargura molestias intestinales de carácter persistente. **REFLEJOS:** Ningún cambio se advierte en la función de ellos. **PELIGROS:** La integridad física se verá fácilmente alterada por los excesos. **SUERTE:** Los mejores días para triunfar en lo que desee son el 13 y el 14.



### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Continuará en la misma línea con respecto a la semana pasada. **REFLEJOS:** Continuará con un excelente tiempo de reacción. **PELIGROS:** Le amenazan caídas violentas durante el 15. **SUERTE:** La tiene de su parte, excepto en el día arriba indicado.



### ESCORPION

23 octubre-21 noviembre

**FORMA FISICA:** Semana propicia para ver superado el nivel de estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. Confíe en ellos. **PELIGROS:** Será fácil controlar toda situación hostil. Viva libre de temores. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

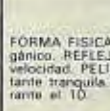
**FORMA FISICA:** Los problemas funcionales serán felizmente superados. **REFLEJOS:** Buenos, si mantiene su mente más despejada. **PELIGROS:** Cuidese de los deportes de velocidad durante el 11. **SUERTE:** Semana propicia para nuevas aventuras. Confíe en su buena suerte.



### SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

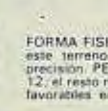
**FORMA FISICA:** El esfuerzo continuado afectará mucho al normal rendimiento muscular. **REFLEJOS:** Buenos, si evita una posible crisis de agotamiento. **PELIGROS:** Cuidese de los ejercicios violentos, y nada tendrá que lamentar. **SUERTE:** Su mejor día será ahora el 9.



### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Nada estorbará al normal funcionamiento orgánico. **REFLEJOS:** Lentos en actividades relacionadas con la velocidad. **PELIGROS:** Será, en este sentido, una semana bastante tranquila. **SUERTE:** Las cosas se le resolverán mejor durante el 10.



### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Emplea una línea de optimismo para usted en este terreno. **REFLEJOS:** Responderán con un alto nivel de precisión. **PELIGROS:** Cuidese de los saltos de altura durante el 12; el resto nada ha de temer. **SUERTE:** Los astros le serán poco favorables en este sentido.



### LEO

23 julio-22 agosto

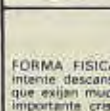
**FORMA FISICA:** Periodo de tiempo muy favorable a la salud. **REFLEJOS:** Presentarán un óptimo nivel de precisión. **PELIGROS:** Cuidese de la actitud del contrario, sobre todo durante el 11 y el 12. **SUERTE:** Semana monótona en este terreno; déjala pasar sin grandes pretensiones.



### ACUARIO

21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Semana propicia para la total recuperación orgánica. **REFLEJOS:** Quedarán muy entorpecidos por problemas ajenos a su actividad. **PELIGROS:** Las dificultades serán mínimas en este terreno. **SUERTE:** Es buen momento para emprender nuevas aventuras.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** No se encuentra en una situación óptima; intente descansar más. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que exijan mucho esfuerzo físico. **PELIGROS:** Le amenaza una importante crisis de agotamiento. **SUERTE:** Semana propicia para interesarse por nuevos proyectos de vida.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Los problemas articulares requerirán bastante atención. **REFLEJOS:** Normales, si mantiene los ejercicios de concentración. **PELIGROS:** Sigue el consejo dado para la salud, y nada tendrá que lamentar. **SUERTE:** Será una semana muy monótona en este terreno.



HOY NOS RECIBE...

# EMILIO LAIZ CAMPOS

(Escultor, taurino  
y ex futbolista)



Un equipo del Plus Ultra. El segundo, agachado, de izquierda a derecha, es José Plaza, y el tercero, de pie, Emilio Laiz Campos.

**E**MILIO Laiz Campos deja constantemente su obra creadora para la posteridad. Sus esculturas se asientan por la geografía mundial y es uno de esos personajes que, pasando los siglos, se le recordará y se seguirán contemplando sus bronce monumentales. Madrid cuenta con tres obras importantes, entre otras muchas de este escultor, que pueden verse a diario. El monumento a Simón Bolívar, en el Parque del Oeste; su atleta portando una antorcha olímpica en la piscina municipal de la Casa de Campo y el monumento al doctor Fleming en los jardines que circundan la Monumental de las Ventas. Son creaciones del hombre que viene hoy a nuestras páginas, un hombre que también dejó huella en los campos de fútbol vistiendo los colores del Plus Ultra, y que de niño le daba verónicas y pases de pecho a un suspiro. Fútbol, toros y escultura, que él lo vio así, cuando apenas levantaba medio metro del suelo.

—La verdad es que en mí surgieron las tres aficiones al mismo tiempo. Yo creo que nacieron conmigo el mismo día que vine a este mundo. Porque mi padre era muy aficionado a los toros y siempre iba con él a las corridas; tal vez soñé con ser torero. El fútbol me apasionó siempre y fui escalando equipos de colegios, de barrios y regionales hasta ascender con el Plus Ultra a Tercera División. La primera vez que mis manos tropezaron con un poco de barro fue para tratar de modelar una figura en forma de muñeco, toro o caballo.

—¿Dónde y cuándo naciste?

—En Vicálvaro, en 1917.

—¿Cuál fue tu primer equipo serio?

—El del Colegio Calasancio. Luego estuve en el Aurora y en el Betis de Cuatro Caminos; jugué con García de la Puerta, Trompi, Floro y los hermanos Mesa. Así, hasta llegar a los veintisiete años en que lo dejé todo para dedicarme por entero a la escultura. Te voy a dar una fotografía del Plus Ultra en la que está el actual presidente de los árbitros, José Plaza.

—¿Y tu paso por los toros?

—Eso duró menos, pero no por falta de ganas, sino por falta de posibilidades. Es más fácil ser futbolista que torero. También hice mis pinitos en este campo y hasta llegué a tirarme al ruedo como espontáneo en la llamada becerrada de los carniceros, en donde los becerros eran bastante grandes. Ya que no pude estar dentro de la fiesta nacional, me quedé fuera haciendo esculturas de toreros y toros, para, de esta forma, saciar dos de mis grandes aficiones.

## OBRA TAURINA

—Mientras hablabas por teléfono he visto en tu estudio una gran cantidad de obra taurina...

—Sí; ahí tienes a Antonio Bienvenida, ése es Pedro Romero, esta escultura es el último brindis de Manolete; aquel

● «Creo que al venir a este mundo ya traía la afición a la escultura, el fútbol y los toros»

● «Para mí, el deporte más difícil es el tenis; hay que tener tantos reflejos como para torear»

● «El brazo de un escultor tiene que ser como el de un atleta»

Por Julián DE REOYO



grupo, una salida a hombros; ese toro es destinado para un trofeo...

—¿No has hecho nunca escultura futbolística?

—Futbolística, poca; deportiva, mucha. Esa cabeza es de Muñoz Lusarreta, el vicepresidente del Real Madrid, y ahí tienes estos atletas.

—¿Quién fue tu maestro en la escultura?

El escultor junto al atleta olímpico que adorna la piscina municipal de la Casa de Campo de Madrid.



Laiz Campos, escultor y ex futbolista, con nuestro compañero Reoyo.

—Don Lorenzo Coullaut Valera.

—¿Y los mejores escultores que has conocido?

—Mi maestro, Mariano Benlliure, José Clará, Victorio Macho, sin olvidar a Julio Antonio y Planes.

—Escultura, fútbol y toros; dime el nombre de los tres grandes maestros en estas tres facetas.

—Mariano Benlliure, Alfredo di Stéfano y Manolete.

—¿A quién te habría gustado emular si hubieras podido?

—A don Mariano Benlliure.

—¿En cuántos países tienes obra?

—En casi toda la América Latina, en Norteamérica, Australia, el Vaticano y en muchos otros sitios más.

—¿Qué te gusta más: esculpir un torero, un atleta, un diplomático, un personaje famoso o una señora estúpida?

—Lo mejor es crear la obra sobre un personaje histórico. Estoy muy contento del monumento a Simón Bolívar.

—El escultor es, como tal, un deportista?

—Total. Si no tienes unas grandes facultades físicas es imposible estar días y días de pie, subir, y bajar, constantemente a una escalera cargado con el barro y manejar el cincel. El brazo del escultor tiene que ser un brazo de atleta.

—¿Cuál es para ti el deporte más difícil?

—El tenis. Cuando veo jugar al tenis me pongo muy nervioso, y, cuando juego yo, admiro más y más a los que juegan bien. Santana me hizo practicar este deporte. Creo que hay que tener tantos reflejos como delante de un toro. En el tenis te va el hacer el ridículo, y en los toros te va la vida. También los toreros son grandes deportistas; no se puede interpretar el arte si no se está bien físicamente. No te puedes caer delante de la cara del toro.

—¿A qué deportista español admiras más en la actualidad?

—A Angel Nieto. Cada vez que corre se juega la vida, y sus triunfos son muy importantes para el deporte español. Creo que es una labor muy patriota la suya.

—¿Cómo viste a Manolete?

—Como un hombre muy serio y responsable, que representaba a la raza española y se entregó a su arte hasta dejarse la vida en un ruedo.

—¿Y a Di Stéfano?

—Como el jugador más completo que ha habido y que dudo que salga otro como él.

Escultura, toros y fútbol; tres artes que se dieron cita en un mismo hombre, Emilio Laiz Campos, y que no me diga nadie que el fútbol no es un arte, porque jugar como lo hacía Di Stéfano y unos pocos más entra de lleno en el mundo de la creación artística.

(Fotos Campos y archivo.)



UN ACONTECIMIENTO DE PRIMERA CON UNA ORGANIZACION DE TERCERA...

# EL CAMPEONATO DEL MUNDO DE VELA DE LA CLASE «420»

**EL AMERICANO STEVE TAYLOR SE BENEFICIO DE UNA DECISION DEL JURADO (CAMBIAR EL TRIANGULO)**

**LOS MEJORES PARA TODO EL MUNDO, EL TANDEM ISRAELI COMPUESTO POR BRODMAN Y FRIEDLENDER**

**AL MONTE REAL CLUB INTERNACIONAL DE YATES LE FALTO CAPACIDAD ORGANIZATIVA**

**EL ESCENARIO, UN MARCO INCOMPARABLE DE BELLEZA, Y LA CALIDAD DE LOS PARTICIPANTES, LO MEJOR DEL CAMPEONATO**

Texto y fotos de GONZALO DE LA VEGA



Aspecto general que ofrecía el muelle del Club Internacional de Yates de Bayona, antes de izar la mayor.

**L**a vela española tiene, en este año, dos compromisos en aguas nacionales. De un lado, el Campeonato del Mundo de la clase «420», que se ha desarrollado en aguas de la bahía de Bayona la Real, en la provincia de Pontevedra, y de otro, el Campeonato del Mundo de la clase «Finn», que tendrá lugar en Palamós del 10 al 18 de octubre.

La clase «420» cuenta con un movimiento que ha sufrido altas y bajas desde que el francés Maury diseñara este monotipo de casco redondo y orza móvil para dos tripulantes. Ello, no obstante, nos lleva a contar en España con una flota que se aproxima a los ochocientos cascos, con mucha actividad entre sus miembros.

El Monte Real Club Internacional de Yates fue el encargado de esta organización del Mundial, después del «aperitivo» que resultó el llevar a cabo el Campeonato de España.

Estados Unidos, con Steve Taylor y Joan Massey, llegaban dispuestos a revalidar su título. Frente a ellos, las fuerzas de Israel, con Shimshon Brodman y Friedlander, que ya habían causado sensación en las pruebas de la Francis Mouvet, imponiéndose a cualquier clase de viento. Francia estaba bien representada por los hermanos

Souben. Además, Bélgica, Italia, Inglaterra, Colombia, Canadá, Suiza, Australia, Brasil, Hong-Kong, Portugal y España, entre los veinte países que tomaron parte en este Campeonato del Mundo, llevado a cabo en aguas del Atlántico.

La importancia del acontecimiento quedó minimizada por una serie de factores que intervinieron para que aquello no tuviera tal categoría.

Para una ligera embarcación como el «420» es posible que el océano sea mucho mar; pero, sin duda, para un Campeonato del Mundo, una bahía con vientos irregulares y sin condiciones de igualdad para todos, queda en poca cosa. Lo cierto es que si el primer día se dieron las regatas sobre mar abierto, aunque el mar de fondo fuera un problema, allí quedó demostrado que los hombres fuertes, los que han de acudir a un auténtico Campeonato del Mundo se desenvolvieron con neutralidad, posibilidades y mucha deportividad. La zona que se extendía entre las islas Cies, Monteferro y cabo Silleiro, era de auténtica competición, con un mar de fondo o marejada que a los más bisoños les podría parecer de mayor grado de problemas. Sin embargo, no fue considerado así, ya que para casi ochenta participantes, el

número de embarcaciones de salvamento resultó ridículo. Esto, sin mencionar que una de las citadas lanchas de salvamento —al menos así rezaba en su costado— llevaba seis personas. ¿Cómo se puede llevar a cabo un cometido semejante, cuando la capacidad de la misma, de antemano, ya queda cubierta?

El resultado es que, en la segunda jornada, el triángulo fue llevado a una zona más cómoda para los organizadores, y los primeros perjudicados fueron aquellos hombres que con madera de campeones se encontraban en un lugar donde era preciso estar orientado para conocer los bordos ideales. Allí es donde los israelíes, que eran, sin duda, los mejores, perdieron el campeonato. Perdieron sus posibilidades porque las «condiciones no eran iguales para todos», según me confesó Friedlander.

No obstante, estos hombres que sobre seis regatas ganaron cuatro y que llegaron en primer lugar el día de la descalificación masiva, demostraron su per-

manente superioridad sobre los demás.

Fue una pena que el precioso marco de la zona de Bayona la Real, con sus aguas, sus entornos y la calidad de los participantes, no tuviera unos organizadores en consonancia. Ello nos hizo sospechar que el Club de Yates Internacional fuera capaz de llevar a cabo, como lo hizo, cuatro competiciones casi al mismo tiempo, porque, además del Mundial de «420», aún se permitió organizar el Campeonato de España, la Francis Mouvet de la misma clase y la regata para cruceros Conde de Gondomar, cuyos participantes llegaron a media noche y pillaron «out line» al jurado de la misma.

Verdaderamente que la Federación Española de Vela debería adoptar medidas en estos casos, porque no es solamente el nombre del club organizador el que se pone en juego y hasta el propio de la Federación: es el nombre de España el que puede quedar en entredicho, cuando en una competición de carácter

mundial se llega a situaciones tan incomprensibles como la de no contar con los resultados parciales dos días después de haber finalizado una regata.

Entre las cosas anecdóticas que proporcionó la nefasta organización cabe citar la siguiente: el señor Riera, secretario general de la clase en España, fue denunciado a la Guardia Civil por robo de una embarcación. El hecho fue aclarado y no pasó nada, pero lo lamentable es que el responsable de la vela ligera en Galicia, el señor De la Gándara, facilitó la embarcación de un socio para que los informadores acudieran a presenciar la regata. Pero como el propietario del barco no había dado su autorización, el hombre que «había dado la cara» para resolver esta situación, que era el señor Riera, salió inculcado de un acto del que no era responsable. Como tampoco lo fue del hecho de que la reserva efectuada en favor del enviado de AS-COLOR fuera anulada sobre la marcha y el autor de estas líneas se tuviera



El mar de fondo provoca estas falsas impresiones al recoger la cámara la secuencia: que algunos barcos parecen hundidos; es sencillamente el oleaje.



Taylor y Massey no parecen excesivamente contentos con su triunfo; sólo la leve sonrisa del proel parece denotar una reprimida alegría. ¿Estarían satisfechos del todo?





*El tándem formado por Brodman y Friedlender, los mejores hombres en el campo de regatas, pese a que en la aún no recibida clasificación general no figuraran ni como subcampeones.*



*Una panorámica del precioso marco donde las almenas del parador del Condé de Gondomar confieren cierto carácter a esas velas que esperan lanzarse a la mar.*



*Esta es la pareja campeona del mundo: Steve Taylor y Joan Massey, que revalidaron el título conseguido en el anterior certamen mundial.*

que someter a un incómodo peregrinaje para encontrar alojamiento, precisamente en temporada veraniega.

Tampoco resulta lógicamente concebible que la organización no ofreciera un programa de competiciones, horarios, participantes y demás datos precisos que sólo la organización puede ofrecer. Claro está que entre esos elementos de trabajo existían pequeños «detalles» que se volatilizaron. Eran detalles que luego el club puso en venta, aunque fueran otros.

Lástima de todo ello, porque la plasticidad, deportividad y calidad de los que tomaron parte en el mismo bien valía un esfuerzo, que siempre redundaba en beneficio de todos. La vela española, que ahora cosecha triunfos en el mundo, merece otro trato. De eso deben estar convencidos hasta los que fallaron.

Por parte nuestra ofrecemos el reportaje gráfico en el que queda condensado todo lo bueno que allí hubo: la pugna deportiva que mantuvieron los deportistas, a pesar de que no ganara el mejor, que fue el equipo de Israel; pero de eso tienen la culpa las reglas de la IYRU, que parece que tampoco fueron convenientemente aplicadas.



*Un momento de la salida, cuando las ligeras embarcaciones esperan el segundo final que las lance, proa al viento, en pos de la victoria.*



El clásico «pensat y fet»  
del valenciano  
no basta

# EL VALENCIA, UNA CAJA DE RESONANCIA... ¿O DE SORPRESAS?

**P**ORTEROS, técnicos y presidentes. Tres cargos, tres responsabilidades, tres detalles que pueden sintetizar los tumbos que ha dado el Valencia en los últimos años.

Y un cuarto: dirigentes, que complica la labor de cualquiera, por el afán de creerse con derecho a formar equipos y nombrar titulares por simpatía o una visión muy especial del fútbol. Cada uno debería estar en su lugar.

Desde que se proclamó campeón de Liga el equipo del Luis Casanova, en la temporada 1970-71, de la mano de Alfredo di Stéfano, se está buscando un portero. Un pequeño y gran problema que se fue recrudeciendo a través de los años. O bien que Meléndez no acertaba a ver bien por la noche; el ne-

fasto fichaje de Marro, ahora con treinta y un años, por el solo hecho de que era suplente de Iribar, y la gran cadena de guardametas que no pudieron conseguir una titularidad concreta. Pereira parecía que iba a ser el «fijo». Pero Marcel Domingo se trajo a Fernández Manzanedo y la noria sigue su curso.

Los malos o pésimos técnicos yuoslavos que tuvo el club, como Ciric y Milosevic, que terminaron por «romper» en mil pedazos al equipo y su prestigio. Y la inexperiencia de Manuel Mestre, que sus nervios pueden más que su entusiasmo. Y los presidentes anteriores, que pensaron que el club era una empresa con capataces y obreros y la realidad es totalmente distinta.

Aparte, y también con especial consideración, está el déficit que arrastra el club de temporadas anteriores. Todo tiene relación, aunque muchos traten de restarle importancia.

Y el último y gran detalle: que los dirigentes tomen como válido la decisión o capricho de unos pocos jugadores. Pasó esto con el cese de Heriberto Herrera, que tendrá sus defectos y virtudes, pero se precipitaron las cosas. ¿El calor del Mediterráneo? Tal vez...

Pero la templanza, tranquilidad y frialdad en cada uno de los asuntos supondría soluciones más convincentes. Porque la culpa no puede ser sola del entrenador, sino de toda la junta directiva, con el presidente —equivocado o no— al frente, que le han contratado. Haberlo

pensado antes, y no comprometerse por dos años de contrato que no se cumplieron. No basta, ahora, el «pensat y fet» del valenciano. Por eso, el Valencia se ha convertido en una caja frágil y de resonancias. ¿O de sorpresas?

La llegada del guardameta del Burgos, José Luis Fernández Manzanedo, podría solucionar la primera y gran cuestión antedicha. La contratación de Marcel Domingo como técnico, podría ser también la segunda. Y la visión, tal vez más tranquila y serena, del presidente, José Ramos Costa, puede ser la tercera... La de los dirigentes es, pues, la incógnita. Como el funcionamiento del equipo. Y éste se verá cuando empiece a rodar el balón en la próxima Liga, a partir de septiembre.

## FICHAJES

Cinco caras nuevas en la presentación en el Luis Casanova. Y una gran novedad: «nada de discursos». Lo que tiene que decir el técnico a los jugadores lo dirá en los vestuarios. A puerta cerrada. Como es costumbre en el galo. Tres jugadores: José Luis Fernández Manzanedo, José Palmer y Cabral. Los dos primeros, conocidos y titulares en el Burgos. El paraguayo, un desconocido. Pero por algo le habrá elegido el entrenador. ¿El nuevo libero? ¿Mediocampista? Los guaraníes, sin embargo, se adaptan a cualquier puesto y son fuertes en su mayoría. Pero Cabral, para nosotros, es un secreto a revelar.

Un nuevo técnico, como

## JOSE RAMOS COSTA Y SU EQUIPO DE FUTURO

«NO QUEREMOS UN CUADRO PARA  
SALIR DEL PASO»

«Si no es Platini será otro, con el que  
tenemos contactos»

**G**AFAS oscuras y bigote recortado. De barbería. La corbata no falta en su vestimenta. José Ramos Costa sigue su tradición familiar. De tal padre —que ha sido también presidente del club— tal hijo. Y busca, sobre todas las cosas, sobreponerse a la adversidad. Superar el déficit anterior y, lo más difícil, conseguir un equipo y poner al Valencia entre los cuatro grandes del fútbol español.

José Ramos Costa quiere lo que en su momento Julio de Miguel estuvo en un tris de conseguir. Estar allá arriba. En la cúspide. Junto al Barcelona, Atlético y Real Madrid. Una tarea muy difícil. Porque el anterior presidente, en la temporada 1970-71, lo consiguió. Pero no se pudo mantener más de tres años el equipo que dirigía Alfredo di Stéfano. ¿Las razones? Es muy largo de contar. Unas circunstancias muy extrañas, como «ataques» a mansalva contra Miguel Ángel Adorno y Rubén Valdez, como presuntos falsos oriundos... Y otras cosas más que han pasado ya a la historia. Pero están escritas.

—Y no se formó el equipo?

—No es cuestión de tener un equipo, sino que esté bien conjuntado y que se entiendan en el campo. A veces no basta con tener grandes jugadores. Hay que esperar un tiempo para que los nuevos se aclimaten y se adapten. Y que haya una unión concreta. Una pña para que la ilusión sea otra vez grande y se llegue a los triunfos que se espera de ellos.

—Se ha revaluado el equipo?

—Pienso que sí. Especialmente en dos jugadores en concreto. Ellos son Diarte y Kempes. Por el ariete, un intermediario nos ofreció setenta millones de pesetas para llevarle a un grande. Y si no eran el Atlético ni el Real, figúrese para quién era... He rechazado la oferta. Y también la que nos hicieron por Kempes, de

ochenta millones de pesetas. Para ser exacto, ha sido la Asociación del Fútbol Argentino, a través del Gobierno de aquel país, para llevarle a la selección nacional albiceleste.

—Ciento cincuenta millones, ¿no son muchos millones para rechazarlos?

—Pienso que nosotros intentamos, desde que llegué a la presidencia, formar un equipo de jerarquía. Y de tener jugadores que, al fin de cuentas, se revaloricen con el tiempo. Hemos pasado una temporada y, en este aspecto, el objetivo se cumplió. Ahora hay que buscar el deportivo. El conseguir la Liga. No podemos, ahora mismo, por cubrir una parte de nuestro déficit (que se cubrirá con el tiempo), desprendernos de jugadores que son fundamentales en el equipo.

—No serán, entonces, traspasados?

—Desde luego que no. Son intransferibles. Porque si accediéramos al traspaso de «Lobo» Diarte, sólo nos quedaría un hombre en punta, que es Kempes. Y si es a la inversa pasa lo mismo. ¿Me entiende? No se puede disminuir la potencialidad del equipo. Lo que yo no me explico es cómo las mismas personas que en su día criticaron al Valencia por «comprar» a Diarte por sesenta millones, nos critican ahora porque no lo traspasamos.

—Es un patrimonio una plantilla?

—Desde mi punto de vista, sí. Antes se tenían buenos jugadores, pero no cotizados. Y con aspiraciones de llegar a unas cotas bien altas...

—No olvide que Di Stéfano contó con una plantilla «remendada» y una delantera de desahuciados por otros clubs. Con Enrique Claramunt de extremo derecho y Pellicer de ariete. Y se consiguió el título...

—Sí, de acuerdo, pero después hubo que reforzar la plantilla. Hubo que con-



seguir jugadores de mejores características, que pudieran rendir a tope. Está in mente entre nosotros formar un equipo con futuro. Con hombres capaces y que puedan rendir más de un año. No queremos buscar un equipo para salir del paso. El promedio de los jugadores es de veintidós a veintitrés años, más o menos.

—Y se sigue persiguiendo a Platini, que se ha revaluado también?

—Me hubiera gustado contar con Platini en la presentación del Valencia. Pero no ha sido posible. Sí, efectivamente, el jugador del Nancy es el que estamos buscando. Las conversaciones siguen su curso, pero ninguna novedad especial. Ahora, sin embargo, con la depreciación de la peseta, vale más. De cincuenta y cuatro millones de pesetas

se fue a los sesenta y dos... Pero hay que aceptarlo.

—¿Y si no puede ser Platini?

—Hay otros contactos.

—¿Babington, que tiene las mismas características?

—No le puedo dar nombres. Pero creo que el mercado argentino está cerrado. Y el brasileño se ha puesto imposible.

—¿Mercado brasileño...? ¿Francisco Marinho? ¿Zico?

—Se ha puesto por las nubes.

—¿Se convertirá el Valencia en el cuarto grande?

—Nuestra intención es ganar la Liga, sí, en condiciones de los otros equipos grandes. Pienso que el Valencia y la Valencia futbolística merecen estar entre los privilegiados.





Este es el Valencia que venció al Atlético de Madrid, en el Manzanera, en el último partido de Liga.

Marcel Domingo, que tiene una especial psicología con los jugadores, y un nuevo preparador físico, Rafael García.

Falta el nuevo extranjero. El objetivo es Platini, pero podría ser Babington, que ya estuvo a

punto de ser contratado por Pa-siegui hace un par de años.

Los veintidós jugadores que se concentraron en Gandía con el «mister» fueron éstos: **Porteros**, Balaguer, Manzanedo y Pereira; **defensas**, Botubot,

Carrete, Castellanos, Cerveró, Cordero, Higinio (repejado del Gandía), Jesús Martínez, Palmer; **mediocampistas**, Adorno, Juan Carlos, Claramunt, Cabral, Arias, Saura y Tirapu; **delanteros**, Eloy, Kempes, Diarte y Valdez.

## CINCO NOVEDADES EN EL LUIS CASANOVA

**TRES JUGADORES: FERNANDEZ MANZANEDO, CABRAL Y PALMER, PROCEDENTES DEL BURGOS**

**DOS PREPARADORES: MARCEL DOMINGO Y RAFAEL GARCIA**

**BABINGTON PODRIA SER EL PROXIMO FICHAJE EXTRANJERO EN LUGAR DE PLATINI**

Quedan siete que están con el cartelito de transferibles o con posibilidades de quedar en la plantilla: Basauri, Marro, Domingo, Albiol (repejado del Sabadell), Lleida y Faupel (repejados del Castellón), y Pablo (repejado del Logroñés).

Tampoco hay que olvidar que Tirapu podría ser traspasado al Athletic de Bilbao, que está muy interesado, y Juan Carlos al

Sporting de Gijón. Aunque las conversaciones siguen muy lentas.

A priori, es difícil dar pronósticos, pero el Valencia no es de los equipos que se duerman en los laureles. Los de la Ciudad del Turia tienen demasiado carácter.

MIRO



## POLEMICO MARCEL DOMINGO

«YO QUIERO TRIUNFAR»

«Sólo lo lograré si los jugadores quieren...»

**M**UCHOS le halagan. Le lanzan flores y piropos. Pero otros le critican.

Marcel Domingo es, sin duda, una polémica constante. Un volcán que echa humo y, a veces, lava. Temperamental. Con carácter. Y sigue unas líneas muy concretas. Las del ya caduco Helenio Herrera, que ahora se dedica a escribir en periódicos italianos. Esta es la verdad.

Y como es inteligente, supo aprovechar todo. A Helenio Herrera le ha tenido cuando era portero del Atlético de Madrid. Y supo sufrir antes de llegar al sitio que se encuentra actualmente.

Sin embargo, no hay que aventurar nada. Máxime teniendo en cuenta que en algunos casos con Marcel Domingo llega el escándalo...

Pero también el éxito.

Por lo menos, en los últimos años. Y su mejor tarjeta de visita ha sido su paso por el Atlético de Madrid. Porque su peregrinar como preparador tuvo de todo. Buenas y malas temporadas. En equipos como Córdoba, Las Palmas, Lérida, Málaga, Granada, Elche, Burgos... No fueron, sinceramente, todo sonrisas.

—¿Qué pidió a los jugadores?  
—Les pedí trabajo. Y sacrificio. Porque yo quiero triunfar en el Valencia.

—¿Porque es ganador...  
—Quiere ser ganador?

—Comprendo que para que yo triunfe sólo lo lograré si los jugadores quieren. Si ellos ponen todo de su parte, el éxito será aún más fácil. De esta forma, triunfaré yo, ellos, y lo hará, a última instancia, el club, que es lo que a todos nos interesa.

—¿Y si no sucede así?  
—Pues ya se sabe... Si ellos, los jugadores, no quieren, fracasaremos todos. Yo, el primero. Y ellos, detrás.

—Así de claro...

—Esa es la única verdad del fútbol, por muchas vueltas que se le quiera dar.

Reconoce que aún es pronto para hablar del equipo. Aunque piensa que tiene una gran plantilla el Valencia. Y que está, en estos momentos, en la concentración previa a la pretemporada y a la Liga.

—Estoy entrando en situación, y poco puedo decir.

Dice también que necesitaba unas vacaciones, porque en el Burgos sufrió demasiado. Tal como corresponde, porque se trata de un equipo modesto y hay que trabajar más. Y entregarse continuamente. El objetivo, aun con penas y sufrimientos, se cumplió. Se supo, antes de algunas jornadas del final, que permanecería en Primera División.

—¿Hace comparaciones?

—No se pueden hacer ahora. Se consiguió que se mantuviese el Burgos en Primera, a trancas y barrancas y después de muchos sinsabores. Ahora, le reitro, es diferente. Lógicamente que con el Valencia es distinto. No es lo mismo tratar de aguantar en la categoría que aspirar a cotas mucho más altas. Pensando en el título de Liga. O, al menos, intentar conseguirlo.

—¿Parte como favorito el cuadro del Turia?

—Pienso que sí. Debe estar entre los favoritos.

—¿Y si se fracasa?

—No podemos fracasar. Tenemos que ir, decididamente, a conseguir el trofeo de Liga.

—También se decía la temporada pasada, ¿no?

—Bueno, pero eso quiere decir que algo falló. Habrá, entonces, que cambiar planteamientos y posturas. ¿Cuáles? No lo sé. Pero, por lógica, no se puede caer en los mismos errores.

Hace unos meses, un entrenador, no sabemos si lo sentía o

no lo sentía, nos dijo que «prefería seguir en un equipo de mitad de la tabla, en el que me encuentre a gusto, y no en el Valencia, que al mes te echan...».

¿Duro o no duro? Esa es una opinión. Y como tal hay que respetarla. Heriberto Herrera iba tercero en la clasificación y, sin embargo, le echaron del equipo. Bueno, mejor dicho, le cesaron abiertamente. Los mismos directivos, aunque se llegó a decir que habían sido los jugadores. El problema radicó en que los dirigentes se dejaron llevar por lo que decían tres o cuatro jugadores de la plantilla y de algunos resultados catastróficos. Como la derrota ante el Real Madrid en Chamartín (2-0) y frente al Barcelona en el Nou Camp (6-1). Pero aquello es agua pasada.

—¿Le puede ocurrir algo parecido a Domingo?

—Ya no hay clubs fáciles. El Valencia, como cualquier otro de los llamados grandes, son difíciles. Y el sino del entrenador depende, muchas veces, de ciertas circunstancias y también de los resultados. Yo sé la responsabilidad que asumo, desde luego, y haré cuanto pueda para que el equipo luzca como el que más en la competición nacional. Ganar una competición me gusta. No estoy mentalizado para perder. Siempre parto de la base de que hay que ganar. Procuero hacer lo que está en mi mano para conseguirlo. No me gusta ser perdedor.

—¿Elegió a Platini?

—Pienso que es el jugador que necesita el Valencia. El que le falta al equipo para ser completo. Es un gran futbolista, domina el balón y sabe llegar con peligrosidad a la última zona del adversario. Si no se puede conseguir su fichaje, se buscará otro. ¿Bonhoff? Ya me gustaría. Pero no podrá venir hasta después de los Mundiales de Argentina.





*Desde hace unos años, el Valencia se refuerza considerablemente de cara al Campeonato. Esta es la actual plantilla ché, que va a afrontar la temporada con el máximo de ilusiones.*



*Además del «mister», Marcel Domingo, el Valencia contará, la próxima temporada, con tres jugadores que militaron en el Burgos. De pie, Palmer y Cabral. Agachado, el guardameta Fernández Manzanedo.*



*¿Conseguirá Kempes volver a erigirse como máximo goleador en la próxima Liga?*



# OTRO «NUEVO» VALENCIA, EN BUSCA DE LA CUSPIDE



*Es el primer contacto con el césped del Luis Casanova Domingo, entrenador; Ramos Costa, presidente, y el veterano Claramunt, al frente.*



*Hay que comenzar por ejercicios suaves. Sentados en el suelo, Kempes y Teca se pasan la pelota con las manos.*



*Claramunt, toda una institución en el Valencia, descansa sobre el césped. (Fotos Seguí.)*



# «EL SPORTING NO DEBE CONFORMARSE CON LA PERMANENCIA»

«NO TENEMOS PREVISTO EL TRASPASO DE QUINI NI NADIE HA OFERTADO POR EL»

«A PARTIR DE AHORA, EL GIJÓN SE NUTRIRÁ DE JUGADORES DE SU PROPIA CANTERA»

«NUESTRO PRESUPUESTO -CIENTO VEINTICINCO MILLONES- ES CORTO, PERO ESTA MUY ESTUDIADO»

CONCLUIDA una campaña en Segunda División llena de éxitos, el Sporting de Gijón se apresta a afrontar el nuevo ejercicio liguero con la renovada ilusión de cada año. Para ello, entre otras muchas cosas, cuenta con un presidente joven, entusiasta y conocedor profundo de los entresijos futbolísticos —fue jugador del Gijón apenas hace ocho años—, que a no dudar sabrá llevar con tino la obra extraordinaria que iniciara, no hace muchos años, el singular Viejo Feliu. El nuevo presidente, Vega-Arango Alvaré, es, y en esto seguimos teniendo suerte los informadores, como lo fuera el fallecido Méndez Cuervo o el menciona-

do Viejo Feliu, es decir, un hombre asequible al diálogo, una persona llana, sencilla y, lo que es más importante, sincera. Con él charlamos días pasados, y, como no, le planteamos como pregunta inicial ese tema que es inevitable cada vez que uno se topa con el presidente del Sporting: el asunto Quini.

—¿Será traspasado o no, presidente?

—Pues... ¿qué quiere que le diga? Sobre Quini no hemos recibido ofrecimiento alguno, aun a pesar de todo lo que se ha dicho y escrito. Ningún club se ha dirigido a nosotros ni directa ni indirectamente. Así las cosas, pues... nada hay que hablar.

—Es que supongo que los

clubs se habrán retraído porque, al parecer, usted lo tasó en ochenta millones. ¿Es así?

—No exactamente. En cierta ocasión, un colega suyo me sugirió esa cantidad y le dije que podría ser buena. Pero seguramente le hubiera dicho que setenta o noventa, también eran cantidades buenas.

—¿Y si le ofrecieran esa millonada, habría traspaso?

—Si la oferta fuera en serio, la estudiaríamos. En fútbol todo es susceptible de cambio cuando hay dinero por medio.

## FICHAJES

—Bien; pasemos entonces a otro terreno. Al de los fichajes. ¿Es cierto que se han asegurado secretamente los servicios del portugués Nené?

—De ninguna manera. De eso no hay nada. Yo, le digo la verdad, me enteré por la prensa local.

—¿Y los paraguayos?

—Los paraguayos estarán a prueba unos días. Si los técnicos, una vez concluya el examen, emiten dictamen favorable, se quedarán. De otro modo, lógicamente, no.

—Presidente, no quisiera pecar de entrometido, pero, respecto a sudamericanos, ¿no les bastó ya con los fichajes de Landucci y Doria?

—Bueno, estos chicos vendrán a prueba. Por otro lado, tengo que decir que el Sporting, a partir de ahora, centrará todos sus esfuerzos en nutrirse de su propia cantera, pues, para ello, como usted sabe, está construyendo un complejo deportivo en Mareo, localidad cercana a Gijón, donde crearemos una escuela de fútbol. Así, pues, eso será lo importante, aunque nunca negaremos nuestra mirada al mercado exterior, porque puede haber cosas interesantes.

—Señor Alvaré, tras el fichaje de Urbano, ustedes pretendieron adquirir los servicios de Uria. ¿Qué ocurrió para que el fichaje no cristalizara?

## ECONOMÍA EQUILIBRADA

—Uria es, evidentemente, un gran jugador y, en consecuencia, nos interesaba. Es verdad que tratamos de conseguir su fichaje, pero las condiciones que solicitaba superaban, con mucho, las posibilidades de nuestra modesta economía.

—¿Modesta dice? Pero si ustedes, creo, son de los pocos



Vega-Arango Alvaré, el joven presidente del Gijón, sigue atento lo que se dice en la asamblea del fútbol español.

que mantienen una economía equilibrada, ¿o no es así?

—Bueno, yo diría que era así, ya que el gasto que significa ahora la construcción de ese centro de Mareo incide de manera notoria en la economía sportinguista. Se podría decir, en efecto, que la economía es equilibrada, pero lo que la equilibra es el patrimonio del que somos poseedores, ya que dinero efectivo no tenemos o tenemos poco.

—Presidente, ¿con qué presupuesto afrontan este año la campaña?

—Con ciento veinticinco millones y medio.

—¿Suficiente?

—Pues... no lo sé, la verdad.

Es un presupuesto equilibrado y que hemos estudiado al máximo. Desde luego, a primera vista parece muy justo, pero ya le digo que lo hemos estudiado mucho. Naturalmente admitiría algún incremento si llegara el caso o hubiera necesidad.

—Recientemente, en la asamblea celebrada por ustedes, se aprobó la subida de cuotas, pero esta medida, ¿no fue impopular? ¿Qué le pareció al socio?

—Yo les hablé a los socios con claridad y les expuse la necesidad imperiosa de subir las cuotas a la vista de la co-

yuntura económica por la que atraviesa el fútbol. Creo que ellos lo entendieron y no hubo mayores problemas. Todos se hicieron cargo, porque comprenden los problemas con los que nos encontramos y con los que nos vamos a encontrar.

—Por lo visto han abierto ustedes de nuevo la oficina de admisión de socios, ¿verdad?

—En efecto, y confío en que toda la afición asturiana, que no está asociada, lo haga, porque ello significaría un gran bien para el Sporting.

—Usted habló en la presentación de que el Sporting partía de cero. ¿Nos quiere explicar eso?

—En efecto, el Gijón parte de cero, porque en el fútbol es fácil que todo lo bueno se olvide. Por eso este año tendremos que luchar mucho, ya que de nada nos va a servir la excelente campaña del pasado año.

—Ya como final, presidente, ¿cuáles son las aspiraciones reales del Sporting en Primera?

—Mire, soy un presidente exigente y así lo hice ver el día de la presentación. El Sporting no debe conformarse con la permanencia, sino que debe aspirar al máximo.

Tony FIDALGO



¿Cuántas veces se ha dicho que Quini decía adiós al Sporting?



VICENTE MIERA, ANTE  
UNA NUEVA TEMPORA-  
DA CON EL SPORTING

## «EN PRIMERA HAY QUE IR POR TODAS»



● «AUN NOS HARIA FALTA UN DELANTERO Y UN MARCADOR, PERO ESTO DEPENDE SIEMPRE DE LA ADMINISTRACION DEL CLUB»

● «A LOS JUGADORES LES HE PEDIDO, ANTE TODO, PROFESIONALIDAD, Y ESTOY SEGURO QUE SERAN CONSECUENTES»

CON el cambio de presidente, pareció en principio que Vicente Miera no iba a renovar por el Sporting de Gijón. Sin embargo, el nuevo mandatario gijonés, con buen sentido y acaso influenciado por el sabio consejo del ex presidente Viejo Fellu, decidió prorrogar el contrato del buen técnico montañés, afincado en Asturias desde hace bastantes años. Con él charlamos estos últimos días tras su estancia en las altas cumbres de San Isidro, donde permaneció el Sporting por espacio de una semana en régimen de concentración.

—¿Cómo se ha planificado el trabajo, Miera?

—Hemos estado, como sabes, unos días en la montaña, con entrenamiento físico y atendiendo preferentemente a la desintoxicación de los jugadores. Ahora, ya en Gijón, atenderemos al aspecto de la preparación técnica, al objeto de ir coordinando el equipo, cara a los primeros compromisos de la pretemporada.

—¿Qué compromisos serán éstos?

—El día 14 de agosto disputaremos en Foz, frente al Deportivo de La Coruña, el Trofeo Conde de Fontao. Al día siguiente, es decir, el día 15, jugaremos un nuevo encuentro en Villagarcía de Arosa, y a nuestro regreso, nueva preparación, cara a la participación en el Trofeo Costa Verde.

—En este tradicional Trofeo Costa Verde, ¿qué equipos participarán?

—Pues el conjunto húngaro Videoton y el Vitoria de Setubal. Las fechas serán los días 18, 19 y 20. Y por fin acabaremos participando en el Torneo de Córdoba, desde donde nos desplazaremos a Alicante para comenzar la Liga.

—Tras esta amplia exposición de la pretemporada, hablemos, por favor, del torneo liguero, ¿cómo se presenta la temporada?

—Hombre..., ya se sabe que cada año las cosas cambian. Los equipos se refuerzan, se conocen más..., en fin, este año será como todos, sumamente difícil. Claro que nosotros lucharemos por conseguir algo digno.

—Pocos pero escogidos. Eso es lo que ha hecho el Sporting respecto a fichajes. ¿Qué

opina Miera de los nuevos jugadores adquiridos?

—Bueno, respecto a Andrés, Jiménez y Claudio, hay que ver cómo encajan en Primera División. Ya sabes que son muy jóvenes y habrá que tener alguna paciencia con ellos. De todas formas, yo estoy convencido de que podrán integrarse perfectamente en la estructura del Gijón y, seguro, triunfarán plenamente.

—¿Solicitarás más fichajes?

—Esa es la eterna cantilena de los entrenadores, cantilena que choca siempre con el aspecto administrativo de los clubs. Aspecto administrativo al que los técnicos, por razones obvias, debemos someternos. Así que si el Sporting no puede realizar más desembolsos, tendré que conformarme con lo que hay, que, de momento, ya me parece muy importante. De cualquier forma, yo creo que nos vendría muy bien un hombre de ataque y un marcador.

—Vicente, he leído, creo que al querido compañero Arbesú, algo así como que, según tú, el Sporting partía de cero en este torneo. Y en esto coincidías con tu presidente, ¿es cierto?

—Por supuesto. Siempre digo que el pasado no cuenta, que en fútbol todo se olvida y es natural. Todo lo hecho el pasado año, y hago de alguna manera mías las palabras del presidente el día de la presentación, es decir, el ascenso, el campeonato, los triunfos en una Liga dura, difícil y comprometida, se va a olvidar en cuanto tengamos el primer tropiezo. Es evidente entonces que partimos de cero, que partimos de la nada. Este torneo liguero que se avecina va a ser muy difícil, muy complejo y, como decía antes, diferente a todos. Así que habrá que ir por todas y dejarse de viejas gestas.

—Ya, como final, Miera, ¿qué ha exigido preferentemente a los jugadores?

—Creo que algo tan elemental como profesionalidad. Todos vivimos de esto y a esto debemos dedicarnos por entero. Ellos lo han entendido, sobre todo los nuevos, porque los veteranos ya lo saben, y estoy seguro que responderán como es debido.

Tony FIDALGO

## AITOR AGUIRRE, OTRO VASCO RECUPERADO PARA EL ATHLETIC

● HACE OCHO AÑOS, EL SESTAO PIDIO 600.000 PESETAS POR SU TRASPASO Y A LOS BILBAÍNAS LES PARECIO CARO



HACE ocho años, el Sestao pidió al Athletic de Bilbao seiscientos mil pesetas por su traspaso. Aitor Aguirre —1,88 metros de estatura a sus diecinueve prometedoros años— era codiciado por varios clubs. Pero un directivo del club bilbaíno, encargado de «llevar la operación», intentó bajar el precio diciendo: «Aitor es un petardo». Total, que no hubo acuerdo y Aitor Aguirre fue traspasado al Sevilla. Hoy, ocho temporadas después, el Athletic de Bilbao ha pagado diecisiete millones y medio de pesetas al Santander, más un partido a jugar en El Sardinero.

Desde hace varias temporadas, el Athletic de Bilbao venía interesándose por Aitor Aguirre. El año pasado, sin ir más lejos, los bilbaínos estaban dispuestos a pagar treinta y cinco millones al Santander, pero el club montañés no quiso desprenderse de su delantero centro. Koldo Aguirre, entrenador del Athletic de Bilbao, ha mantenido su interés por el jugador, aunque el rendimiento de Aitor bajó bastante en la temporada pasada. Aguirre le conoce bien. Aitor salió del Sondica, club regional de la categoría vizcaína, radicado en la localidad del mismo nombre. Y en Sondica, precisamente, han nacido Aitor y el entrenador del Athletic. Una coincidencia que puede haber influido, aunque esto no quiere decir que el jugador no sea una pieza codiciada. A sus veintisiete años, sin haber padecido lesiones graves, está en condiciones de rendir satisfactoriamente en el Athletic de Bilbao y en cualquier club de Primera División.

### EL QUINTO «LEÓN» IMPORTADO

Puede decirse que el fichaje de Aitor Aguirre ha caído bien en el sesenta por ciento de la hinchada rojiblanca.

No ha sido muy laboriosa la gestión de la directiva bilbaína para conseguir que el Santander accediera al traspaso. Fernando Trio (Yosu), el entrenador que ha sucedido a Maguregui en el Santander, ha dado luz verde para el traspaso. El puesto parece que está bien cubierto en el equipo santanderino. De todas formas, el Santander no estaba muy dispuesto, en principio, a efectuar el traspaso. Una vez realizados los de Zuviria, al Barcelona, y Camus, al Zaragoza, el déficit existente había quedado enjugado. Pero con la venta de Aitor Aguirre los santanderinos podrán fichar algunos jugadores procedentes del Barcelona. El presidente del Santander, López Alonso,

ha dado, por otra parte, una explicación complementaria, y es la de que el contrato de Aitor Aguirre era demasiado elevado para las posibilidades del club. ¡Siempre el dichoso dinero de por medio!

Aitor Aguirre sigue en el Athletic de Bilbao la naciente tradición de los jugadores vascos reintegrados a su tierra después de haber destacado en otros equipos, al no reparar en ellos a tiempo los técnicos de los clubs vascos. Casos de Lasa, Zabala, Irureta, Churrua, que precedieron a Aitor Aguirre. El ex sestaoarra es, por tanto, el quinto jugador vasco recuperado por el Athletic de Bilbao. El primero que incorpora a la plantilla la nueva directiva rojiblanca que preside Jesús Duñabeitia, quien se ha apresurado a manifestar que ha depositado toda su confianza en el entrenador para el fichaje de Aitor y de los jugadores que puedan pasar al primer equipo. Así como de los que el citado entrenador, Koldo Aguirre, considere que deban ser cedidos a otros clubs.

### HA PASADO POR SEVILLA, CORDOBA, BURGOS Y SANTANDER

Volviendo al nuevo «león», Aitor, obvio es decir que su satisfacción es inmensa. «Mi ilusión siempre fue jugar en el Athletic, y más vale tarde que nunca», ha dicho. Sin embargo, tiene ante sí tres o cuatro temporadas en las que puede rendir inestimables servicios al histórico club bilbaíno, empuñado este año, al igual que el pasado, en las campañas de Liga, Copa de la UEFA y Copa del Rey. Precisamente, el hecho de tener que luchar simultáneamente en tres frentes obliga al Athletic de Bilbao, como a los demás clubs clasificados, a disponer de una plantilla amplia, en previsión de posibles lesiones, expulsiones o enfermedades. Koldo Aguirre cuenta con dos delanteros centros de gran clase: Carlos, ganador del Pichichi (máximo realizador de la Liga) hace tres años, y con Amorrotu.

Del Sondica, al Sestao. Traspasado al Sevilla, que lo cedió al Córdoba. Vuelta al Sevilla... y otra vez cedido, siendo su destino el Langreo. Realmente, algo como para desmoralizarse. Pero no: Aitor Aguirre no perdió la moral, siguió confiando en sí mismo. Cedido posteriormente al Burgos, fue traspasado al Santander.

### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Ojo del atleta. 2. Número en el pecho de dicho personaje. 3. Bigote del artista. 4. Pernera izquierda del pantalón de dicho personaje. 5. «Siete» en el lienzo. 6. Agujero en la pared. 7. Boca del pintor. 8. Boca del atleta plasmado en el lienzo. 9. Brazo izquierdo del pintor. 10. Bolso en la bata del pintor.

### SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. Salientes de la rejá: PEON. 1. Alfí. Leonera. 2. Tablero. Observatorio. 3. Clavel. Medina. 4. Abolir. SA. Alero. 5. Gambito. Ortóptero. Olga. 6. Alhambra. Enroque. Equiper.

VERTICALES. 1. Cabello. Obstáculo. 2. Pléa. Alekhine. Eilema. 3. El. Limbo. Arturo. 4. Onagro. Apis. Sur. 5. Nana. Atar. Reina. Altramuz. 6. Cirneo. Orangután.

### SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1. Argentina. 2. Quinto. 3. Siete. 4. Palmeras. 5. 198. 6. Hungría. 7. Manila. 8. Ignacio. Sola. 9. Nigeria. 10. Boca Juniors.



CERVEZA  
San Miguel

CERVEZA  
San Miguel

# ZUVIRIA

## MARCA GOLES

Fue, la temporada pasada, el máximo goleador del Santander, en la Liga. Ahora, en los amistosos del Barcelona, también parece efectivo frente a las puertas rivales. ¿Será el argentino un hombre-clave en las próximas formaciones azulgranas? (Foto Seguí.)

